

No 1

(一) 社會經濟叢刊

施存統編譯

書叢會

學明藝

上海圖書局印
泰東上行

一九二二年一月三十日初版

社會經濟叢刊(二)全一冊

實售大洋三角

外埠另加寄費三分

編

譯

施

存

黎

明

學

趙

南

校

審

者

者

黎

明

學

印

刷

者

者

黎

明

學

發

行

者

者

黎

明

學

總

發

行

所

黎

明

學

泰東圖書局版權所有

唯

一

泰

東

圖

書

局

泰

東

圖

書

局

路

公

會

統

時潮系之一

黎明學會叢書
一經濟學系之
人類經濟進化史畧告預

本編係從 Ely and Wicker 氏兩合著之 Elementary Principle
of Economics 一書之第二編 A Brief Sketch of Economics
譯出共計四萬餘言 對於人類經濟進化的歷程敘述
極其詳明引證極其確切為研究經濟學者不可不讀
之作茲由邵君光謨以極忠誠明瞭的文筆逐譯以供
學者參考之用現已付印不日出版特此預告

海上
泰東圖書局謹啓

社會經濟叢刊目錄

勞動問題

第一章 勞動問題底本質

一 勞動問題不是一時的現象

二 產業的封建制度底弊害

三 勞動運動發生底必須性

第二章 勞動問題底起源

一 英國底勞動問題

二 德意志底勞動問題

三 俄羅斯底勞動問題

四 美利堅底勞動問題

五 日本底勞動問題

第三章 對於勞動問題的思潮

一 勞動問題解決的必要

二 個人主義

三 溫情主義

四 社會主義

五 社會改良主義

六 勞動問題底解決應當怎樣

第四章 勞動組合

一 勞動組合底使命

二 勞動組合底構成

三 勞動組合底方法

四 勞動組合底影響

第五章 失業問題

一 什麼叫做失業

二 失業的原因

三 失業救濟策

第六章 淨利分配

一 淨利分配制度底主旨

二 淨利分配底根據

第七章 工場法

一 工場法底意義

二 工場法底起原

三 工場法底範圍

四 工場法底內容

社會主義底進化

見於『共產黨宣言』中底唯物史觀

序言

社會組織進化論

精神的生活底物質的說明

勞動經濟論

第一章 勞動商品

第二章 商品底價值

第三章 價格

第四章 利潤

第五章 價格底廉和職業競爭

第六章 高價格和獨占價格

一 高價格

二 獨占價格

第七章 工銀增大及其響影

第八章 個數工銀和詐取術

第九章 八點勞動和革命的機械

考茨基底勞農政治反對論

勞動問題

北澤新次郎著

第一章 勞動問題底本質

(一) 勞動問題不是一時的現象

最近我國最顯著的現象，就是勞動問題底高唱，這關勞動問題底發生並不像世間一部分人所想的是少數好事者煽動底結果，也不是一時的現象。這要深深注意現在世界各文明國所發生的勞動運動，決不單基於勞動者由『自利的動機』要求自身底快樂及奢侈而發生的。尤其是今天底勞動者，佢們要求勞動工銀底增進和勞動鐘點底縮短，這些都不過是貫徹佢們目的底一種手段，並不是佢們底自身目的。實在今日瀰漫全世界的勞動不安底真髓，是那些有『階級的意識』底覺醒的勞動者，佢們要將其日常的勞動，供獻於人類社會底文明，由『倫理的動機』而發生的一種運動。換句話說，就是今日勞動者所欲

的，因為他們也是成立人類社會的一要素，所以不但要均沾晝夜不斷進展不已的現代文明底利益，而且還要參與貢獻彼底進展過程。故此今日勞動運動底根底，不單是要求『物質的充實』，實在是還以『民主的理想』為要素的，這是我們不可忘記的。

(二) 產業的封建制度底弊害

資本主義的生產底發展，使現今底產業組織極端地成為封建的專制的形態，這是不可爭的事實。近來各文明國底政治界，在法律面前，差不多一切國民都是平等的。在理論上，至少也有參政底權利，國家諸般的設施，也要依國民大多數底贊同而執行。然而在漸漸成爲社會化的現代產業界之生產底執行，却是結端專制的獨斷的，你道可驚不可驚！生產底方針和經營，悉數爲少數資本家所支配，而在生產執行上供給最必要的勞動者，反沒有一點參與的權能。當勞動者和資本家締結勞動契約的時候，因爲他們處於勞動的本質，及其社會的和經濟的弱者底地位，所以常常陷於不能不在資本專獨決定的條件下面勞動的運命，其結果單做一個貨銀奴隸，沉淪於社會底慘境，遇絲毫也不能享受現代文明底

利益。一般勞動者，和家畜一樣，缺乏向上的精神的，這樣的狀態，仍舊繼續下去。然而不做家畜的勞動者，受民主思想底浸潤和普通教育普及底結果，於是就有階級意識底覺醒，憤然舉起，沿擴歷來加在佢們頭上種種不合理的壓迫，圖謀久被蹂躪的權利底恢復和伸張，要想共浴人類共同所有的現代文明底恩惠，并努力發展其文明，這豈不是很當然的麼？爲貫徹這樣偉大的目的而產生的運動，就是所謂勞動組合運動。勞動組合，行獨斷的我利的方策，然彼底終局的理想，實有供佢們贊美的價值。

(二) 勞動運動發生底必須性

勞動組合，在英國、德國、法國及其他諸國，於彼底發展及主張上，雖有幾多的差異，然基於「團結即力」底真理，依其團結的勢力，謀勞動者階級底解放，在這一點上，是大家相同的。在過去數世紀，勞動者靠着這個機關，成就佢們底社會的和經濟的地位底向上進展，是很的大，這是誰也不能否認的事實。今天歐美諸國勞動者底地位，說大部分都是這樣獲得的，恐怕也是過言。但是這樣有很大價值的勞動組合，不能夠獲得像現在這樣的位子和勢

力，決不是一件容易的事。費了許多勞動者底犧牲和努力方能辦到的。我們試翻開歐美底勞動運動史來看，就可以發見歐美諸國對於勞動組合運動所執行的政策，有一個不可思議的軌道。就是勞動者最初企圖團結運動的時候，官憲總是極力壓抑的；後來覺得這樣不能成功，所以就持默認主義，及到更進一步，這樣的運動勢力漸漸強大起來的時候，於是才不得已只得公認了。這樣一來，勞動組合底會員就一天一天地增加了，彼底基礎也漸漸鞏固了，從而彼底勢力也就越發強盛了。過去的歐洲大戰亂，交戰諸國底勞動者，利用他們團結底勢力和地位，不惜於戰爭底進行上出很大的努力，這是大家都曉得的事情。因此，交戰諸國，特別是英法美意諸國，在戰時中對於勞動者，不得不設誓保障，但們在戰後關於社會的和經濟的進展達於某一個程度，這也是當然的事情。彼底結果，是我們所看見的，就是勞動者所要求的基本條件，加入在國際聯盟當中，勞動者底權利和要求，也就得了一部分的實徵。

(四) 勞動運動底文化的價值

這樣的現代勞動問題底本質，——就是有階級的意識底覺醒的勞動者，排除幾多困難，和自己境遇地位相同的別的勞動者團結，以要求度『人間的生活』為基礎而起的運動底緣故，所以有文化的價值。故此從我們底思想看來，勞動問題，決不是口腹問題，實在是文化問題。換句話說，勞動問題底本質，不是感情的，是理想的。如果說勞動問題單是物質的，感情的；那麼像現在這樣資本主義的生產底進展，勞動運動，應該可以減退。為什麼呢？因為勞動着底物質的條件，已經漸漸跟着資本主義的生產增加而改善了。然而事實上，勞動運動，非但沒物跟着資本主義的生產底進展而減退，彼底熱度反而越發增高。從這裏看來，今天底勞動運動，決不是物質的、我利的；是由倫理的、道德的要素而發生的，已經很明白地證明了。現代勞動運動底發生，在全體勞動者當中，或者也有沒有理解這樣的目的。不但如此，勞動問題，并不是勞動者自身開始的，是勞動者階級以外的人，因為同情於勞動者底悲慘的狀態，所以就替勞動者盡力謀其地位境遇底改善。但是真實的堅強的勞動問題，是要由有階級的意識底自覺的勞動者，依其自治的訓練和組織的行動，反抗社會底不合理的壓

迫要求社會底正義的時候，才能發生的。例如一八〇二年，英國最初的工場法，決不是依勞
動者底要求而定的。這是社會底上層階級的有識者，同情於勞動者底慘澹狀態，以保護勞
動者為目的而做出來的。雖然，對於勞動者問題，由輿論底高唱和教育的普及，也能漸次誘
起勞動者底覺醒。這些覺醒的勞動者，為反抗加在臣們頭上底不合理的壓迫，於是就一致
團極起來，依自助的機關，主張臣們底權利。這就是英國底勞動組合底起因。這樣的勞動者
運動底進展，是在現代任何產業國，都不能避免的現象。這椿事已經很明白了。明治維新以
來，為殖產興業底大方針，輸入歐美底資本主義的生產方法的我國，在最近已經看見勞動
問題底高事，這是當然的結果；今後這個問題，越發要唱得熱鬧，這也是無論何人都不能拒
絕的一樁間實。這裏要研究勞動問題底內容，樹立彼底方策的必要，也就起來了。

第二章 勞動問題底起源

(一) 英國底勞動問題

要探求近代勞動問題底源泉，只有追溯從十八世紀末葉到十九世紀初頭所起的產

業革命才可能的。產業革命，就是說一國底產業，從手工業移轉到工場工業的意思。從前一國底產業狀態，尚在幼稚的時候，彼底生產方法，是由一個老板和他所支配的幾個徒弟，天天在工作場裏，作小規模的生產的；拿他底生產，自己去賣，或是叫人去賣，以維持日常的生活的。在這樣單純的生產組織，勞動問題是不會起的。

我們這里要說明勞動問題底起源，如果把歐美諸國底經驗，一一詳記下來，實在沒有這許多餘白；所以現在想以英國爲中心，敘述彼底勞動問題發生底經過。在十八世紀底初頭，英國底產業界，正在不得不大飛躍的狀態。就是那時英國底海外貿易，已經漸次隆盛，根底貿易關係，也已跟着擴大，從來的產業組織，到底不能滿足貨物底需要。在這個時候，英國政府，很努力地要改善彼底產業組織，剛巧又遇着機運底成熟。到了十八世紀底末葉，在一方面，有種種機械底發明，於是影響於產業界底改善，也就非常顯著。我們現在舉二三個例子。一七七〇年，極姆司哈枯列步司地方底一個職工，發明了紡績機械；第二年，挨苦來禿造了一個紡績機械工場，使運轉紡績機械。到了一七七九年，科瑞普通改良以上二種機械，造

出一種非常進步的機械。一七八五年，加禿來禿地方底一個宗教家，發明了一種織物機械底樣子，於是就做出許多改善的機械來。加之一七六九年，那個有名的詹姆士瓦特底蒸汽罐底發明，應用在紡績機械上面，使彼底生產率非常增加。而且蒸汽罐底發明，更助成英國底汽船汽車等交通機關底發達。英國底產業界，也就得遂彼底非常發達。在這個時候，從來經營小規模的工作場底生產，完全起了變化。種種大規模的工場，也就陸續發生。多數的勞動者，也就驅集到大規模的工場裏去，實行大組織的生產。這種狀態，一方面，英國底財富能夠非常增進；他方面，也就誘起英國從來沒有的非常的社會的經濟的弊害。就是從前在手工業時代，老板和徒弟底關係是很密切的，其間並沒有何等的社會的懸隔；及到了這個大規模的資本主義的生產確立，所謂有資本經營事業使用勞動者的雇主，和供給勞力的勞動者之間，便生出一個絕大的溝渠。近世勞動問題底發生，這也是一個原因。從前的勞動者，經過許多年月，自己也可以進到雇主底地位，有一個獨立生產者底可能性。但是在資本主義的產盛大的時候，底勞動者要建築大規模的工場底費用，沒有要購買高價的機械底

費用，也沒有結果，只得跑進工場裏去作工，變成一個工銀勞動者，一旦做了一個勞動者，便終身不能不做勞動者，不但如此，就是自己底子女，也要做一個勞動者，成爲非勞動不能生活的「社會的狀態」。加之當時底工場生活，又是極不完全的，在一個設備惡劣黑暗的場所，不問老幼男女，日夜從事於過重的勞動，結果自然要助成意外的「社會的弊害」。在這里，勞動者底生活狀態，陷於非常慘澹的地位；而一方面那些資本家，却個個都獲得非常的財富，財富底獲得，使他們得着「社會的潛勢力」，所謂富豪財神者，也就陸續出來了。他們坐着高樓大廈，過豪奢的生活；同時別一方面那些面帶菜色的勞動者，橫着瘦弱的軀體在淵暗的又陋又小的寢床上，這種極慘澹的社會的狀態，也就現出來了。這個，就是資本主義的生產方法最初所發生的「社會的形體」。

勞動問題發生底第二要素，就是近世自由獨立思想底進展。這個思想底發露，勃發爲法蘭西底革命，其勢正要瀰漫全歐底時候，產業革命，也就起於經濟界，社會上就分爲資本家勞動者二大階級，其結果，勞動者沉淪於極慘澹的狀態。一方面自由獨立的「民主的思

想」普及底結果，對於產業組織和社會組織這樣的缺陷，舉起爲不平的鳴，也是當然的事。英國社會底上層階級，最先表同情於慘澹的勞動者底境遇，努力要想改善他們底惡劣的狀態，其結果，勞動問題就高唱起來了。一方面普通教育底進展和民主的思想底波及，漸次浸潤到勞動者底腦裏，於是勞動者自身，對於社會底不合理的壓迫，也就憤然興起，和他們境遇相同地位相同的別的勞動者團結起來，藉這個「團結的力量」改善自己底社會的和經濟的境遇，這個就是現代勞動運動底起源。

這樣的勞動運動底發達，在「資本主義的生產」的國家，是必然要起來的，要想回避，到底是不可能的。勞動運動底主義和主張，雖有因各國底國情風習而生差異，然其發生底過程，是完全相同的。比方英國初期底勞動運動，是極單純的，彼底目的，單是一種覺醒的勞動者，靠自助的團結，達到層級條件底維持或改善，就是勞動者利用職工組合底「團結的勢力」，圖謀他們社會的和經濟的地位境遇底向上伸展。當時英國勞動運動底目的，只是要想把勞動者底經濟的和社會的生活底改善，並不是像現在這樣要想變更現代的社會。

組織；所以他們所取的手段和方策，也是極穩健著實的，務必力避同盟罷工「婆莫考脫」（Boycott）這些『權力的手段』；對於資本家，努力地執實『協和的態度』；在別一方面，醞出巨大的預備金，專想作共濟互助底用，再沒有別的什麼念頭。那個一八五〇年成立的機械職工組合，就是最顯著的代表，且三十年間，英國底勞動者，靠着資本勞動底調和與共濟互助的精神，努力於經濟的地位底向上，所得的效果，也決不是很少的。然而一到了一八八〇年的時候，社會主義的思想，已經很顯著地浸潤到英國英國底勞動者，也就感覺到從來溫徹的方策，到底不能夠抵抗資本家的；於是英國底運動運動，就成為『階級鬭爭的』了，其結果，同盟罷工、『婆莫考脫』等事，也就如蜂起了。特別是一八八九底波戶場勞動者同盟罷工底勝利，明白地曉得被從來熟練勞動者所獨占的職工組合運動，加入不熟練勞動者，是可能的，而且是有效的，立了一個證據；結果，英國勞動運動底範圍和勢力，就至於非常的擴大。但是不熟練勞動者，他們底工銀是很低微的，他們底地位是不確定的不安全的，所以要想和熟練勞動者所組織的職工組合一樣，出多額的預備金，設共濟的機關，是不

可能的，所以自然而然地不得不將其力訴於同盟罷工、「婆哀考脫」等等的權力手段。後底結果，使佢們動輒不得不依靠權力手段——只有這個手段——這一個傾向，也是狠不少的。這樣，就是英國勞動運動底發展。今回的大戰，佢們就利用多年蓄積的勢力和地位，參與戰爭底進行，是很有力量的；而且在戰後當產業組織底改善，佢們也獲得參與的權利，勞動者努力於着向上發達底運動，佢們大概總可以明白了。然而今天底英國運動者，卻不和從前一樣，單以滿足運動者底物質的慾望為止境；佢們還要求變更產業組織和社會組織，並要參加關於創造新文明底工作；為這樣的 effort，已經成爲很明白的事實了。

(二) 德意志底勞動問題

德意志底勞動運動，旨趣和英國不同。英國底職工勞動組合運動，從其發達底最初，就是一種純然的「經濟的運動」；反之，德國底勞動組合運動，從最初就是帶着社會主義的氣息很重的，而且常常用其力注意於政治運動底結果，很顯著地使勞動者增加政治的勢力。那個有名的鐵血宰相俾斯馬克儘管用盡手段壓迫勞動者；而德國底勞動運動，卻仍舊着

着發展到底利用這回的戰爭，擊退專制魔王，成爲勞動者底天下，這是大家都曉得的。

(三)俄羅斯底勞動問題

最近勞動運動，成爲極端的發很的，就是俄羅斯原來俄國底國民，大多數都帶着極和平極人道的氣息的。從而俄國底勞動運動底精神，也是瀰漫着這種氣息的。就是俄國底勞動者，不僅要想使佢們自己脫却資本家底壓迫，還要要求一切人類都從社會裏不合理的抑強中解放出來；佢們有這樣熱烈的希望，而且跟着要貫徹這個「熱烈的希望」的意思底強烈，還有執取任何手段不肯頓着的傾向。使佢們出於這樣破壞的手段，彼底原因，不用說，俄國底極端專制的政治，是很與他有力的。這樣熱烈的氣息，當過去的大戰亂中，極端地狂沸起來，於是羅馬諾夫皇朝，就不得不大崩壞，勞動者底專制政治，也就出現在世界上面了。

(四)美利堅底勞動問題

美國底勞動問題底發生，也是彼國底資本主義的生產底餘映。南北戰爭以來，美國產

業界底發達，成爲偉大的大規模的產業；於是許多勞動者也就互相團結起來，謀自己境遇底發達和改善。彼底運動底過程，完全和英國一樣。現在美國最有力量的勞動團體，就是美國勞動聯合會，差不多有三百萬的會員。彼名有的會長剛伯斯，正正堂堂地主張勞動者底要求，伸張勞動者階級底利益，這實在是一個世界的偉觀。但最近又在美國發生了一個和這個團體對抗的團體，就是I.W.W.。I.W.W.是由激烈的澈底的勞動者所組織的，以很迅速的勢力擴大起來，我看將來是會成一個非常有興味的現象的。

(五) 日本底勞動問題

維新以來，以殖產興業的目的，輸入西洋底一切的文物，尤其是努力於大規模生產組織底進展；最近勞動問題底高唱，是一種當然的歸結，並沒有什麼不可思議。日本底勞動問題，今後當然要越發發展，彼底根柢，決不是淺薄的一時的性質。依我們底見解，日本底勞動運動，現在還在發展底初期，今後一定要經過許多迂迴曲折的道路。總之，要解決日本底勞動問題，實在是一個必要；然彼底前提，在日本也應該要像歐美各國所起勞動者底自動機

關的「勞動組合」一樣，使彼起來成爲必要，爲什麼呢？因爲沒有勞動組合的勞動運動，是極「非組織的」，是極不統一的。要想解決有效的勞動問題，到底是不可能的。關於這件事，我們改章去論究彼。

第二章 對於勞動問題的思潮

(一) 勞動問題解決底必要

跟着勞動問題底熱潮，就有大唱勞動問題解決底必要，其結果，發生了種種的思潮。但是勞動問題底本質，根柢是極深固的，而且是極複雜的；所以彼底解決方法，也不是單純的。現代的勞動問題，是得了無數教訓的。有『階級的意識』底覺醒的勞動者，要想從加在他們頭上的種種社會底不合理的壓迫當中解脫出來，以達到佢們底經濟的和社會的解放，是這樣的一個努力的問題。換句話說，就是勞動者底目標，是要排除像今日這樣的資本家底獨斷的生產底經營，要使產業組織成爲民主化；不爲資本家而從事生產，是要爲『社會的貢獻』底目的而生產的。佢們達到最終目的底手段，就是要求工銀增加和勞動鐘點底

減少或其他必要的事項，所以他們底要求，並不單是勞動生活底改善，是產業組織底「根本的改善」；他們爲此，排除了許多艱難和痛苦。他們運動底最終使命，是要建設一個比現在人間所住的更適合的「新社會組織」，所以彼底解決方法，究須要澈底的、不徹底的解決，到底是不能成爲健全的解決的。歷來勞動問題底解決策，主張的也是很多，現在舉其主要的幾種——個人主義、温情主義、社會主義及社會改良主義四種。我且把這幾種簡單地說明。

(一) 個人主義

信奉個人主義的人，是以爲個人由創造者，賦與一個不可侵犯別人的權利爲前提的。各個人對於自己底利益最能理解，極力發展各個人底利益，彼底必然的結果，也就增進社會底利益。他們是這樣主張的。他們主張個人底利益和社會底利益，也當彼此一致。從而這些論者，對於國家底觀念和彼底職掌，也有極奇妙的思想。他們要想把國家底職掌極力制限，把個人底自由，使彼無制限地發展。這就是要使自由競爭極端地發展。但是我們所曉得

的這樣極端的自由競爭，不過誘起「強食弱肉的社會狀態」健實的國民生活，是不能因此而發展的。所以個人主義者底主張，我們不能同意。不但如此，個人主義者，要想使個人底自由活動無限制地發展的結果，對於勞動者設立勞動組合壓迫資本家的事情，也就非常攻擊。其實，這樣的攻擊，是毫無一點根據的；無制限的自由競爭，在今日社會上所起的弊害，由過去的歷史，已經很明白地告訴我們了。個人主義，實在不能解決今日底勞動問題。

(二)溫情主義

勞動問題底解決策，在我國頗有勢力的，就是所謂什麼溫情主義，這個主義底信者，常常稱贊把主從底關係適用於勞動問題為「我國特有的美風」，把往時封建時代所稱為美風的慣習，適用到現今的工場生活，雇主慈憐臣所使用的勞動者如『我兒』，勞動者敬慕屋主如『爸爸』這樣一來，現在底勞動問題，就立刻可以得着圓滿的解決，和和氣氣的從事生產事業，這是他們所深深迷信的。其實，這種主義，只是一種時代錯誤的謬論，到底以彼來解決今日底勞動問題是不可能的。凡是稍為理解現代勞動問題底本質的人，大概都

能夠理解到這一層的，我已經說過，現代的勞動問題，並不是『社會底弱者』的勞動者，向資本家訴述憐憫的感情問題。勞動者雖然非常貧乏，日常生活非常困難；當然，他們決不肯對資本家說一聲，『給我恩惠吧！』他們所欲的是要依仗他們自身底力量，要求他們所當然應該獲得的權利，這純然是一個權利義務的問題。動輒把這般事項想作唯物的主觀的問題；我國底資本家，把勞動問題當作慈善問題；以為施若干恩惠於勞動者，今日底勞動問題就可以解決；這種極端的舉動，很足以證明他們瞎着眼睛，對於時代思潮一點也沒有了解。這個主義底具體化，像什麼對於勞動者底園遊會呀，勞動這底住宅貸與呀，勞動者底慰勞會呀，用種種彌縫的方策，無非要使勞動者都成為『誤魔化』這一個結果。這樣的主義，決沒有能夠解決勞動問題的道理。這個，也不是我國資本家所創造的，是從前歐洲諸國所唱的謬論，英國底迦拉爾，法國底爾普力等，就是這樣主張的。在當時的產業組織，這種消極的方策，或者可以得着一時的成功；但在今天的社會，要把這樣時代錯誤的態度臨於勞動者，到底是做不到的。這個主義，在歐美諸國，早已打破崩壞了；然而在我國這些冥頑的資本家，曲

學阿世的御用學者，及爲資本家走狗的頑冥蒙昧的官僚，還盛捧着這個主義，以這個主義欺騙勞動者；在別一方面又許極力妨害勞動者自己團結所設立的勞動組合，這真是惡辣極了。即退一步說，以這樣蒙昧的主義，資本家對勞動問題，即使能夠圓滿解決；然而不能說一切的資本家，都是慈善家；依然有很惡辣陰險的資本家的。所以溫情主義在勞動問題解決策上面，簡直是半文不值的。

(四) 社會主義

原來社會主義底種類是很多的，彼底理論，也很複雜的，所以這里不能詳細說明；然彼底要旨，就是主張根本的破壞那建築在自由競爭和私有財產制度上面的現社會，希望構成一種『共有一切生產手段的新社會』。社會主義底運動是怎麼樣的？彼底喚起社會底注意，是產業革命以後的事。社會主義底種類雖多，然彼底最重要的要素，就是馬克斯所唱的社會主義；實在說，馬克斯是近代社會主義底鼻祖，也不妨的。馬克斯以其淵博的知識和明晰的頭腦，積二十年精深思索的結果，成就其不朽的名著——『資本論』做近代社

會主義底根底，所以彼書底內容，是極廣汎的，極複雜的，極難解的；這里雖只要說明彼底一部分，已經是很困難了；現在我所要說明的，就是被家大看做最重要的唯物史觀和剩餘價值論兩部分。

原來唯物史觀並不是馬克斯所創造的，不過拿人類發達底歷史，用這個來說明，卻是到了馬克斯才使彼極度發達的。馬克斯底唯物史觀底意味，就是說：大凡人類在做『社會的生產』底場合，是會必然的而且是無意識的組織起一種一定的『生產關係』，而這個生產關係，正是構成當時底『經濟組織』的。在這個基礎底上面，政治的法制的制度，也就樹立起來了。『社會意識』底一定形式，也是適應這個的，助成物質的生活底『生產方法』，是決定在社會上政治上及精神上底『生活過程』底全般，不是『人間底意識』，決定彼底『社會的生活狀態』，却是『社會的生活狀態』決定『人間底意識』的，而且社會底『生產力』發達到某一個階級，就要和既存的生產關係發達衝突，在這里既存的生產關係，就一轉而變為阻害生產力的妨害物。在這個場合，必然的『社會的革命』底時

期就到來了。依『社會的革命』的到來，於是『經濟的基礎』也便動亂起來，一切的『社會的事項』都動搖起來了。彼底結果，就是舊思想完全破壞，新社會因之發生。依馬克斯底『唯物史觀』說起來，人類社會底發達，『經濟的動機』是最重要的基礎；政治的法律的哲學的精神的現象，都不外是『經濟的現象』底反映。所以這個人類底歷史，是要依『物質的動機』和『物質的現象』才能夠了解的；但是依我底見解，社會底發展，不單是物質的動機，此外還有種種的動機；要拿一個現象來解釋一切，我想是一件危險的事情。不用說，雖然在馬克斯自身，也並不是說形或人類底歷史只有一個『經濟的要素』；但是在大體上，重視『經濟的動機』，是一樁不可爭的事實。

再說馬克斯底剩餘價值論，到底是怎麼樣一件東西？簡單說起來，就是勞動者在今日底社會組織，只領受足以維持自己及其家族底生活底程度底工銀。具體說起來，比方勞動者每天做六點鐘的工，便能夠生產和佢們所受的工銀相當的價值；但是雇主總不叫佢做六點鐘工就完全的，大概總要叫佢勞動十二點鐘的光景，畢竟勞動者全天所生產的『全

「價值」底「一半」，就被僕主掠奪去了，這花雇主掠奪去的「一半」，就叫做「剩餘價值」。照理應該屬於勞動者的。從馬克斯所說，這個剩餘價值，是做成「資本家主義」底基礎的，資本家因此蓄積了很多的「財富」，勞動者却因此沉淪於非常貧乏的境遇了。我想，剩餘價值論的確有多大的真理。今天底勞動者，領受微少的工銀，資本家獲得過大的份子，這是不可爭的事實；但是剩餘價值論，也不能說全部都是真理，謬誤之點，也不是沒有的。什麼道理呢？因為做剩餘價值底基礎的馬克斯底「價值論」，是以亞丹斯密、嘉圖所主張的「勞動價值論」為根據的。勞動價值論，有很多謬誤的地方，這是誰也不能否認的。

總之，馬克斯指摘今天「資本主義的生產」底缺陷和矛盾，提出矯正被底弊害的方法。主張社會主義這一件事，實在不能不說他底識見高遠。在今日底改造期中，馬克斯底社會主義，為世界改造底一大要素，這是不可爭的事實。不過我想，今日底勞動問題，是不能專靠社會主義者所能够解決的，因為勞動問題，是還有文化的、倫理的、動機知本質的。

(五) 社會改良主義

社會改良主義者底主張，一方面要想維持現今底社會組織和經濟的根本；一方面要想在彼底範圍內，豫防種種的社會的弊害並且矯正彼。原來社會改良主義者也和社會主義者一樣，都是承認今日底社會組織從種種方面看起來都有許多缺陷；不過不像社會主義者那樣要根本地破壞「私有財產」和「自由競爭」等制度。佢們一方面想矯正無制限的自由競爭，在別一方面想制限私有財產底弊害，以牽制的手段，希望有健全的「社會的發達」。這就是叫做社會政策。

(六) 勞動問題底解決第應當怎樣

像以上所說的那些主義，都是要想解決勞動問題的。我，想解決勞動問題，要想用一個主義，到底是不能解決的。個人主義和溫情主義底謬誤，這是不待論的。社會改良，固然包含着許多真理；然而僅僅用彼，也是不能造成圓滿的社會的。而單是彌縫的社會改良，其不能解決今日底勞動問題，已成爲一樁事實。爲什麼呢？因爲今日底資本對勞動的問題，不單是勞動者要求工銀底增高和鐘點底縮短而已。佢們底目的，是要改造今日底產業組織，圖勞

動底階級底解放；所以彼底根本，是很複雜的很深刻的。我們要想解決彼，務必要排除社會改良的彌縫策，實行根本的社會改造，而改造社會，使勞動者享受「人間的生活」的新社會底漸次樹立，實在是必要的。因為有這個道理，所以要解決我國底勞動問題，也應當同樣的。我們要得圓滿的解決，應該從歐美諸國所經過的許多經驗當中，採取彼等底長處，棄去彼等底短處，再加入前人未發的新理想，努力從事於健全的新社會底進展，這是一件最重要的事情。

第四章 勞動組合

(一) 勞動組合底使命

勞動組合底使命，在於藉勞動者團結的力量，謀勞動者階初底解放。原來，勞動者和資本家所締結的契約是自由的，照理，應該任何一方都不受何等的束縛。但這個自由契約，名義上看來自然是頗正富的；而在實際上面，對於勞動者却有很不利的地方的。這個，因為勞動者和資本家比較起來，是處於經濟的和社會的不利的境遇，就是資本家和勞動者當

締結勞動契約的時候，勞動者在不能得到自己所主張的工錢的場合，是沒有再和別一個資本家締結契約的餘裕的。這因為勞動者沒有何等經濟的餘裕，一天不勞動，自己和妻子，都不得不瀕於飢餓了。在這裡，勞動者就有不得不領受極少的工銀而勞動之勢，彼底結果，勞動者就常常要受處在社會的和經濟的強者的地位的資本家底壓迫而感着生活底困難。在勞動者未有社會的覺醒的時候，不得已將這樣的狀態死心塌地歸於宿命的一旦勞動者有「階級的意識」底覺醒，便同和自己境遇相同的別的勞動者團結起來，以團結的力量抗資本家使勞動者和資本家締結勞動契約的時候，要想占有利的地位，這是狠應該的。在勞動組合初起的時候，勞動組合底目的是極單純的！——就是勞動條件底維持及改善；然而在今天，勞動組合底終局使命，却不是單是勞動條件底維持及改善，實在已經帶着圖勞動者階級底解放的一大社會的經濟的使命了。

(二)勞動組合底構成

勞動組合底構成，是依組合底種類和彼底體制而發生顯著的異趣的。現在就大體上

說起來，在彼底最幼稚的時代，全體組合員，都不過做些純粹的組合事業的周旋，彼底組織，也是極單純的；漸次事業到了「組織化」複雜的時候，跟着，勞動組合底構成，也就成為非常的煩雜了。而可叫做現今勞動組合底立法機關的，就是由設在各地的支部所選出的代議員，組成每年一開的總會；在這總會當中，決定勞動運動在一年間所傾向的方針，實行組合決議事項的機關，就是理事的，理事的是由總會所決定的勞動組合長、副組合長、會計書記等組織而成的。跟着勞動組合底進步和發展，各種的組合，也就跟着聯絡共同的必要，於是就有聯絡或共同的事情發生。像美國勞動聯合會哪，英國聯工組合聯合會哪，彼等都取勞動組合間底共同的步調，而且是發生必要的結果的。還有各國底勞動組合，在世界底共同的心要上，國際的團結及決議，也就出來了。

(二) 勞動組合底方法

勞動組合，為貫徹彼底目的，就講究種種的方法；彼底許多方法，可以分做平常執行的方法和在非常的場合執行的方法二種類。彼底普通手段，是很多的；現在舉彼底主要的來

說，第一，就是設立勞動條件底標準，就是勞動組合關於勞動條件，規定一定的標準，在這標準以下，規定不能從事勞動。比方就工銀說，規定一定的工銀底標準率，在這標準以下，就要拒絕簽結勞動契約。這個一點也沒有什麼不正當，勞動者在以微少的工銀從事勞動的場合，不但是勞動者不能得着『人間的生活』，到底勞動者底解放，也是不可能的。勞動者單以個人的資格和資本家締結契約，到底不能夠設立標準工銀的；如果主張以組合的團結為背景的標準工銀，這是何等的便利啊！再者還有制限勞動時間，也是成爲勞動組合底手段之一的。在近年來勞動組合規定一天底最長勞動時間，大概是八點鐘；這也是勞動者自衛上的必要，並不是無理的要求；勞動者從天未明起到夜黑爲止的不息的勞動，不僅不能得着身體上底休養，而做人的修養訓練，也是完全不可能的。所以制限一天底勞動時間，拿餘裕的時間，用以增進社會的和經濟的地位底修養啓發，這是一件最該慶賀的事情。次之，勞動組合對於勞動市場底供給和需要底關係，常常是有非常綿密的注意的，務必努力使組合員底失業機會減少和勞動工銀底增高。第三，今日大多數的勞動組合，在平常組合員

相互之間，很有許多經濟的和社會的設施，要想達到佢們底相互補助的目的。例如設立勞動紹介、勞動保險、消費組合等，就是為此的。這些方法，勞動組合平常雖然努力不怠的用彼；然而僅僅如此，到底不能夠貫徹裏動組合底目的的場合，是很多的。在勞動組合所主張的事項被資本家拒絕的場合，於是勞動組合便不得不訴於彼底非常手段——同盟罷工或「波衰考脫」等方法。同盟罷工，是勞動者為貫徹一種特定的目的，對於佢們底公敵資本家，加以精神的和物質的打擊的一種權力手段。不用說，同盟罷工，也是有許多種類的。不單有為經濟的目的而起的同盟罷工，為貫徹一種政治的目的而起同盟罷工的場合，也是有的。但是普通勞動組合所起的同盟罷工，是沒有政治的目的的，不過是為貫徹一種特定的經濟的目的所用的一種手段而已。同盟罷工，又有攻擊的同盟罷工和防禦的同盟罷工。前者是為改善勞動條件而起的，後者是為維持勞動條件底現狀而起的。又有勞動者同情於和自己沒有直接利益和何等關係的別的罷工而起的回盟罷工，這就叫做同盟罷工同盟罷工，近來其數非常增加，然而從昔就存在的這種手段，決不是罪惡，也不是妄動，實在是在

今日的自由契約時代屬於勞動者底當然的權利底最後手段，原來勞動者互相團結起來，不在一定的勞動條件下面，不賣佢們底勞動力，這一件事情，一點也沒有什麼奇怪；這個恰和報店不得到一定的報價不賣彼底報的事情，絲毫沒有兩樣的。所以除開伴着同盟罷工所起的不法行為或危及社會底存立的情形以外，加以壓迫，加以妨害，都是極不正當的態度。在勞動組合尚未發達的時候，實行同盟罷工的時候，勞動者固然也有做出亂暴的事情來的；但是到了勞動組合底基礎已經鞏固和勞動者底覺醒已經進步了的時候，從而所起的同盟罷工，也是有秩序的正正堂堂的和資本家爭其是非；所以今日歐美諸國，勞動者底同盟罷工權，在法制上差不多都已經承認了。

這樣的同盟罷工，是勞動組合底最後手段，是一種正當的權力方法，像以上所說也很可以明白了。然而不用這個手段，勞動者如果能夠貫徹佢們底主張，是再好沒有的，所以不訴於同盟罷工而能夠做到貫徹勞動者底主張的這一件事，也是很要緊的。在同盟罷工之外，成為勞動組合所有的權力方法的，還有「波哀考脫」、「波哀考脫」底意義，就是勞動

者團結起來對於拒絕某種特定的要求的雇主，同盟不買佢底生產貨物，就是所謂『同盟不買』。『原來』波哀考脫 Boycott 是一個人名，一八八〇年底夏天，在愛爾蘭某一個地方，有一個地主依爾耐底管理人波哀考脫，是一個很殘暴的人，非常虐待他管理底下的小作人的結果，於是有一個叫做派耐爾的人，把波哀考脫底殘忍非道的行爲訴於社會的輿論，勸大家和波哀考脫斷絕一切的社會的關係。因此波哀考脫就陷於非常困難的地位，結果，其勢不得不逃去那一個地方。所以近來對於某種特定的個人或某種特定的團體，斷絕社會的和經濟的關係的事情，就叫做『波哀考脫』。『波哀考脫』這一個手段，是一個勞動裏頗慘酷的權力手段；然而在今日底經濟組組下面，決不是不正當的，實在是勞動者所應該的有一個最後的權力手段。

同盟罷工和『波哀考脫』，是勞動組合底主要的非常手段，其他像這樣的手段還有許多，總之，勞動組合為貫徹彼底目的，常用一切手段以謀勞動組合員底利益的。

(四) 勞動組合底影響

『社會底弱者』的勞動者，組織勞動組合，圖謀他們底階級的利益，在勞動者是一件很有利的情事。我們前面已經說過，在勞動者一個一個的和資本家締結勞動契約的時候，因為他們處在不利的地位，所以和自己同一境遇的別勞動者團結起來，拿這團結的勢力和資本家締結勞動契約的時候，在個人做不到的事也就做到了。勞動者當運用勞動組合的時候，可以助成他們底自治的精神這一件事，也是無論何人都不能否認的。這一點，勞動組合是有社會政策的及社會教育的很大效果的。從來社會政策這一件事，是不能專等國家底設施的；勞動者依自治的手段改善他們底團體的生活，所得的利益，是無限的。反對勞動組合的人往往說：勞動組合，在組織勞動組合的勞動者是有利的，但是在組合外的勞動者是有非常不利的。這話是錯的；不加入勞動組合的勞動者，受組織勞動組合的勞動者底利益，決不是少的。證諸過去的事實，勞動條件底改善，是組合員底努力所成功的；然彼底結果，是與組合外的勞動者均沾利益的，這是一件毫無可疑的事實。固然，在過去的組織勞動組合的勞動者，對於組合外的勞動者，也會有用種種方法去壓迫他們的；然而在今天，設立

勞動組合的勞動者，對於組合員以外的勞動者，却已經持極包容的態度了。次之，反對勞動組合的人，就是資本家；資本家說：勞動者，組織勞動組合的團體，干涉資本家的事業，在今日以私有財產為基礎的社會組織，是極不應該的。這樣的議論，真是謬誤極了。今日的生產，是社會的現象是社會的事項；資本家獨斷的經營彼，是極不合理的。「我底工場，是我自身底東西、由我隨意處置彼」這一種頑冥的思想，在今日這樣「社會的生產」的社會，已經是不答應你了！所以勞動者在組織勞動組合決定勞動條件的時候，也要參與彼，就是更進一步，對於已經是「社會的生產」底生產管理，也主張有參與的權，也是很應當的。資本家關於這些事項，應該和勞動者共同的民主的從事生產。但是在我國底資本家，還不脫封建時代底迷夢，對於勞動者的團結，要想用一切手段去阻止彼，這真是不懂時代思潮的冥頑態度啊！最後，勞動運動，對於社會底一般公眾，也是有很大的效果的。占社會民衆底大多數的勞動者，要想依自治的團體，圖經犯的和社會的地位底向上，以完成「人間的生活」，這實在是一件很該歡喜應該獎勵的事情啊！

第五章 失業問題

(一)什麼叫做失業

在各種產業都向着繁昌的時候，失業問題是不會引起世人注目的；就是在這個時候，勞動者底需要尚在高度，勞動者一旦失業，去找別的職業，還不感着什麼困難。在這個時候，失業底弊害也是極少的。但是一旦產業界陷於頽運的時候，在資本家方面，弄到非常困難的狀態，至於破產者陸續發生，於是失業的勞動者也就非常增加；日常準備不足的勞動者，因為失業的結果，陷於悲極慘的狀態，其勢自然要喚起世人的注意。在這個時候，失業問題，也便現到社會底全線了。我國因為受洲戰亂底結果，各種製造工業，達到非常繁盛，於是就有勞動者供給底缺乏，到處爭奪勞動者，而勞動者底生活狀態，在表面上也似乎有幾分向上。但是一到了講和，彼底逆轉期就慢慢來了，勞動者陷於失業狀態的也就很增加了。彼底結果，失業問題引起世人注意這一件事，也就不能免了。

什麼叫做失業呢？就是說有想勞動的意思而又有勞動的能力底工銀勞動者，要想找

職業而得不到和自己底作工能力相應的職務的時候，所以我們在這里所說的失業的意義，是單關於工銀勞動者的，屬於其他階級的無職業者，是沒有請及的，所謂高等遊民者，是在我們研究範圍之外的。再者雖然屬於工銀勞動者而是躲避勞動的，和精神上肉體勞動能力底減退就是所謂不能勞動者，也是不包含在這裏的。從來失業問題，是跟着現代經濟組織而起的一個必然弊害，無論在哪一個地方，那些失業者底羣集的存在，總是有得看見的。這個失業問題，是做現今社會問題底根柢的，彼底弊害之大，雖然為大家所熟知，然而關於失業底調查及統計，却是很粗雜而且不完全的，正確的材料，也是極少的。但是我們雖然只看這個不完全的失業統計，也已經可以曉得在那一種時期失業者底存在，是一件不可爭的事實了。

(一)失業的原因

原來勞動者陷於失業狀態的原因，是有種種樣子的，要明確地分類，實在是不可能的。但是就大體說，失業底原因，也可分作「個人的原因」和「社會的原因」兩種。個人的原因，

爲主的是存在於勞動者自身的，例如疾病、傷害、職業底變更、教育底不足、勞動者底任意的退去等都是。其中疾病這一種原因，特別是從事一切職業的勞動者都不能免的。據美國底學者富奢氏底統計，平均個人底生病，每一年要病十三天。但是勞動者底生病，多少總依其職業性質而不同，這是很明白的；生活在設備不完全的工場和生活在狹隘的住屋的勞動者，或者從事過度勞動的勞動者，他們底病格外要多，那是不待說的。照上面所述的，這些勞動者，依個人的原因——：疾病、傷害、職業變更和其他而發生的失業者，是一件不可免的事實；但是在別一方面，我們却不可忘記，還有因社會的原因而發生失業者的一樁事實，這里所說的社會的原因，是和勞動者自身完全無關係的，是一種在現今社會組織下面所不免的現象。這些原因，有左列幾種：

- 一、勞動使用底期節的變動
- 二、產業界底循環的波滯
- 三、日傭制底存在

四、基於技術及組織底進步而起生產過剩底變化

這樣的分類，我想是可能的。現在再加以說明：

一、勞動使用底期節的變動 原來無論何種職業，依期節底不同，而有繁閑程度底差異，這是不可免的。彼底結果，由使用勞動者底多少而發生的失業者，也決是不少的。比方在農業上的播種及收穫的期節，對於農業勞動者的需要是很多的；但是在其他的期節就不然了，所以失業者也就多了；或者，受社會的流行，時代的嗜好，避暑等底影響而陷於失業的境遇的，也是有的。有許多勞動者，每年因為勞動使用期節底變動，一時失了糊口的途少的，一月兩月，多的甚至於延長到三四月而尙不能就業的。不過依着種原因而成為失業者，彼底弊害，遠不是很大的爲什麼呢？一切職業，依期節而生變動的大概事前都是預料得到的；不但如此，各種職業底變動是起於一年中各個不同的期節，所以一年之中，一個職業在非常閑散的時候，同時別一個職業或者正在很繁忙的時候，勞動者自己調節這一個變動，也不是一件難事。而在熟練勞動者，固然不容易由一個職業轉換到別一個職業；然而這些

勞動者，平日的工銀，是比較得多的，在多忙的期節貯蓄其收入底一部，預備在一年中失業時底費用，也不是做不到的事情。

二、產業界底循環的波滯 在現今的經濟社會，循環地發生暢旺和波滯的現象，證諸過去的經濟史，是一件很明白的事實。一旦產業界到了波滯的時候，一切經濟的活動，都要萎縮；因此生產額也便減退，貿易也要杜絕其結果，各公司工場，就紛紛解雇勞動者，被解雇的勞動者，就都立刻成爲失業者了。這種失業者，比起前面那一種來，也就發生很可怕的弊害，就爲經濟上重大的事情。

三、日傭制底存在 什麼叫做日傭制呢？就是說並沒有何等一定的職業，單單徘徊於工場和製造公司底附近，做些臨時發生的事情，以極微的工銀從事於勞動的人，屬於這一類的勞動者，數目是不少的。這些勞動者，一則沒有何等組織之職業；二則又有很多供給的數目，其極果，常常使對於勞動底供給超過需要，以致有一部分人不能從事職業，而發生失業者底衆多，也是很明顯了；但們一天不能就業，陷於失業狀態的時候，其生活底困難，自然

是很利害的，曉得佢們底狀態的人，常常是狠感動的。

四、基於技術及組織底進步而起的生產過剩底變化 跟着近來人智發達，和產業界底進展，就有種種機械底發明；或者跟着技術底改善，而產業制度，也漸次變更起來。其結果，從來的熟練勞動者，因為機械發明底結果，使佢們鈍熟練成爲不必要，陷於到處都不能得着職業的狀態，是常常有的。所以在過去的勞動者，佢們對於機械，抱非常憎惡的觀念，以爲機械是佢們生活底大敵。不但如此，機械發明底結果，使作業底課程變爲單純，工銀成爲低廉；於是便使用婦女和幼年，使青年男工，陷於非常的失業狀態，這種狠多的事實，也是不可爭的。

(二) 失業救濟策

這樣的失業現象，由「個人的原因」發生的是很少的，大部分都是由於勞動者無可奈何的「社會的原因」而發生的。大凡跟着失業問題而起的弊害很多，這里也不必細說。實在，勞動者一旦失其職業，不但勞動者受着慘澹的苦痛，還有延到社會各方面惹起種種

弊害的傾向，這是無論何人都不能否認的。所以救濟失業這個問題，不單是爲增進勞動者幸福的必要，就是在健實的社會生活進展上，也是一件最重要的急務。失業者底救濟策，有很多種類，但在大體上說，可以分爲三種：

(一) 公共的事業底調節

(二) 勞動紹介制度底確立

(三) 失業保險制度

(一) 公共的事業底調節 在現代的經濟界，失業問題底發生，到底是不能免的現象；不過政府在公共的事業上，例如道路底開拓和修繕，築港、建築官舍等，如果有巧妙的調節，在失業者多少總有點救濟。即如我國衆議院底改革，在市面繁榮勞動者需要多的時候，就不做彼；一到了市場疲滯的時候，這些失業的勞動者，在民間不能就業，於是政府就雇用他們，他們也就可以脫却幾分失業的狀態。但是靠這種公共事業底調節來救濟失業者，效果是很微細的。如果真要救濟失業者，那麼勞動紹介制度底確立，實在是必要的了！

(二) 勞動紹介制度確立。勞動紹介是以圖勞動底需要供給的聯絡，保彼底平衡，謀彼底均等，減少勞動者失業底機會，確保勞動者地位底安穩，主眼的為貫徹這個目的而設的制度，就是勞動紹介制度。勞動失在失業的時候，沒有什麼地方做工，從一個工場出來，徘徊於別的工場，要想發見職業，非但精力和時間非常空費，也不是謀勞動需要底調節的道理。這樣看起來，不如設一個調節勞動者需要供給的機關，由這個機關去想勞動需要底調節和供給底調節，也就成了必要。為紹介勞動者而常設的機關，種類是很多的；現在大別為五種，就是：

(一) 為營利事業的勞動紹介

(二) 同業組合的勞動紹介

(三) 勞動組合的勞動紹介

(四) 慈善團體和公益團體的勞動紹介

(五) 自治團體和國家的勞動紹介

我們把這些制度，簡單地論述彼底最短如次：

(一) 為營利事業的勞動紹介 這個紹介制度，就是世間所說的『奉公人入口所』，也就是普通所稱為『桂庵』的，(譯者按此本為紹介婢僕的人，和吾國杭滬各處的『茶頭店』差不多)是以營利為目的而設立的勞動紹介制度，在日本，這個制度從什麼時候打起的，現在不能確定，聽說在享保年間，已經有『桂庵』的存在了。這種營利的勞動紹介，目的只是想得利益，所以既有了『公共的性質』的勞動紹介制度，彼底極不適當，是很明白的；那個『桂庵』，只因為要想得利益，所以做出齷齪的事，彼從失業者所得的利益，是很刻薄的，結果，所生的弊害也決不少的。就如我國底『桂庵』，彼等並不社用什麼組織的方法來介紹職來，單不過利用新聞紙來做勞動紹介的事業，其間所貪的暴利，徒使勞動者吃苦，這種事情，是我們常常聽見的。這不僅在我國如此，在歐美諸國，也曾有這樣的勞動紹介制度，彼底結果，就看出許多社會的弊害。所以在歐美諸國，嚴格地把這些勞動紹介所置於政府監督之下，或者竟執行漸次廢止的政策。例如一九一〇年，德意志有這樣一個法

令在不必要的時候，不許設立這一種勞動紹介所。又一九〇四年，法蘭西也有一個法令，在人口一萬以上的都市，設立市營勞動紹介所；或者各都市現存的營利勞動紹介所，給以損害賠償，使彼在五年以內閉鎖。我國近來的『桂庵』底監督，大抵已經成爲嚴格的了；不過還有許多弊害存在；所以在今日雖然不能夠立刻封鎖，然而應該置諸政府底嚴格的監督之下，是誰也不能反對的了。

(二) 同業組合的勞動紹介 同業組合的勞動紹介，是企業家聯絡所設的勞動紹介，所以得着企業家所歡喜的勞動者爲目的。這個制度，比較營利的勞動紹介所，弊害自然要少些，而且在可以調和勞動者底技術和地位這一點上，也不能不說是長處。然而這個制度的所謂勞動紹介，對於勞動者動輒用偏頗的態度，因爲彼是企業家所組織的緣故，所以對於企業家不利的勞動者——例如對於同盟罷工的勞動者，便拒絕紹介佢底職業，這樣的事是常常有的；因此，一般勞動者，多不歡喜這種勞動紹介制度；特別是這一種勞動紹介所底起旨，既然是要想制御勞動者，那麼執行對於勞動者不利的政策，也可以想像而得的。

我國現在還沒有這樣的勞動紹介所；但是在德意志，這樣的制度，現在還是存在的。

(三) 勞動組合的勞動紹介 這一種勞動紹介制度，是地位境遇相同的勞動者團結而組合的共同機關；以謀改善自己底社會的和經濟的地位的勞動組合所。這種制度是勞動組合底一種職掌，被對於會員中的失業者，靠着這個制度去紹介勞動，是一件極有效的事。這個制度，從勞動者看來，差不多以爲是理想的；然而這個制度，也和那種企業象所經營的紹介制度一樣，不能沒有弊害的。彼底理由，因爲這一種勞動紹介制度，是勞動組合所經營的，對於沒有加入勞動組合的勞動者，也是常常出以偏狹的態度的。彼底一種缺點，就是不加入勞動組合的勞動者，是以不熟練的勞動者爲多，比起組織勞動組合的熟練的勞動者來，失業的機會是比較地多的。所以不熟練的勞動者比較熟練的勞動者，勞動紹介底必要也是要多的。勞動組合的紹介所，對於不熟練的勞動者出以偏狹的態度這一件事，在社會政策上是不妥當的。這種紹介所，被利用作資本底反抗運動，也是常有的；例如一八九六年在柏林所起的「俾爾波哀考脫就」是一例。

這樣的勞動紹介所在依企業家或是各勞動者所經營的時候；不免有不公平的事情；拿這樣的根據，就有由兩階級共同設備勞動紹介所的時候；然而這個制度，依過去的經驗，無論如何都是不成功的。

(四) 慈善團體和公益團體底勞動紹介 慈善團體和其他公益團體，有以設立勞孫紹介所為其事業底一部分者。例如我國底救世軍，在東京本願寺基督教青年會館所設的，就是這一種。這種勞動紹介所底效果，決是不少的；彼底缺點，就是經營這個的入款，是由個人捐助而來的。而彼底性質，多半是慈善的。然而勞動紹介，在本質上，是不可當作慈善看的。所以基於個人底捐助或是慈善心發露的公益團體和慈善團體所經營的勞動紹介制度，不是怎樣可感激的制度。況且這種紹介所，要想保持相異的團體間底聯絡和統一，也是極困難的事情。

(五) 自治團體和國家底勞動紹介 嘗利的勞動紹介所和慈善團體底勞動紹介制度，缺陷是這多的，而且被底效果，也是不易舉的；在最近，自治團體，已經直接經營這個了。

自治團體底經營，因為沒有像資本家或是勞動者所經營的那偏頗的態度，所以彼底效果，也就很顯著；但是自治團體所經營的勞動紹介制度，也有一種缺點，就是不能華詳細知道勞動者底性格和技能等，以致於適者不能置於適所。其結果，‘資本家和勞動者，都對於彼此起了不安的念，至於不去利用這個制度。最近英國率先以國家自身設立勞動紹介所，經營全國各處大規模的勞動紹介制度；這個，就很能夠排除前說各種勞動紹介所底缺點，而彼底效果，是極偉大的。英國設立此種勞動紹介制度之後，社會政策底利益也就很偉大了。

我本想詳細敘述各國底公共的勞動紹介制度，但在這裡只得省略，單單略述英國底國立勞動紹介制度大要。英國決定要想設立大規模勞動紹介制度，是在一九〇九年，同年制定國立勞動紹介所法，以國家自身來擔負勞動紹介的責任。現在我們試研究彼底組織和職務。勞動紹介設一個中央事務局於倫敦，為主的是掌管散在全國的勞動紹介所底組織和統計底搜集。在這個中央局之下，分全國為十一區，每一區任命一個職員，俾使管理其區內底紹介所底事務。在全國十一個相異的區域內，可以使彼設勞動紹介所的，依其都下人口

底多少而設紹介所底種類，再事紹介事務底範圍。換句話說，能夠設紹介所的都會，非有人口二萬五千以上的都會不可。因此，在這個以外的地方，就不能參與勞動紹介所底利益；然而這里却設有兩個很便宜的方法：（一）把勞動紹介所底登錄用紙，配寄到邊鄙地方底郵政局，那個地方底失業者，在要想登錄職業的時候，便可以到郵政局裏取了用紙來，適當的記入，貼了郵票寄送到紹介所存在的地方。（二）在這樣邊鄙的地方，設一事務室於村役場（村役場是一村辦理公共事務的機關，中國還沒有這個，所以不能有適當的譯名），每週一回或二回，從附算的勞動紹介所有職員到這里來，做幫助失業者的事情。英國底紹介所底事務，是極簡單的；彼等是有廢才去搔的，因為有這個紹介制度底存在，所以在過去的大戰中，英國勞動者底需要和供給，能够有巧妙的調節。

在我國底公共的勞動紹介制度，有東京市所經營的職業紹介所，東京市營的職業紹介所，從明治四十四年設在淺草和芝兩國地方；其後又增設在小石川和神田（神田底紹介所，其後開鎖）專以執行失業者底紹介和無宿者底居住等為事務。然東京市營的職業

紹介所設立以來，成績是極惡劣的。彼底原因：（一）規模不完全；（二）事務不統一；（三

一）職業紹介所對於失業者的態度傲慢，沒有社會政策的理解。

我想，此後我們國有設立大規模的職業紹介所底必要，是不必論的。務必要像英國那樣由國家自己經營，這個設立有組織的統一的大規模的職業紹介制度，這實在是解決失業問題的一個必要手段。

（三）失業保險制度 成為失業問題救濟策的失業保險，對於彼底效果，從來就有許多爭論；然而在今日，差不多已沒有可疑了。但是失業保險底發展，是最近的一樁事，所以還沒有大進步底理由，是因為這一種保險，比較勞動保險的其他種類——例如疾病保險，傷害保險，養老保險等，在本質上有許多困難的地方。就是失業保險，是有失業的真相底判別，危險底選擇，及對於勞動爭議的態度等種種的難關；這些難關，妨害這種保險底發達，是很大的。比方在被保險者生了病，要求保險金的時候，佢還是真病呢？還是假病呢？在醫學進一步的今日，由醫生一診斷，就判別出來了；但是在被保險者因為失業了請求保險金的時候，

但究竟是真在失業狀態呢？還是由於佢自己怠惰的結果成爲失業狀態呢？這一點就這難判別了。失業保險，最先實行的，就是勞動者底自助機關——勞動組合；彼底成績，是很可觀的。雖然失業保險，比較勞動組合所經營的其他種類的共濟的設備，因其危險底分配及負擔等都是大不相同，所以勞動組合做這個事情，也不能舉十分滿足的效果。加之勞動者底失業，影響所及，是很廣汎的；所以彼底救濟組織，也不是僅靠勞動組合所能够做到的。於是歐洲諸國，便有以自治團體補助勞動組合底失業保險而希望其完成的制度。（這一種最有名的，就是比利時底根搭市所行的制度）或者竟由自治團體自己經營（例如瑞士底倍爾德意志底科羅所行的，就是這一類）而英國在一九一一年，以非常的英斷，設立強制的國立失業保險制度，從第二年起就實行了。這個強制的失業保險，不是從英國開始的；彼更早的一八九四年，在瑞士底桑姆哥耳市已經採用了；只因爲彼運用不完全和組織不適宣，所以在兩年後完全失敗，不得已至於廢止。萬事保守，獨是關於進步的社會政策底設施，動着先鞭的英國，關於國立勞動紹介制度和國立強制失業制度，都率先實行，我想實在

是一件很有興味的事情。英國底強制的失業保險，並不是包容一切的職業，只不過限於各種失業上危險最大的幾種職業，就是在這制度適用範圍以內的，只有從事於建築土木業、造船業、機械業、製鐵業、製車業及木挽業這幾種勞動者；不過政府應其必要可以擴大彼底適用範圍的。所以在過去的大戰中，英國政府就非常擴大彼底適用範圍，彼底組織是由英國政府直接經營的，政府設置失業保險局，設備失業保險基金，即以一切保險費和其他的補助金，為失業救濟金底財源。再看失業保險實行的方法，也是極簡單的，就是失業保險底保險費收入，是依貼用印紙委託雇主面行的，保險費底分配，雇主和勞動者，每週釀出一角，政府補助，雇主勞動者收入金底三分之一；這樣勞動者遇到失業的時候，一年如果在十五週以內，每週便可以得着六圓五角的救濟金，但是這個救濟金，在失業最初的一週，是得不着的；而且在初加入保險的六個月以內，也是沒有領受失業救濟金的資格的。其他對於勞動者和雇主，也有種種的便利，使他們都容易利用這個保險。比方雇主在自己所使用的勞動者到四十五週以上不解雇的時候，政府對於雇主，就代付佢所擔負的三分之二的保險。

費勞動者達到六十歲的時候，給佢以向來所納付的保險費中和在失業時所領受的失業給與金底差額的金——就是從保險費中減去失業受與金底差額的金，而且在這個時候還付給佢以二分五厘的利子。

我想英國底強制的失業保險，其實施期間還是很短的，而適用範圍也是不廣泛的。所以在今日要想決定彼底價值，未免失之過早；但從彼實行後到現在止，得着種種良好的效果，實在是一件不可爭的事實；將來更加進展，這個制度，當可成為不在問題解決策一個頗重要的手段。然而在我國，像這樣的失業保險，並沒有何等種類，也不兼有什麼施設，這是頗為遺憾的。

大凡在人類社會底一般事物，決得不到「萬能藥」的遇見我人不得不以選定「最有效」的為滿足。像這里所述的失業問題，即使其原因底複雜，僅僅如此，而彼底救濟會不是容易的事，我想很可以明白了。但是依上面所述的救濟策，要想完全解決失業問題，那是仍舊不可能的，不過減少底效果也是不少，這是不待論了。所以在今日失業者天天增加，使

個人的或社會的弊害有逐漸增大的傾向時，國家不再躊躇逡巡，趕快實行進步的施設，幫助失業問題底解決，我相信是一件今日的急務。

第六章 淨利分配

(一) 淨利分配制度底主旨

淨利分配，主張成爲勞動問題解決策底主要政策的，是最近的一樁事。在我國近來各種工場公司，也有聽見實施這種制度的事。淨利分配制度從來就有許多經濟學者和社會的改良者主張而賞讚的；也有一個學者說：淨利分配制度，是解決勞動問題底唯一方法的。淨利分配，是勞動者對於自己所從事的事業所生出來的利益底一部分，預先決定一種比例，到了一定時候應該獲得的利益，這是資本家和勞動者合意訂定的。就是在這個制度下面，勞動者除了一定的工銀以外，於佢所從事的事業，在一定的期限內所生出來的利益底一部分，有適合於預先訂定的比例而獲得的權利。所以像普通工場公司所行的那樣「賞與式」的淨利分配，是和被底本質不同的。「賞與式」的淨利分配不過是一種贈與，與

不與完全依屬主底隨意而分配額底多少，也是沒有一定的。但是這個淨利分配，彼所應該分配的比例，是由兩方當事者預先約定的；所以資本家沒有和勞動者協議以前，便不能對於彼的比例，有所任意左右。原來淨利分配，是現今底財富分配當中底一個很顯著的不平等的現象；因為彼並不是要想使分配平均而設的。淨利分配底目的，是要想借這個刺激勞動者對於佢所從事的事業底興味，在生產上可以省略種種的浪費並可以增進勞動能率，使生產費減少，增加事業上底淨利；可以說是希望增進資本家及勞動者底收入的一種經營政策。這一種制度，是一八四二年法國巴黎底一個由室內裝飾職工出身的列枯列爾所創始實行的；因為實行底結果，得着意外的成功，所以就漸次普及於歐美各國底工場公司了。現在淨利分配制度舉行最廣而且比較得着良好成績的地方，就是法國次之則英國和美國。我們現在再把淨利分配制度在勞動問題解決策底價值上，簡單地敘述幾句。

(二) 淨利分配底根據

主張淨利分配底利益的人說：依這個制度，就是像勞動爭議那樣的事，也全然可以避

跡，能够得着最圓滿的資本勞動底調和的。勞動組合在大體上是反對這個制度的，因為彼是一種破壞勞動者底自守心和獨立心，徒然助長勞動者底依賴心的彌縫策。淨利分配，與資本家和勞動者以不少的利益，這是誰也不能否認的事實；但是要想拿這個制度來完全解決勞動問題，實在是一個非常的謬想。為什麼呢？因為以淨利分配來適應生產，非但是不可能，就是在本質上，也有許多的缺點存在；資本家底淨利分配，縱使為適應佢底事業，割愛佢底當然自己應該獲得的部分底一部，一看好像是損失的，然而在普通的情形，便可以顯明其不然的。就是資本家既有了給與淨利一部分於勞動者的約束，而勞動者因為要在工銀之外得較多的淨利分配額，於是便拼命地圖勞動能率底增進，努力於淨利增加這一樁事；例如注意原料底分量和器具底使用等，務必省略生產上底浪費，希望自己多受取一點分配額，這也是人情之常。因此，像同盟罷工和『波哀考脫』那樣的事便減少了；結果，資本家就得了非常的利益。然而勞動者却因為要求較大一點的淨利分配額底結果，常常從事於過渡的勞動，因此受了肉體的和精神的打擊，也是很多的。不但如此，普通淨利分配底金

額對於一個人底金額是極微少的，勞動者為這樣微少的利益，供給許多的犧牲這樁事，為勞動者全般底向上起見，到底是怎麼一回事啊！而且淨利分配制度，要想澈底的實行，勞動者和資本家，非相互地十分瞭解不可。因此公司工場底秘密，使勞動者大大的瞭解，就成為必要。但是資本家對於工場公司底秘密，有沒有解放於勞動者的包容力，多少總有點疑問。所以淨利分配，也便常常為恩惠的慈善的淨利分配占着優勝了！因為這樣子，勢必買勞動者底反感，淨利分配制度底實效難舉，也是然當的事情。所以淨利分配底利益不少，固是我們所承認的；然而想以此能夠解決勞動問題，那是非常錯誤的。淨利分配制度，和勞動者幸福增進設備，差不多是不同的——種勞動者監禁策，拿這樣的感情融和劑，實在是接觸不到現今勞動問題底根柢的。

第七章 工場法

(一) 工場法底意義

工場法是以除去工場勞動者在工場生活所受的弊害為目的底法律。工場勞動所受

的弊害，有許多種類，探求彼底原因，大體可分爲二種類。就是勞動者以某種條件在工場勞動的結果而起的，和由於工場底建築設備而起的二種。例如依勞動時間底過長和幼年合婦女徹夜勞動而生的弊害，是屬於前者的；依危險的器械裝置，而沒有適當的豫防設備，和在黑暗的地方使用有害的瓦斯、硫鹽酸等，或是工場底設備不能使空氣好好流通而生的弊害，是屬於後者的。再者，工場勞動底弊害，從彼所及的影響區別起來，又有各種各樣的不同。比方其中也有害於公衆衛生的，也有成爲國民教育上底弊害的，或者也有素亂善良的風俗習慣之虞的。這樣的工場生活底弊害，是很可驚的，所以要想加以適當的制裁除去根底弊害的，這就是工場法底主旨。簡單說起來，就是要想保護工場勞動者，增進他們底地位和幸福，在一方面圖謀生產能率底增進，在他方面造成健全的國民生活底基礎。

(二) 工場法底起原

工場法最發達的國家，就是英國。我們已經說過，十九世紀上半底產業革命，是在英國開始的；於是英國底經濟便完全的根本改造了。就是種種機械底陸續發明，蒸氣力底發見；

因此，交通運輸到了非常便利，工業成爲望外隆盛。於是在屋內做種種生產業的勞動者，因爲從這個時候起，大規模的工場，到處設立起來，大規模的生產，也便因之而起；其結果，全國底勞動者，都驅集到工場裏去勞動了。在這裏，從來做動立生產的勞動者，也漸次陷於不得不在工場勞動的運命；天天像機械的勞動，其在活成爲很慘酷的狀態；這種不像人形的生活狀態，也使大大地引起世人底注意了。當時有一個學者叫做威金，把那些窮困的境象寫在記錄上面，把這個記錄一看，實在可驚的狀態，是很可以明白了。就是佢把當時工場底慘澹狀況，公布於世；於是地方上的人都不歡喜佢底子女去做職工，因之職工底供給，就至於非常缺乏。這個結果，工場主至於多雇入貧民院底子女。現在我們來看看他底手續：貧民院底管理者，應工場主底需要，選拔貧兒送到遠方的工場裏去；工場主一一檢查佢們底體格，合格的就留在工場裏；名義上叫做徒弟見習，在實際上則非常虐待佢們，不給以一點的金錢而使佢們做過度的勞動。於是就有人要想逃亡，工場主就要逃亡的人，用鐵索吊起來，使佢勞動，因此佢們當中便有在廁所內自殺而想免苦痛的人，這樣的資本家，不僅是非常

虐待勞動者，而社會底財富，便操在極少數的資本家底手中；多數的勞動者，越發成爲貧乏。換句話說，貧富底懸隔，越發利害。在這裏，社會上就發生資本家階級和勞動者階級；這兩個階級，就成功了彼此互爭的階級；等到彼等底爭鬭漸漸激烈的時侯，就要攪亂社會底調和。於是英國政府就感着有保護『社會底弱者』的勞動者底必要，在一八〇二年，就設立幼年勞動者保護法，保護幼年勞動者。這個就是英國工場法底嚆矢。這個法律，並不能適用於一般的工場；只不過在弊害最顯著的紡績業，能够適用；其後許多工場法出來，就使用到一般的工場裏去了。一八三三年底工場法底保護，就在綿絲紡績者以外，又到了纖維工業的幼年及青年勞動者，就是保護法底範圍，擴張到纖維工業全體；同時從保護幼年勞動者更進而保護青年勞動者。更於一八四四年，擴張勞動者保護底範圍，及於婦人勞動者。在一八六四年，把從來僅適用於纖維工業的工場法底範圍，適用到一切大規模的工業裏去。其後越發擴大彼底適用範圍，遂於一八七八年保護到一切的工業界底所有勞動者。這樣，英國底工場法，漸次進到完成的境域；同時歐美各國，也採用英國底方法，設定工場法；在今日，歐

美底先進國不用說，在世界無論何處的文明各國，沒有未制定工場法的了。

我國着手制定工場法，是明治十五年的事，當時由內務省分離出來的農商務省，又設調查課於工務省，着手工場法底立案，才開始調查各國底法令和我國工業界狀況。其後這個調查漸漸進步了，因為有種種反對和抗議出來，所以成為一時中絕的樣子；從三十五年起，再成為重大的問題，政府也銳意從事調查，遂通過於明治四十四年度的議會，成為法律，幾年前已經看見彼實行了。就這樣看來，我國底工場法，用了三十餘年的預備才定出來，想來總可以近於完全了；哪里曉完全和豫期相反，實在只是一個抽過骨頭一樣的工場法，不過這個不完全的工場法，比完全沒有總好一點；我想逐年改良，總能夠近於完全的。吾人對於過去的工場法，實在是不堪慶賀，說是成為我國工業發達和在我國社會政策上一大進步。原來工場法是以保護勞動者為主眼的，並不是要拿來壓迫資本家的。因為勞動者是社會底弱者，所以國家有保護救濟他們底任務。如果勞動者底生活狀態改善，就是在資本家也是得着有利的結果的，勞動者底生產能率增進，資本家所支出的生產費，也能夠跟着減

少的而且保護勞動者，不單是要增進勞動者底地位和幸福，還要常常確保社會全般底安寧秩序，使社會及國家都有益處，并且使益處永續；在一切進步地方的社會，這當然是使永續的必要方法。所以希望永續的社會，雖然已有了這個，也應當改良彼底組織，開永久進一步底基礎的。但是社會進步底改善，就是改善占着組織社會大多數的勞動者底生活狀態。所以，以爲工場法只是加在勞動者身上底一種東西，實在是誤解社會政策的呀！

(三) 工場法底範圍

適用工場法的範圍，各國底立法例，是一樣的；不過就大概分別，可以分爲適用於特殊工業的，和適用於一般工業的兩種。英國等國，我們前面已經說過，最初是適用於紡織業，次第擴充適用底範圍，到了今日，就適用到一般工業了。俄國底立法例，很像英國法文也很簡單，不過禁止婦女和未成年者底通夜作工。像這樣，最初表現的，就是成爲適用於特殊工業底法律，工場法是極少的，大概以適用於一般工業爲目的而制定的比較多些。雖然適用於一般工業，仍舊有不適用於一切工業的，這也是當然的，因爲是有範圍底限界的。而其適用

底範圍是依國而異的；不過大體是以使用者底數目，動力實有無，和業務底性質為標準的。比方在英國，工場和工作場是有區別的；以得利益為目的而建築家屋，使用水力、汽力或其他的機械力的時候，叫做工場；適用工場法。其他所謂工作場的是不能適用工場法的。在德意志經營十人以上的工場，適用工場法。在法蘭西有二十人以上的勞動者，才適用工場法。在我國呢，（一）使用十五人以上的職工的，（二）事業底性質危險或是有害於衛生以虞的，都適用彼。像這樣，工場法適用範圍底標準，是依時依國而不同的；總而言之，是依一國底工業狀態和社會事情來決定彼底標準的。

（四）工場法底內容

工場法底內容，是依各國底法律而有種種差異的；現在舉幾個重要的例如下：

一、職工底最低年齡 各國底工場法，規定職工底最低年齡，在此年齡以下的人，禁止在工場勞動。這個在國民底衛生健康上的必要，是不用說的；還有關係於國民教育普及，也是很大的。因為幼年底發育，遠沒有完全；在這個時候，叫佢去過弊害繁多的工場生活，到底

是不能得完全的發達的。於是就很阻害國民底健康，在國家底健全的生存上，漸漸成大爲事，是未可知的。還有國家在以國法強制學齡兒童就學底義務上，禁止學齡兒童從事工場生活，那是當然的事情。現在再看各國底例；

國名	最低年齡
英國	十一歲
德國	十三歲
法國	十二歲
意國	九歲
日本	十二歲

二、職工底分類 例如依男女底性別及年齡底高低而分類，對於女工和兒童，保護厚一點，對於男工和青年，保護薄一點的就是同是一個職工，女工及兒童比起男工來，是比較的弱者，所以有特別保護底必要。各國底立法例，我們現在舉幾個看：在英國是以十一歲到

十四歲爲幼年工，十四歲到十八歲爲少年工，十八歲以上爲青年工。青年工就有男女之別了。在德意志，以十三歲到十四歲爲幼年工，十四歲到十六歲爲少年工，十六歲以上爲青年工。我國底工場法，是受比較地厚的保護的。十五歲未滿的男女都是。

三、勞動時間底限制：勞動時間底限制，是指從事一天的勞動所應需的時間底限制。在工場內勞動的時候太長，非但於衛生上有害，就是做國民底精神的和肉體的休養，也完全是不可能的事實。在青年男工，因爲體質和其他的點，抵抗力比較鞏固的緣故，雖然還沒有大害；然而在幼年和婦女，若是做過度時間的勞動，所發生的社會底弊害就很多了。其結果，發生限制他們勞動時間底必要，是當然的了。限制勞動時間，各國底工場法，依職工底種類而異其程度。對於幼年工，一切的立法例，都是制限的；對於女工，制限不制限相伴；對於青年男工，除開很少的例外多數是不制限的，這是從來的例。然而依這回的，國際聯盟底法規，青年男工底勞動時間，已經不能到八點鐘以上了，這是大家很知道的。在英國十四歲以上十八歲以下的職工，常務勞動時間，在織維工業，一星期五十五點鐘；在其他工業，是六十點

的，在德意志十四歲到十六歲的職工，一星期底常務勞動時間是四十八點鐘；十六歲以上
的婦人，每星期五十六點鐘乃至五十九點鐘。我國工場法，十二歲以上十五歲以下的幼年
及婦人底常務勞動時間，一星期六十點鐘。這裏可注意的，就是我國工場法保護職工底
一星期的勞動時間，比別國長得許多，這個確是我國工場法底缺點之一啊！一天的勞動時
間底長短，不但非常影響於勞動者底體質，就是精神上道德上，也有很多關係的。不僅如此，
勞動時間底過長，不必能夠增進勞動底結果這一件事，由種種的實驗，已經證明了。德意志
底一個叫做維那的都會，有一個製造梯華意斯眼鏡類的大工場。這個工場底設立者阿刺
拍氏，厚愛自己工場底職工，率先縮短勞動時間，把縮短時間不必減少生產量而工業主及
職工兩方面都有利益的這一樁事，告訴了大家。恰好離今三十年前，阿刺拍氏更有設立由
從來九點鐘的勞動時間想縮短到八點鐘的計劃，於是告職工說：「這一年間，把九點鐘的
勞動，再縮短一點鐘；如果結果好，那麼，本工場底作業時間，當永遠定作八點鐘。」而在一年
之後，這個限制底成績，有意外的良好，生產量也比從前增進，職工底收入，也增多一成六分；

這樣一來，歐美各國底實行勞動時間底縮短而使生產及工銀底增進，也便成為事實了。這個，是我國國民所應該注意和反省的。我國加入國際聯盟以後，一切的勞動時間，遲早總該定為八點鐘的。那不用說，這件事在我國底產業，雖然不能急速實行，然而不可不漸次努力實行，這是誰也不能有異論了。

四、通夜作業底規定 一切的通夜作業，在衛生上都是有弊害的，這是誰也不會懷疑的；特別是幼年與婦女，以其軟弱的體質，使其來當這個，其結果底可憂，已是不待論了。通夜作業，就是從道德上說起來，其弊害也是很多的，從維持會社風教這一點看來，也有廢止底必要了。在這裏，各國工場法都以禁止通夜作業為原則，僅僅有工場對於職工完全適用這個，和只時特殊的職工適用這個底區別。對於幼年，各國都是禁止的；對於女工，有禁止有不禁止的；對於男工，除了瑞士一國以外，別國都是任其自由的。我國底工場法，十五歲未滿的男女，都是禁止做夜工的。不過在從前十五年間，在某種情形，也是應許彼的。

五、定期休業 各國底工場法，除大祭之外，普通都以星期日為定期休業日。法蘭西獨

不設星期日休息底規定，只規定每星期給以一天的休息。我想與職工以定期休業日，不但在勞動者衛生上有必要，就是在勞動者底精神修養上，也是極重要的。因為勞動者連日清早起來到夜暗的勞動，連家庭團圓之樂的時間也沒有了；所以沒有定期休業，佢們底日常生活，就要漸次成爲空漠；其結果，生出很大的社會底慘事，也未可知。這個就是各國工場規定定期休業日底緣故。我國工場法，對於保護勞動者，規定每月至少也要給以二回的休養日；單是這樣，是極不能夠的，這是很明白的；每星期給以一回的休養日，實在是一件必要的事。

六、危險底豫防 各國底工場法，都有相等的危險豫防底規定。就是某種機械底皮帶，叫佢用東西被覆，或者在階上統統設起欄干，或者限制階段底數目，或者把門戶開在外邊；或者在化學工場機械工場等危險的所，叫佢設起棚來；就是有這些規定，我國底工場法，也有種種的規定，要求在這些工場有危險底豫防設備。在其他工場，也有許多詳細的規定；不街總而言之，工場法底內容，大體就是上列所記的這一些。

這樣的工場法，是以保護勞動者爲目的而制定的；不過要想完全保護勞動者，增進他們底地位和幸福，僅僅現在的工場法是很不夠的，其他許多社會政策底設施，是必要的而且同時在別一方面，像勞動者自身設立的自助的機關，以圖他們底社會的和經濟的地位底向上的「職工組合」，彼底必要更不用說了。

社會主義底進化

河上肇著

社會主義這個名稱，如果依廣義解釋起來，把一切非難財產私有獨占的主義都叫做社會主義，那是起源很早的，古代就已存在了；不過我們現在一般所用的却不是這個廣義，是和現代的社會組織有一定的連絡的。現代的社會組織，就是所謂資本家的組織。資本家把資本據為私有，拿這個資本來經營社會底產業。於是就有沒有資本的無產者，被雇於資本家，領受工錢，在資本家支配下面從事勞動。這個就是今日經濟組織底特徵。適應這個資本家的經濟組織而發生的，就是近代的社會主義。近代的社會主義，是一種反對今日資本家的經濟組織下面底資本家的財產私有——就是資本私有——的主義；簡單說來，就是一種主張廢除資本家的經濟組織的主義。在非難私有財產這一點，不用說，在廣義的社會主義當中也是包含的；不過特別反對今日資本家的財產私有，却是彼底特徵。這個狹義的

社會主義，是到了封建制度崩壞，社會底經濟組織採取今日這樣的資本主義的時候，才能夠發生的。所以今日的資本主義，是一時歷史的產物；同樣，對於資本主義而起得社會主義，也不過是一時歷史的產物。要而言之，今日得社會主義，反對資本私有，比較反對私有財產要利害；在這個意義上，可以說現代的社會主義，是和資本主義這一個特定的經濟組織有密切的關係的，是次第造成來的。今天我想在這里說了一個大體，把這個狹義的社會主義，說明其在過去百年間是怎麼樣進化來的。

○

社會主義在過去百年間是怎麼樣進化來的呢？我想把這個問題分為兩個來講：第一、是關於社會主義理想底進化；第二、是關於實現其理想的手段底進化。這兩個問題，不用說，自然有密切的關係，要截然分別是困難的；不過為說明上底便利起見，就這樣分開。現在先說關於理想底進化。

社會主義，如果拿其思想全體以學問的性質來做標準，可以分為空想的社會主義（

或感情的社會主義）和科學的社會主義二種。不用說，初期的社會主義都是空想的，在過去五六十年間漸漸到了有科學的基礎。從空想的進化到科學的這一件事，是社會主義進化底第一特徵。

初期的社會主義者，都是空想的。他們關於將來底理想社會，都只是自由描寫自己腦裏主觀底要求或希望；至於實現這個理想必須的條件，究竟在現在社會中可已存在這問題，是沒有十分顧慮的。所以理想雖怎樣完美，多半不過是一個完美的夢罷了，對於現實，終嫌沒有科學的資識做根憑。我們倘若把缺乏實現底可能性的東西叫作空想，那麼他們底理想，簡直是一種空想了。

我這里把初期社會主義底理想叫做空想，不是貶彼，說彼無價值底意思。我不過是照事實說的。

例如法蘭西底初期社會主義者加伯(Cabet)他在一八三九年所公布的那本「伊卡利旅航記」當中，所敘述的伊卡利極樂國底狀態，到現在還誰也不曉得伊卡利是什麼

地方；這就是託於寓言描寫著者理想社會的著作。依著者底假設，他是在倫敦遇着威廉却利斯多的。這個人就是旅行過伊卡利這個可驚的地方的人，他有詳細的筆記記述這個地方底狀況。加伯就是把這個筆記向威廉却利斯多討來公布的——『伊卡利旅航記』。把這本書拿來看，裏面是把實現共產主義平等主義的伊卡利這個理想鄉底狀況，寫得很詳細的；我們現在舉一個例看：「在這個地方，一切人們，都着一樣的服裝——雖然爲適應男女老幼的必要，不得已也設有差別——能夠由各人底嗜好而選擇的，只有服料底顏色。男子從十八歲起到六十五歲止，女子從十七歲起到五十歲止，都有從事勞動底義務。一天底勞動時間，夏天是七點鐘，冬天是五點鐘。女子底勞動時間，每天不過四點鐘。到了午後一點鐘，一切勞動都要中止。討厭的不愉快的工作，一切都用機器去做。人們所做的工作，都是有趣，愉快的勞動。因此，貨物底生產，也便非常增多。把這些貨物，平等分配社會上一般人——雖然爲應男女老幼底必要，也設了些差別——在這個社會裏沒有叫做『貧困』這個東西，也沒有叫做『犯罪』這個東西。」像這樣的事情，雖然記得很多，但此地沒有一一介。

絡的必要。

又如同時法蘭西底初期社會主義者傅和葉（Fourier）也是一個空想的社會主義者。他有許多著作，其中最後公布的，是一八二九年出版的『產業上及社會上底新世界』。社他底意見，做將來理想社會底單位的是『法郎奇』的共產的團體。這個『法郎奇』是以由一千五百人至二千人組成爲原則的，其中又分爲部，部又分爲組。由趣味相同的人，七人至九人相集弄來，成爲一組；又由趣味相似的組集合弄來，成爲一部；由許多部集合弄來，才組織成功一個『法郎奇』。這樣一個『法郎奇』當中，是包含貫澈農工業一切方面分擔各種事情的許多部的。比方有一部是擔任果樹園底事情的，部中底某組是專管栽培林檎樹的。屬於一個『法郎奇』裏面的人，是在稱爲『法郎斯退爾』這個大建築下面營共同生活的。各家族雖然住在各別的房子裏，但是燒飯及其他諸事，都是共同經營的，所以非常經濟。以『法郎斯退爾』底房屋爲中心，有一定面積的正方形的土地，歸其管理，經營農業及工業等事情。一切團員，關於生活必要品底供給，都有保證。不過從全體產物當中除去

應該分配一切團員底必要品之後，剩餘下來的，就分配於勞動、資本、技能這三者；其分配比例，勞動是十二分之五，資本是十二分之四，技能是十二分之三。在這個新社會裏，軍隊、警官，都是不要的；罪人既沒有，裁判官也用不着的。他們不過爲管理一般事業，設了幾個職員。一切都是共和制，「法郎奇」底首領，也是依選舉而定的。三個或四個「法郎奇」聯合弄來，又選出全體底首領；如此逐漸擴張，組織一大聯合體，就造成一個世界全體「法郎奇」底聯盟；其聯盟底首領，就是世界最高的官吏，駐在君士坦丁堡（Constantinople）以這個都會爲世界底首府。

加伯和傅立葉所描寫的夢，已經如上面所說了；在日本也曾經有過這樣的人。（以下舉了兩個日本底例；從略）

○

照上面所舉的二三個例看起來，我們就可以曉得初期的社會主義，不是「空想的」了。但是經過了些時期，也就漸漸成爲「現實的」，等到加爾馬克斯（Karl Marx）——

出來，社會主義，方才有強固的科學的基礎。今天世界最有勢力的社會主義，就是馬克斯宗（Marxism）底社會主義。這個馬克斯宗底社會主義，一般都叫做科學的社會主義底原故，因為由馬克斯起，才成立了社會主義經濟學。

社會主義到了馬克斯手裏，有怎麼樣變化？簡單說起來，就是『把空想的東西變成科學的東西』。詳細點說，社會底經濟組織，從古到今，是依什麼原因而變化來的呢？馬克斯就是首先研究這個問題的人。馬克斯就這種歷史底研究，發見了一種新方法。這種新方法，普通叫做唯物史觀或是「經濟的史觀」。我這里沒有詳細敘述的工夫，只得說一個大略。照馬克斯底思想，社會底經濟組織，二個人要想如此，要想如此改造，到底是做不到的一切。社會底經濟組織，都是應於那個社會底財富生產力底發達程度而定的；比方用手工紡織的時代，是行封建的組織；到了應用蒸氣力來紡績的時代，就發生適應這個時代的組織——就是像今日這樣的資本家的經濟組織。封建制度也是勢所使然的；資本家制度，也是勢所使然的。社會底生產力增加，財富底生產方法變化，無論你願意不願意，社會底經濟組織，

是一定要隨着而變動的。馬克斯就是這樣想的。

這個思想，從年代說起來，一八四五，就是馬克斯還沒有到三十歲的時候，已經做成一個系統的思想；他從做成這歷史觀之後，才着手研究英國底經濟學。不用說，英國，是資本主義經濟學底母國；關於資本主義底經濟的研究，也是在英國最早而且最發達的。馬克斯把他底獨特的歷史觀藏在腹中，把英國底經濟學順次做誦讀、研究、批判這些工作。其結果就看出今日資本主義的生產組織，不久就要必然崩壞，社會主義的生產組織，當然起而代之，已經到了這個運命。詳細點說，無論哪種社會組織，依他底意見，都是『一時的』『歷史的』產物。這個組織，只要有利於社會生產力底發展，總是能夠十分維持住的；反之，如果到了妨礙社會生產力發展的時候，都是一定應當破壞的。這個道理，從過去的歷史看起來很是顯明的。現在的資本家的經濟組織，對於社會生產力底發展，雖然曾經是極適當的，在這個組織下面，財富底生產，得遂其非常的發展；然而社會生產力已經達到某個程度之後，同是這個組織，在各種方面，就漸漸成爲束縛社會生產力發展的妨礙物。所以說，今日的資本主義，

是必然要崩壞的。社會主義是當然要起而代之的。解剖現代資本主義的經濟組織底關係，來做學問的研究，是他那一生大著『資本論』底目的。『資本論』是由全部三卷而成的，其第一卷公布的時期，是一八六七年，從一八四五年馬克斯開始研究英國經濟學以來，在有二十二多年了。

○

總而言之，馬克斯所做的思索上底工作，都是『科學的』。他並不是把藏在自己腦裏的自己所希望的理想社會隨意描寫出來的。他不是敘述『要想如此』的希望，他是豫言『必成如此』的運命。他不是把自己所希望的一定的社會組織畫出一個圖案來；他是把將來的社會組織，不管我們希望不希望，不得不成為社會主義的組織這一件事，在科學上證明的。就是馬克斯底社會主義，不是『希望論』，是『大勢論』；不是『理想論』，是『運命論』。空想的社會主義者，是『發明』其理想社會的；馬克斯是把社會主義實現底要件，在現代社會裏『發見』的。馬克斯底工作，不是『發明』，是『發見』。

伴着這件事情而當然發生的事情，就是對於將來社會組織的理想，在空想的時代是極精密的，然而到了科學的時代，不過舉其大綱而已。例如拿前面所說的那個加伯底「理想鄉」來看，他把「理想鄉」底議事堂底狀況，是敘述得很詳細的。我們舉一個例看：遲了時間而來的議員，是從特定的進口進來的，而且一開那里的門，鈴子自然會響起來的；有了這種裝置，那麼，究竟誰人後到，立刻可以明白的；他把這類事情，記得非常詳細。但是馬克斯却不然，他不過預想將來的社會，資本家和勞動者底階級的對立是沒有的；空想的事情，是絕對不敘一句的。這不用說，是當然的事情。為什麼呢？因為關於將來的社會，只管描寫自己隨意的希望，那是無論據怎麼樣精密的事情都能够描寫得出的；但是根據科學的智識來敘述實際的運命的事情——就是明天底天氣預報，還是因難人智底現狀——除了極大體之外，到底不能夠明白說出的。

○
社會主義在過去百年間，次第進化而來，由「希望論」進到「運命論」，這件事情，在

社會主義底實際運動上，到底發生了些什麼影響呢？簡單想起來，以爲社會主義者底思想，既然脫了空想的成爲科學的，從希望論轉到運命論，成爲社會主義是無論如何都能實現底思想，那麼，爲求社會主義底實現而做的實際運動，似乎應該大大地失其勢力；然而實際上，恰和這個相反。今天的社會主義者，一說起來，就是『社會主義底實現，是必然的運命』。

這是一個不能以人力來反抗的世界大勢，所以社會主義者，就沒有憂虞失敗底危險，能夠相信是『必勝』的。因爲這個運動早晚必然奏效，是能夠在科學上證明的。所以他們就能夠有非常的自信。社會主義底實現，和川水流到海裏去一樣，是很可靠的事情。我們底工作，是反對那種不要川水流到海裏去的無用的努力，是要想用最少的犧牲達到我們所應該立的社會。這據馬克斯出來，給一個科學的根據於社會主義之後，社會主義底實際運動，就立刻成爲有力的東西，使資本家階級害怕。看啊！西北的俄羅斯，現在已經完全實行馬克思主義了。

以上的敘述，爲主的是理想方面社會主義底進化；現在再從實現其理想的手段方面敘述其進化底一班。

一言以蔽之，社會主義實現的手段，是從『道德的』轉化到『政治的』了。

前面已經說過，其理想具有空想的性質，是初期社會主義者底第一特徵。所以他們關於使其理想實現成爲可能的方法，就都沒有十分研究和考慮。他們把將來的理想社會描寫得非常精密；但是關於怎樣可以實現的問題，他們不過只有極單純的思考了。

初期社會主義者，爲實現其理想所採取的方法，就是訴於人們底理智或道德的感情，想拿這個理想去感動人。他們所用的方法，和宗教家或道德家想擴張其一定的宗教或道德所用的方法，沒有什麼大差別。例如前面所說的那個加伯，爲要實現裏理想，想用教化、說教、著作、議論、說法、示範等等方法，使全世界人都相信他底主義。稱爲英國照會主義之父的羅拔湯文（Robert Owen）說：『社會主義者，要實現其計劃的手段，是依賴理性、智慧及道德力的；』這句說話，是最可以表明他們底立場的。

要想把全世界底人們，都用道德來教化，不用說，是一件很困難的事；然而在他們想起來，實現這個理想是極容易的。這個，因為他們對於人間性都抱樂觀的；他們相信一般人們都是善的或是可以為善的。像前面所說那個加伯，他以為從現社會進到新社會；只要有五十年的準備時期，就可以發生像他所理想的那樣完善的共產主義的社會。傅立葉則相信，不到十年，就可以看見新社會底實現。就是渦文，也是這樣樂觀的。

他們除了用言論傳播思想以外，做他們實現理想底具體的方法的，不過是對於有力量底建策及集合同志實行試驗這兩種。例如稱為法國社會主義之父的聖西門（Saint-Simon），向當時羅馬教王及法蘭西國王路易十八建策，要想實現其理想，又如渦文在一八三七年渡歐洲大陸，到茂享首先謁見魯特維希一世，又到了維也納，面會當時歐洲最大勢力家梅特涅公；更歷遊柏林、陀列斯丁等處，遊說當局大官。這就是前面所說的對於有力

着建議的一例。

在他們所企圖的實際運動當中，最有興味的，就是所謂實驗。就是空想的社會主義者，集合少數同志，組織一個團體，在這個團體裏面，實現他們所理想的社會組織，做一個關於理想社會的樣本和實驗，拿這個來感動一般世人，使他們都知道新社會底生活有希望，想這樣來實現世界底改造。

譯者註——這里略了一節。我因為「批評」裏底「新村號」關於這類文章很多，大家都已曉得，所以把彼略去。這一節，河上氏舉了三四個例，結果都是失敗的。這一類運動，就是日本武者小路一班人底新村運動。中國提倡最力的人，要算北京周作人先生。周先生底熱心態度，都足使人佩服；不過要想在舊社會裏做出一個新樣本來給人家看，恐怕是不會有的事。別的我們且不說，這個經濟的壓迫，是誰也逃不脫的。不先把這個經濟組織改變過了，什麼新生活，新村，都是空想的。

總括起來說，初期社會主義者，爲主的方法，是要想訴於人們底理智或道德的感情，使他們覺得理想社會底生活是有希望的，由此，叫人們自發地去實行新生活。然而社會主義到了由空想的進於科學的之後，其實現的手段，也就隨着而改變；就是把少數人底道德的宗教的運動，代以團結占社會大多數的無產者，拿這個多數的力爲基礎，去實行有力的政治的運動。

社會改造的手段，有這樣的變化，在思想上底原因，是關於人間性及社會進化底歷史的科學的智識發達底緣故。

上面已經說過，空想的社會主義者，是向當時最有勢力的權力者，說明自己底思想，要其贊同，要想借其力來實現自己底理想的。但要這些在要路的權力者，能夠傾耳而聽他們底話，是不會有的。這些權力者，在現在社會組織下面，是占最有利的地位的，縱使在這個組織下面有許多無權力者處在很不利益的地位，他們對於改造也沒有應該十分熱心的整理的。即使有這個希望，他們也沒有實現這個希望底能力的。由無數民衆所組成的複雜

的社會組織，要想靠一二個權力者底意志來改變，這真是對於社會組織進化底法則，毫無智識的表示。於是是由這種思想改變來，就發生下面的主張——就是要想實現社會組織改造的事業，就不能不促成在現在社會組織下面處在不利益境遇的多數人底自覺，借這個多數團結底力來改造。

我們已經曉得，空想的社會主義者，爲主的方法，是想訴於人們底理性或道德的感情，叫人們自發地進到新社會裏去。在這一點，他們是以爲人類是能懂道理的動物，又是懂了一定的道理就一定能照道理去做的動物。但是在注重歷史現實的智識的近代社會主義者，以爲相信人類是這樣善的或可以爲善的，不過是一個幻想或空想而已。近代社會主義者，和亞丹斯密（Adam Smith）以來的資本主義經濟學者一樣，都把人類看做利己的動物。所以他們以爲那種要呼訴於人們底利他心道德心來匡正社會組織底缺陷的計劃，是輕視歷史輕視人間性的妄想。舉一個淺近的例，比方有一個政黨組織內閣，假使實行改正選舉法，那便這個改正，一定是要使自黨有利的。這個，決不是可喜可賀的事情；然而過去

現在的事實，却正是如此的。所以科學的社會主義者，是認識了這個事實來建樹其政策的，就是他們以爲改造現代經濟這一件事——把歸於特權階級底私有獨占的資本移轉於社會公有這一件事——，如果放任特權階級底自發的行動，正如等待百年河清一樣，到底是沒有實現底希望的；——屬於特權階級的人，雖有爲社會全體底利益，忍受自己底不利益，參加放棄其特權或廢止其特權的運動的少數有志者；然而這是少數中底少數，要想希望階級全體，階級自身出此態度，到底是不可能的——所以他們就向處在今日社會組織下面不利益境遇的階級底人們——就是無產者、勞動者，促其自覺，拿這多數的力做基礎，組織政治團體，漸次做到參與國政的地步，利用國家底權力，由外部權力的強制，來實現其目的——經濟組織底改造。這樣看來，社會主義實現底手段，是由拿人心改造爲主眼的道德的說教，漸漸進化到以國權獲得爲目的政治的運動了。

總而言之，社會主義，自從空想的進於科學的之後，其手段也漸新增加實行力了。社會

主義，也逐漸增加實現性了。所以如果以社會主義為可怕，那麼將來越發要可怕呢？那種空想的社會主義，固然沒有什麼可怕；然而社會主義一具備了科學的基礎之後，就漸次增加其實現性，無論在好的意義上或惡的意義上，這個可怕，總是毫無疑了！

同時，這里有可注意的地方，就是其理想已經由極高遠的慢慢地化為卑近的了。理想卑近了，就會增加實現性；注重實現，理想也自然會卑近了。無論什麼東西，總有多少例外；但是大體的傾向，總是如此的。

這篇文章，大概翻譯了五分之四，所略去的是些什麼呢？有一段是講議會政策的；總是那些把戲，我們可想而知。最後一段，是河上先生對於社會主義底批評。河上底意見，以為初期社會主義者，只看見心沒有看見物；科學的社會主義者，只看見物沒有看見心；他以為都有謬誤，應該心物並重，不能過重一面也不能丟了一面。簡單點說，他主張於經濟改造之外，還要做道德的改造，不要把經濟改造當做唯一的目的。他以為科學的

社會主義及唯物史觀，都不是和宗教道德矛盾的。他以為蔑視宗教輕視道德這一點，是現代社會主張最可怕的弊害。他勸我們不要想不基於事實的空想，也不要只管做一個叩頭於事實面前的沒理想的人。他一面相信唯物史觀，一面又相信基督教，大概就是這個心物調和底表現罷！他是一位有良心的學者，雖然主張和平，但也還算敢說話的，在日本影響很大。我們中國呢，有良心的學者，究竟有沒有呵！

（譯者附記）

見於『共產黨宣言』中底唯物史觀

河上肇著

這篇文章可以當做『共產黨宣言』解說看。關於『共產黨宣言』底譯文，有許多是直抄陳譯『共產黨宣言』的，理當聲明。我希望諸君看此文時，拿『共產黨宣言』來對看，當能格外明白。『見於資本論中底唯物史觀』『建設』二卷六號已經譯出，也可以參看。據我所知道的，國內關於此類文章，最重要的，有漢民先生在『建設』一卷五號裏所登載的那篇『唯物史觀批評底批評』。一九二〇年六月十七日到二十日底『覺悟』，望道先生所翻譯的那篇『馬克斯底唯物史觀』，也很可以供參考。其餘『新青年』底『馬克斯號』和『建設』裏漢民、李陶所做的文章，也足供研究。我不敢說，我對於『唯物史觀』已有什麼研究，不過我是很想用心研究一番的。我以為『唯物史觀』是最能醫治『空想』底毛病的。我雖然不敢說我現在已經由『空想的』進於『科學的』了；

但我却敢自信，我底空想，已經減了不少。我很希望大家對於馬克斯底唯物史觀和科學的社會主義，多做一點研究。至於尚未研究，而先存一個成見去反對別人底主張，那是沒有意思的。

（存統附記）

本篇內容目錄如下：

序言

（其一）社會組織進化論——包含其中的思想底分析——封建的社會底崩壞和資本主義的社會底實現——資本主義的社會底崩壞——無產者和階級鬥爭

（其二）精神的生活底物質的說明——其階級性——永久真理底否定

序言

我在本年（一九二〇年）二月發行的『經濟論叢』底第十卷第二號上，登載了一篇題目叫做『見於資本論中底唯物史觀』；現在這篇文章，恰好是那一篇底姊妹篇。不過資

本論是由前後三卷而成的，單是第一卷已經是七百三十九頁的大冊，而且直接和唯物史觀有關係的文句，都是散見各處的；共產黨宣言就不然，是一本由前後四節而成的小冊子，其中比較的多占頁數的第一節和第二節——尤其是第一節，差不多全部都是由直接適用這個史觀而成立的。所以雖然說是姊妹篇，而研究的方法，未免是有異趣的。

「共產黨宣言」底價值，曾經在本誌（社會問題研究）上引用過這樣一句證言：『我到今天為止，雖然百回又百回地重讀這篇東西，然而每一回重新把它拿到手裏，總是有新的東西得到。』這一句話，是那個有名的『社會主義及社會運動』著者德意志宗巴脫（Soethart）教授說的，到最近幾年，或者沒有像從前那樣常常獲得新的東西，所以在最近版第七版和第八版，恰好把上面所引的那一句話，特別削除了。但是像下面那樣賞贊的話，却仍舊為這個宣言使用的。

「共產黨宣言」含着一個史觀為基調，而且是樹立一個政黨底綱領的。它在世界文獻當中，要算是最可珍重的文書。它雖然也有謬誤和未熟的思想，然却是一個難以凌駕的傑

作……有人說，關於近代社會主義本質的一切智識，共產黨宣言當中，都是包含着的。這種說話，實在某某一個程度上是很正確的。不過這裏頭所說的，全然是格言式的，是畫了一個輪廓而止的。」

「世界文獻當中最可珍重的這個文書，」不用說，已經翻成世界各國底國語，為大多數人所熟知了。日本在明治三十七年週刊平民新聞上，曾經譯載了一部分；但是立刻就遭着發賣禁止，翻譯者也被問罪了。但當時裁判所底判決說，單是當作歷史上的事實和學術研究底資料把彼翻譯出來是不妨的。所以第二年明治三十八年，堺利彥氏等，就把彼全譯出來，揭載於「社會主義研究」第一第底卷頭。近來雖然沒有聽說要重刷；但是共產黨宣言，在日本，一直在從前，也就已經把彼全譯公布了。

(一) 社會組織進化論

照我底解釋，馬克斯底唯物史觀，是由這兩部成功的一部可以叫做「社會組織進化論」一部可以叫做「精神的生活底物質的說明」。拿這個史觀適用到過去階級的社

會底時候，就產生他底階級鬥爭說。這階級鬥爭說，和現在所說的唯物史觀這兩個部分底任何一部，都是貫串着的。不過關於這些事情，我已經有許多文章論述過了；所以這里便不去重複說了。這篇論文底目的，不過是把他在一八四八年所起草的共產黨宣言當中，這些思想，包含在那一些文句裏面，加以一點詮索罷了。爲便利起見，分爲這兩部分，因爲我是把馬克斯底唯物史觀，看作包含這兩個主張的。

我在這里，又假定馬克斯底社會組織進化論，更仔細分析起來，其中又包含着種種思想。「第一」就是把一切社會現象，都看作「進化論的」思想。把這個適用到社會組織上面去，就是一切社會組織，都是進化的東西這個思想。換句話說，就是無論哪種社會組織，決沒有永世不變的，一定有一個時候要崩壞了的，進行到新組織裏面去，這個思想。「第二」就是社會底物質的生產力和社會組織之間，常存有適應關係，這一個思想。從這個思想，就發生這麼的主張：要是社會底物質的生產力變動了，那麼，社會組織，也必然地要隨着而變動的。這固思想，就是「第三」個思想。但是社會底物質的生產力，是一個不絕地變動的『

「流動性」的東西；社會組織却是在一定期間裏，是繼續地能維持的「固定性」的東西。所以說社會底物質的生產力一變動，社會組織也必然地要隨着而變動這個意義，實在就是社會底物質的生產力，變動到某一個程度以上，那個有『固定性』的社會組織，也便不得不隨着而變動，這樣一個意義。這樣看來，社會底物質生產力和社會組織之間，常存有適應關係，那個第二個主張，是不能夠呆板板地照字面去解釋的。社會底物質的生產力和社會組織之間，在大體上，雖然可說是有適應關係的；然而更嚴密地說起來，實在在一定的社會組織底歷史上，是有前後二期的第一期，社會組織和社會底物質的生產力正相調和，是社會組織有益於生產力底發展的時代；其第二期，社會底物質的生產力已經發展到某一個程度以上，這個生產力和社會組織力底調和，也就被破壞了，從前助長生產力底發展的社會組織，反而變成妨礙其發展的束縛的東西了，這是社會組織有害於生產力底發展的時代。像上面那樣，一定的社會組織底歷史，有前後二期這一個思想，於是就成為社會組織進化底「第四」個思想。這樣主張要是真的，那麼，適應那個新社會組織的物質的生產力

(或物質的條件)一定非在傾向於崩壞底命運的那個舊社會組織底第二期中已經正在釀成不可。於是就發生新社會底成立條件，應該是在舊社會底母胎中孕育成功的東西，那個「第五」個思想。我們再想一想，一切的社會，都是由多數人們相集攏來組織成功維持住的，所以社會組織底變更，也應該由住在這個社會底多數人們底發動的行為來成就的。然而據馬克斯底意見，一切過去的社會（除去古代共產制時代）都是階級的社會，同一個社會，是有利害相異的兩個以上的階級存在的一個階級，以為維持現狀，於自己是有利益的，所以反對打破現狀；別一個階級，以為維持現狀，於自己是不利益的，所以主張打破現狀；其結果，階級之間就發生了階級鬥爭；這個階級鬥爭，要是主張打破現狀這一個階級得勝利，於是社會組織底變更，才能夠實現。馬克斯因為如此看法，所以就成為他底社會組織進化論底「第六」個主張，就是一切從來的社會，都是由階級底對立而成的社會，而且在這種階級的社會當中，社會組織底變革，常常是由『階級鬥爭』這個方法來實現的，這麼一個主張，我想把這個叫做馬克斯底階級的社會觀，或是階級鬥爭說。

分析馬克斯底社會組織進化論，列舉包含在其中底思想，其主要的東西，大體像上面所說那樣；現在這里所成爲問題的，就是這些思想，在共產黨宣言當中，是用什麼形式來表示的。共產黨宣言底第一節，就是題爲『有產者及無產者』這一節，從唯物史觀底立場說，在前後四節當中，是最有注意底價值的。其開頭就用『一切過去社會底歷史，都是階級鬥爭底歷史』那句有名的句子；其中首先敘述今日資本主義的社會組織是怎麼樣，從封建的社會組織底廢墟中發生出來的；其次就述現存資本主義的組織，由在階級鬥爭中無產者底勝利，就不得不移到社會主義的新組織底運命；最後就拿『有產者底沒落及無產者底勝利，都是不可避的事實』這一句話來結束。總之，這一節全體，是把關於現代資本主義的組織底發生、成長及沒落底過去的歷史和將來的運命，成爲唯物史觀底最活的適用而現出來的。我現在不能把其全部譯出來，雖然不知怎樣樣纔能傳其精神的妙術，但也想盡我底可能的。

共產黨宣言底第一節第一段，是敍述階級鬥爭說的。這個和我前面分析馬克斯底社

會組織進化論的時候，所假定的那個第六個主張相當；那一段裏有這樣的文字——

「一切過去社會底歷史，都是階級鬥爭底歷史，（希臘底）自由民和奴隸，（羅馬底）貴族和平民，（中世底）領主和農奴，行東和雇工，簡單說，就是壓制者和被壓制者，從古以來，常常互相反目，或隱然地或公然地不絕地繼續着鬥爭。每次鬥爭底結局，不是社會全體革命的新建設告成，就是相爭的諸階級共倒。」

（譯者註——括弧裏底內，是河上氏添注的。）

我雖然不是歡喜拘泥於文字之末的人，但是這裏馬克斯以『階級鬥爭』是成爲『每次鬥爭底結局，不是社會全體革命的新建設告成，就是相爭的諸階級共倒』那樣的事的，我却信爲有十分注意底價值。蓋馬克斯在他底『經濟學批評』底序文中所載的那個唯物史觀底公式那一節裏有這麼一句斷言，『人們常常只把自己能够解決的問題當作問題；』他更繼續地說明『因爲凡是一個問題，更正確地觀察起來，必須解決這問題所必要的物質的條件已經存在，至少也要在成立底過程的場合，才能發生的。』這裏所說的『

人們常常只把自己能夠解決的問題當作問題」這一句話，依解釋底方法，就有這樣一個意義：「人們無論什麼問題，假使作為問題來講，一定是都能够解決的問題。」照這個意義來解釋，馬克斯底唯物史觀，豈不是無視人們底意識的行動，變做舊式的機械的唯物論麼？所以這樣說來，實在是馬克斯底誤解呵！因此，格脫（Gunter）就有這樣的話：『應該是那個社會，如果解決了這個問題，於是那個社會就有進步；如果沒有解決了這個問題，於是那個社會就要退步，或者完全沒落。這一點是很要注意的；照我們所信，這一點實在是馬克斯底唯一誤解的點。就是因為他說「人們常常只把自己能夠解決的問題當作問題」的緣故。然而據我們所見，古代人對於使用奴隸而經營土地領有和由此發生的多數無工作無財產的無產者底解放，存在這個兩者之間的矛盾，到底不能解決。在格拉瑪斯時代，這個矛盾，在人們底意識上，已成為問題；然而當時却沒有發見解決這個問題底手段。因為這樣，所以羅馬就不得不沒落。』然而馬克斯所說的『能够解決』（Losen Kann）這句話，決不是『成功解決』底意義，是『用方法能解決』底意義。照格脫說，『那個社會如果解決這

個問題。於是那個社會就有進步；如果沒有解決了這個問題，於是那個社會就要退步。或者完全沒落。所以他以為馬克斯把這樣二個有不同結果的可能性看落了，是馬克斯唯一誤解之點；然而照我看來，如上所說，倒是格脫底唯一誤解之點，在共產黨宣言當中，明說道，行於各時代底階級鬥爭，是成爲『每次鬥爭底結局，不是社會全體革命的新建設告成（依馬克斯底意見，其結果就是社會底進步——河上注），就是相爭的諸階級共倒（其結果，就是社會底退步或沒落——河上注）』這是我們所知道的，就是和格脫所訂正的馬克斯底主張而說明自己底主張那樣完全一樣的文句，在馬克斯自己底文章中，也明白白存在那裏的。我還想順便關於這一點，引用共產黨宣言當中下面那麼一句。共產黨宣言敘述資本家的生產方法到了風靡世界那一條下說：

『有產者階級，對於一切民族，要是他們不願意滅亡，那便都要強制他們採用有產者階級底生產方法的。』

這裡插入『要是他們不願意滅亡』這麼一句，就是要證明馬克斯所謂必然論，决不

是單純的機械的必然論，給以一個證據。我們再來看宣言書第一節，馬克斯於前面所載的，那一段之後，接着就這樣說：

「我們繙開前代的歷史來看，差不多到處都可以發見，社會裏底分子，有種種身分底區別，社會的地位，有各種各樣的等差。在古代羅馬，有貴族，騎士，平民；在中世，有封建諸侯家臣，行東傭工，農奴；而在這些階級裏，又有許多不同的等級。」

看了這些歷史之後，我們再看馬克斯關於現代資本主義的照會所敍述的同樣的事情。

「從封建社會底廢址上發生的近代有產者社會，也不是廢止階級對立的，不過是造出新的階級、新的壓制條件和新的鬥爭形勢，來替換那個舊的罷了。」

「現在的時代，就是有產者階級的時代，把這個階級對立成為簡單化，就是彼底特徵。全社會已經漸漸分裂成爲互相敵視的二大陣營，互相對峙的二大階級，這就是有產者團和無產者團。」

以上都是我前面所說的包含在馬克斯底社會組織進化論底第六個思想底有關係的部分——就是和階級鬥爭說或階級的社會觀有關係的部分。但是宣言書裏面，說了這些話之後，就進入第二段，去說明現代資本主義的社會是怎麼樣成立的那一件事。

「從中世底農奴當中，發生出最初都府底特權市民。從這些特權市民發展起來，就是有產者團底最初構成分子。」

「亞美利加底發見，亞非利加底周航，都是替勃興起來的有產階級造成一個新他城。東印度和支那底市場，亞美利加底殖民，殖民地底貿易，交換手段和一般商品底增加，在商業上，在航海業上，在工業上，都給以一個未曾有過的刺戟，因此，就便將要崩壞的封建社會裏底革命的要素，急激地發展起來。」

「從來封建的或同業組合的工業經營法，到了這時，便不能應付新市場上需要底增加了。工場的手工業，就起而代了彼。同業組合底老闆，被工業的中產階級推倒。在種種組合團底分業，也就被單一的工場內底分業破壞了。」

「接着市場一天比一天擴大，需要一天比一天增多；於是工場的手工業，也就沒法應付了。因此，蒸氣和機械就出來，做了一番工業上生產事業底革命。從此大規模的近代產業，便取了工場的手工業底地位；豪富的實業家，產業軍底總首領，近代的有產者，便把工業的中產階級征服了。」

「近代大工業，建設了世界的市場，這世界的市場，引線全在亞美利加底發見。有了這種世界的市場，商業、航海業、陸上運輸，便成就了極大的發達。這種發達，又轉而促進工業底發展。工業、商業、航海業、鐵路，既這樣發達，有產者，也照這比例發達，資本愈加增多，將中世紀留下的一切階級，都盡數推翻了。」

「從此看來，我們可以曉得近代有產階級這種東西，全是長期發展的產物和生產及交換方法迭次革命的結果。」

以上是說明近代有產階級這個東西——就是『長期發展的產物和生產及交換方法迭次革命的結果』那個東西——，是怎麼樣成爲經濟上底支配階級這一件事。但是照

馬克斯底意見，經濟上底支配階級，同時又成爲政治上底支配階級的。因爲照他底意見，凡是階級鬥爭，起初都不過是經濟的鬥爭，後來才伴着有政治的鬥爭。如果一個階級，在經濟的鬥爭既然獲得勝利，在經濟上已經獲得支配的勢力；那麼同時一定跟着，在政治的鬥爭也能獲得勝利，在政治上也能得到支配的勢力的。在這一點，我們徵諸有產者階級勃興底歷史，也完全是這樣的。

『有產階級發達一步（經濟的），他們政治上底權力也便跟着發達一步。』經過許多階級，他們就變成這樣——

『大工業及世界市場建設以來，那近代代議制度國家底政權，就被他們一手把持住。國家底行政機關，只算辦理他們公共事務底一個委員會罷了。』

這樣看來，有產者階級，既然取得政治上底支配權，這時替代封建的社會組織底崩壞的資本主義的社會組織也就出現了；於是社會組織既然改變，那麼，接着社會組織底各方面，也就有種種的改變。這個宣言，接着上面是拿這一句話爲前提的——

『從歷史上看來，有產階級，也會有過革命的功勞。』

下面就列舉資本主義樹立以來，在社會各方面所行的革命的變動的事實。總括以上的議論可做一段落的處所，從唯物史觀底立場看起來，是最當注意的一個處所，就是下面這些文句——

『我們從此可以曉得，做有產階級基礎底生產和交換機關，是萌芽在封建社會裏面的。這種生產和交換機關發展到一定地步，封建社會底生產及交換底關係，換句話說，就是農業及工業底封建的組織，簡括些說，就是財產底封建的關係，便不能和那已經發展的生產力適應了。這種關係，便變成了許多障礙物。這種關係，是必要崩壞的，結果，果然崩壞了。』

『於是，自由競爭，便來代替了彼等底地位，適合這自由競爭的社會和政治組織，也就跟着出現；有產者階級底經濟的及政治的權力，也就跟着得到了。』

我前面已經說過，包含在馬克斯底社會組織進化論當中的第四個思想——就是一

定的社會組織底歷史有前後兩期的這個思想，在第一期，是社會組織和社會底物質的生產力正相調和的時期；然而一到了第二期，因為社會底物質的生產力已經發展到某一個程度以上，那麼，這個生產力和社會組織底調和，也就被破壞了，從前為助長生產力發展的社會組織，到這時反而變成妨害生產力發展的束縛的東西了；這是馬克斯底主張。上面所載的那一段文，正是適用這個主張的東西。

在『經濟學批評』底序文中那個唯物史觀底公式之第二節，也不過是適用這個主張的東西。就是這一段話：『社會底物質的生產力發展到一定的階段，那就和從來在那範圍內活動着的當時的生產關係衝突了。這種關係原不過是生產力底發展形式，這時却變成了束縛的東西。於是，社會革命底時代就到了。經濟的基礎變動了，那基礎上面底偉大的上層建築底全部，也徐徐地或急激地變動了。』

關於上面所載的宣言書底一節，應該注意的，就是『生產手段』(Produktionsmittel)及『生產力』(Produktiukraft)這兩個名詞底用法；生產力發展底主要原因，

在於生產手段底發展，所以在影響到哪個社會底關係之點，差不多可以把生產手段底發展和生產力底發展，一同看待的。關於這一點，在資本論第一卷第五章裏，有這樣的文句：『勞動手段，不單是爲人類勞動力發展底尺度，而且是爲在勞動所行的範圍內的社會關係底指示器的；』又同在資本論第一卷當中論機械發展底補註，有這樣句子：『組織社會的人類底生產上器官底形成史，就是各種社會組織底物質的基礎底形成史；』拿這些文句和前面對照，我想都有注意的價值。

宣言書第一節底前半部，像以上所說，是說明由封建的組織底廢墟裏產生出資本主義的組織這一件事的；以下的話，是專說對於現代資本主義的組織底觀察的。據馬克斯所見，在現代社會下面，和在過去社會下面，完全是由同樣的事來行的。所以宣言書中，就有如下的說話——

『同樣的運動，又映到我們底眼裏來了。有生產、交換、財產關係的近代有產階級社會，就是惹起這般大規模生產和交換的社會，好像術士念咒召來魔鬼，現在却沒有鋪伏彼底

能力建立了。數十年來的工商史，只是近代生產力對於近代生產方法，對於有產階級底生存和統治權的財產關係謀叛底歷史。證明這個事實，只要舉出商業上的恐慌就夠了。這種恐慌，隔了一定期間，便反復發生，一回兇過一回，常常震動有產階級社會底全部。在這種恐慌的時候，不但當時現存的生產品大部分破壞，連從前造成的生產力也要一同破壞。在這種恐慌裏面，發生一種古代夢想不到的流行病——就是生產過度的流行病。社會突然現出回到野蠻的景象，彷彿餓僅驟至，又彷彿舉出大戰衣食全要斷絕，一切工商業，現出就要破壞的狀況。這是什麼緣故呢？這全是文明過度，衣食過度，工業過度，商業過度的緣故。在社會指揮之下的生產力，不能再促進有產階級財產制度底發達了；而且彼底權力太大，無法救正那些制度。彼雖然受那些制度底束縛，一旦打破了束縛，彼便使有產社會全部擾亂，使財產制度根本動搖。有產階級社會底制度太過狹小，不能包容那大生產力所產出的財富……

「如此，有產階級顛覆封建制度的武器，現在却向着有產階級自身了。」

在一定的社會組織下面，社會底生產力發展到某一個程度以上，那社會組織和生產力底調和也就被破壞，舊社會組織不久就要崩壞，新社會組織應該起而代興，這一個思想——就是我前面所說那個包含在馬克斯底社會組織進化論當中的第四個思想，在這裏，也已經很明白地顯現出來了。

從以上的理由看來，資本主義的組織底崩壞——從唯物史觀底立場看——，已經是一個不可免的運命；於是這里成為問題，就是什麼人來擔當這個改造組織的任務呢？前面已經說過，社會組織這個東西，原來是由我們人類同志集合而組成的而維持的，所以一定社會組織底改造，就當然不能沒有擔當改造那個社會的任務的若干團體。封建組織底改造，宣言書上已說過，是資本家階級做成的；那麼，現在在這個資本主義的組織陷於必然崩壞的運命的時候，究竟是要什麼人來擔當這個改造組織的任務呢？宣言書上面答我們說，這不外是無產階級的勞動者。

「有產階級不怕鍛鍊了致自己死命的武器，還培養了一些使用武器的人——就是那

代勞動階級——就是無產階級。

「有產階級（就是資本）越發發展，跟着以同一的比例，無產階級，也越發發展起來了。這無產階級，就是近代勞動階級——就是有工做才能夠生活，又必須佢們底勞動能夠增加資本才有工做的一些人們。」

那麼，這些無產者階級，是經過些怎麼樣的發展呢？宣言書上說，「無產者階級，經過種種發展的階段。」「無產階級發生的那一天，便是同有產階級爭鬥開始的那一天。」這就是說，社會底階級對立存在一天，那就階級之間要鬥爭一天。只不過應於階級發展底程度，階級鬥爭底形態，也就有些變化。

「最初是各個勞動者反抗直接操奪自己的那資本家；再進一步，就是工廠工人聯合反抗；更進一步，便是一個地方同業工人合力反抗。」

這個時代的階級鬥爭，還屬於第一期，而其鬥爭，在歷史上，就呈現下面所說那樣狀態

『他們底反抗，並沒向着有產階級的生產方法，只向着一些生產工具攻擊；搗毀同他們勞動競爭的輸入品哪，敲碎新式機器哪，焚燒工廠哪，鬧的都是這等事情。他們底期望只是用腕力來回復中世勞動者的故態。』

『在這時期裏，勞動者只在各處結了鬆懈的團體，內部一有齷齪，便瓦解了，有的地方團結稍為緊密的團體，那又不是他們自動的團結，全是受了有產階級底利用。當時，有產階級爲了政治上的目的，煽動全體的勞動者，並借重他們底力量。勞動者在這時期裏，攻擊的並不是自己底敵人，乃是敵人底敵人，就是專制政體底遺物，地主，工業以外的富豪，小富豪等。所以歷史上一切的運動，都是有產階級底運動，所得的一切勝利，也都是有產階級底勝利。』

但是無產者對有產者底鬥爭，一到了第二期，於是無產者就有了『階級的自覺』，這個時期底鬥爭，也就很顯明地帶着政治的鬥爭底性質了。於是宣言上就這樣說下去——

『可是一方面產業越加發達，一方面無產階級不但人數增多，而且漸次集中，結成大團

體，力量加大，對於自己力量底自覺也越深了。而且，機器又消去各種勞動底差別，因此勞動階級底利害關係和生活狀況，就漸趨一致；工銀又幾乎到處都降到同樣低的水平。有產階級裏面，又漸起競爭，商業因此起了恐慌，勞動者底工銀，也因此更被動搖。而且，機器不住地進步，使他們底生活刻刻不安。勞動者和資本家個人的衝突，又漸漸帶着兩階級間衝突的色彩。於是乎勞動者就結了團體（勞動組合）去對抗資本家。他們聯合底目的，在於維持工銀率。因為時時須得反抗，就沒了個準備糧食的永久團體。這種對抗既成，便到處有發生騷動的事了。

「在這等爭鬥裏，勞動者原是時時得了勝利，但這不過是一時的事。那真正的效果，並不在眼前的利益，（亦是在勞動者底團結繼續擴大。這種團結，很受了近代產業所造成進步的交通機關許多幫助。因為有了這樣的交通機關，遠方的勞動者也互相接觸了。集合同性質的許多地方的爭鬥，圍成全國一大階級的爭鬥，正有這種接觸底需要。但每次階級爭鬥，都是政治上的爭鬥。這樣團體，如果教交通不便的中世市民來團結，決非幾世紀不

行冬謝鐵路與人方便，近代的無產者，只消幾年便成了。」

我前面已經說過，階級鬥爭說，是馬克斯底社會組織進化論中所包含的思想之一；但是就以上所引用的宣言書底文句看來，因為要理解這個階級鬥爭說，實在有加以多少考察底必要。

我們通觀以上的文章，不能不發生一個疑問——就是馬克斯所說的階級或階級鬥爭底意義是怎麼樣的這個疑問。為什麼呢？因為我們看見宣言書中敘述有產者對無產者底關係有這樣的句子，就是前面說『無產階級對有產階級底鬥爭，是從佢們發生那一天就開始的；』又說『起初的時候，是各個勞動者，對於各個直接掠奪佢們的有產者鬥爭。』我們從這兩句話看起來，好像無產者對有產者底階級鬥爭，是從無產者發生那一天開始的，無產者一直就對於有產者實行階級鬭爭的。但是我們讀到後面，又有這樣的話，就是說無產者對有產者底鬭爭，由勞動者團結底結果，才『集中於一個階級鬭爭；』又如說『一切的階級鬥爭，都是一個政治的鬥爭；』由這個推想起來，好像一切鬥爭，沒有帶着『政治

的鬥爭」的性質的，都不能稱作階級鬥爭。最後要譯載的文章，接着又有這樣文句，『無產者這樣組成一個階級，便自然成了一個政黨……』又在第二節也有這樣的句子，『共產黨直接的目的……是糾合無產者團成一個階級……』從這些句子推論起來，好像無產者組成了一個政黨成爲『政治的鬥爭』的時候，才成爲一個階級；又無產者本有形成一個階級底必要，而至此又好像沒有成爲一個階級。從這些話看起來，那麼，馬克斯所謂階級或階級鬥爭底意義究竟是怎樣的這個疑問，也就不能不發生了。

這里有一個人替我們解釋這個疑問，就是巴拉諾斯克（Tugan Barnousky）他說，依馬克斯底意見，一切社會階級底發展，都有兩個時期的。就是對於別一個階級，可說已經成爲一個階級，而階級自身還在不能成爲一個階級的狀態。這個場合，就是第一期；及到了第二期，階級本身，才可說已經成爲一個階級了。這里所說階級本身成爲一個階級底意義，就是說屬於那個階級的人們有了『階級的自覺』的意義；又所謂階級的自覺底意義，就是說屬於那一個階級的人們，自己到了有意識的覺着，自己對於別一個階級的人們，到底

是處在利害不相容的地位的，實行階級鬥爭這一件事，實在是自己不可避的命運——這樣一個意義。還有照馬克斯底意見，階級鬥爭，在第一期，不過是經濟的鬥爭，單是經濟上利益底爭奪；但是一到了第二期就不然了，更進一步，實行政治的鬥爭，爭奪政治上的權力。所以馬克斯把階級這個名詞狹義用的時候，是專指進到第二期這個階級的。宣言書中所說『組織無產者的階級啊！』『組織無產者的階級呵！』那些話，是指說還在第一期沒有階級的自覺不過是客觀的成爲一個階級的無產者，促起他們階級的自覺，使他們進到第二期，同時主觀的也成爲一個階級這一件事的。又馬克斯把階級鬥爭這個名詞狹義用的時候，也是專指在第二期階級間所行的政治的鬥爭的，所以宣言書上說，『一切的階級鬭爭，都是一个政治的鬥爭。』

還有在『哲學底貧困』當中，像以上的關係，也有很明顯表現出來的文章，就是——『經濟的關係，第一，把人民底多數化爲勞動者。資本對於多數的支配，作成一個共通的地位和共通的利害。因爲這樣，所以這些多數民衆，對於資本便已經成爲一個階級，然而

他們自身却還沒有結成一個階級。這些多數民衆……在鬭爭之間，互相團結起來，於是他們自身就構成一個階級。他們有互關連的利益，便成為階級的利益。然而階級對階級底鬥爭，却是一個政治的鬥爭。』

(二)精神的生活底物質的說明

馬克斯底唯物史觀，可以分為社會組織進化論和精神的生活底物質的說明二部分，這是我們前面已說過的；以上所說的是共產黨宣言中關於後者的說話。

上面已經說過，社會底物質的生產力發展到某一個程度以上，社會底經濟組織也不得不隨着而變動這一個思想，是馬克斯底社會組織進化論中心思想；還有，社會組織一旦變動，流行在那個社會的宗教、藝術、哲學等，也不得不隨着而變動這個思想，這個是和前面那個思想很有關聯的，我現在假定名為『精神的生活底物質的說明』。

『經濟學批評』序中所說這一段話，就是我這裡所說的這思想。『這些生產關係底總和，便是建造社會底經濟的構造——構成法律上政治上的上層建築的，適應社會底意

識狀況的，真實的基礎——的資料。物質的生活底生產方法，是社會的、政治的、及精神的生活歷程底條件。人類底意識不能決定人類底生活，人類底社會的生活倒能够決定人類底意識。」

我們前面敘述社會組織進化論的時候，已經說過，馬克斯底唯物史觀適用於過去的階級社會，就發生階級鬥爭說或階級的社會觀，這里要想說的他對於精神的生活底觀察，也和那個一樣，要是能夠適用於過去的階級社會，那麼，精神的生活底物質的說明，同時又可說是精神的生活底階級的說明。關於這個精神的生活底物質性或階級性底觀察，在共產黨宣言當中，究竟是用什麼句子表現出來的這件事，是我下面所欲說的問題。

我先引用宣言中第一節將終那個地方的文句如左——

『一切舊社會的狀況，現已沉沒在無產階級的狀況中了。無產階級，並沒有財產，他和他妻子底關係，並沒有有產階級那樣家族關係。近世產業的勞動，對於近世資本底服從，英國同法國一樣，美國同德國也一樣，無產階級都沒有絲毫國民的特性存在。法律、道德、宗

教，在無產階級看起來，都是有產階級底偏見，背後都藏有有產階級利益的伏兵。」

這個，所以當做對於法律、道德、宗教底物質的及階級的看法底一例。宣言書第二節當中，又有如此的句子——

「非難「共產主義物質的生產物底占用及生產方法」的人，又用同樣筆調來攻擊「共產主義精神的生產^切底占用及生產方法。」在有產者看來，正如階級的財產消滅，就是生產本身消滅；階級的文化消滅，也是一般文化消滅……」

『你們把那關於自由、文化、法律等等有產者的解釋做標準，來攻擊我們主張廢止有產者的財產，是沒有用的。你們想一下罷。你們的思想本身，不過是你們有產者的生產狀況及你們的財產關係底產物。正如你們的法律，也不過將你們階級的意志定為普天下底法律。』

這種意志底本質和傾向，也就是跟着你們階級底物質的生活條件而決定的。

『你們想把你們的生產方法和財產制度所造成的社會組織——就是隨有生產進步

而興亡的歷史關係——作為自的和真理永遠不變的法則，這全是你們利己的謬想。前代的權力階級，也都有過這種謬想。你所明明見過古代財產制度的事物，你所承認封建財產制的事物，都被你們資本家的財產制度廢除了。』

這些句子，也可以當做對於『精神的生產物』底物質的及階級的看法底一例。還有對於從宗教的、哲學的、精神的見地來非難共產主義的人，宣言書裏有下面這麼一句的回答，這一句是人們所十分注意的。

『從宗教的、哲學的、及一般精神的見地來非難共產主義的話，是沒有嚴密討論的價值的。』人底理想、意見、觀念，簡單說，就是人底意識這個東西，跟着物質的生活狀態、社會的關係和社會生活變化而改變，豈不是什麼人都曉得的麼？

『古來思想底歷史所可證明的，不都是精神的生產隨着物質的生產而變化麼？支配各時代的思想，總就是那時代權力階級底思想。』

在一定的社會，如果發生了革命的思想——就是要想變革社會組織的思想，從物質

的方面來看，就是那個社會裏已經釀成『成立新社會底物質的條件』底證據。馬克斯因為如此想法，所以宣言書上面接着就這樣說——

『有人在那裡講全社會革命的思想；但有人以為這不過是表示舊社會底內部，已經形成了一個新社會的要素，及舊生活關係底崩壞，舊思想也一同跟着崩壞，這些事實罷了。』
『古代的世界將滅亡時，古代的宗教就被基督教征服了。十八世紀基督教思想受啓蒙思想壓迫時，封建社會正和當時革命的有產階級決戰。所謂良心自由信教自由這些思想，都不過表示在智識圈內的自由競爭底支配罷了。』

我們在這些句子裏，又在別處發見可以做這個注釋的句子，就是『經濟學批評』序文中那個唯物史觀公式中所說的『人類底意識，不能決定人類底生活；倒是人類底社會的生活，反能夠決定人類底意識』和『這種變革時代，如果想從那時代底意識去下判斷，……不但是沒有得到；而且意識這個東西，也是要從物質的生活底矛盾，就是社會底生產力和生產關係中裏存在的衝突，才得說明的』這些話。

宣言書裏，接着上面那些話，就論到永久真理的問題。我已經說過，唯物史觀，是把一切東西都看作『進化論的』。於是，『否認永久真理及絕對道德』的思想就出來了。這些句子，我現在引一節在下面——

『或者有人說，「宗教上道德上哲學上政治上法律上底理想等，不用說，是在歷史的發展底進行中變化的，然而宗教道德哲學政治法律，却常常自存於這個變化當中，不但如此，像自由正義這些東西，是在一切社會狀態當中底共通的永久真理。然而共產主義却是排斥這個永久真理，不是把宗教道德拿來建設在新的基礎上，是排斥一切宗教，一切道德。所以共產主義和過去歷史上的一切經驗不能相容。」

『這種詰難，不是他自己表白自己不合理麼？一切過去社會底歷史，都是在階級對抗底發展中成立的；一時代中一時代的鬥爭形式，形式雖然不同，但各時代都有一件共通的事實。這事實就是社會的這一部份掠奪那一部份。所以過去各時代社會的自覺，他那表現雖有種種形式，却不外一個共通的形式，——即概念，這是不足為怪。那形式在階級對

抗沒有完全消滅的期內不能全然的消失，也是不足爲怪。『共產黨的革命，是祖宗傳下來的財產關係上最急激的破壞。所以他底發展，也當然釀成祖宗傳下來的思想上最急激的變化。』

共產黨宣言，全部由四節組成，爲研究唯物史觀所應該特別注意的，只有第一節和第二節。散在那兩節應該注意的句子，上面已經略略介紹過了。還有，共產黨宣言中最該注意的，就是說明改造社會組織底實行手段那一點，詳細點說，就是在於說明怎麼樣可以實現社會主義的組織那一點，在七十年前——一八四八年——有這樣有價值的主張，實在是很可驚歎的；不過那不是我現在所論的目的，所以就不去說了。

見於共產黨宣言中底惟物史觀

勞動經濟論

這一本小書，是賣文社編輯的。賣文社出有勞動問題叢書十二種，這是第四種。賣文社是著名社會黨堺利彥、山川均等所組織的，在沒有辦平民大學（其實平民大學並沒有一定的學生）以前，是拿這個機關做他們宣傳的大本營的。他們既是社會主義者，那麼，對於勞動問題，也當然立腳在社會主義上面說話了。這本小書底議論，都是根據於馬克斯底社會主義經濟學的，所以看了這本書，也可以知道馬克斯經濟學底大概。要想懂得勞動問題，當然要先懂得勞動經濟；不懂勞動經濟，勞動問題是不會懂的。這本書關於勞動經濟說得怎樣簡要得當，諸君看了自然知道，不必我多說了。

（譯者附記）

第一章 勞動商品

工場底機具裝置，所使用的力，有二種：一種是勞動力，一種是電力或蒸氣力。無論在哪

一種機械工場，這兩種力，都是不可少的。

新設機械工場底場主，爲連轉其機械，從供給動力的會社買進必要的動力，比起把動力裝置在自己工場內，要便宜許多。連轉機械的動力，有電力、蒸氣力、瓦斯爆發力（也可以叫做瓦斯發動力）及其他各種動力。在這個時候，工場場主，總要受最便宜的動力底供給的。不用說，他是同那會社去結契約的了。這樣，那個機械工場底場主，做連轉機械的東西，大體都準備好了。其次，又購買了原料。於是，他已有機械和連轉機械的動力了。但是單靠這個，却還不夠的。動力，不可不加上機械上面去。而且，機械又不能不修理，也不可不監視。這里，究竟還要一個什麼東西呢？就是勞動者所供給的商品。這個商品，就是『人間力』，也就是『人間勞動力』。

在百年以前，差不多一切東西，都是靠人間勞動力來生產的。在產業革命以前的手工業時代，都是照這樣的。就是在近代，極幼稚的工業，還是專靠勞動力來生產。許多家內工業，就是如此。在這種時候，即使用了機械，而勞動力以外的動力，還是不必要的。然而到了市場

擴大生產量底增大成爲必要的時候，而從來的手工業，就變成不能適應這個次第增加的需要。因爲這樣，機械底發明就發生了。不用說，這個機械，同在手工業時代所用的那種機械，性質上是很有不同的，彼是不能用人間勞動力或如牛馬那樣的力來運轉的。這個被發明的新機械，就成爲加用蒸氣力的東西。蒸氣力，就必然地成爲替代人間勞動力而運用的東西。大機械，用蒸氣力或水力來運轉，所以非常困難的作業，也因此得着成功了。但是現在，却已經用瓦斯發動力或電力了。

工場場主，一定還要一種能够管理機械、修理機械、注灌油水這樣的巧妙商品。於是勞動力，就爲他所必要。生產者，就必要『雇人』。且必要『作工的雇人』。這個，就是『要勞動力』底意思。於是，他就在新聞紙上登了一個『需用人』的廣告。不用說，他不是像把人民當做奴隸買入一樣，直接買入『人』的。他是雇用爲他勞動的勞動者的。他所買入的是勞動者底人間力——勞動力。

牧畜家賣馬匹，麵包店賣麵包；同這個勞動者賣勞動力一樣。勞動者帶着這件可賣的

東西，走到生產者那里去。生產者在市場上買了勞動力。如果勞動力底價錢便宜，勞動者大概能夠賣脫這件商品的。

勞動者——工銀勞動者，在自己覺着有可賣的商品以前，是要經過很長的時候的。勞動者，只要能够勞動，就不得不去找勞動力底買主。於是勞動者就求着雇主了。沒有什麼別的生計手段的男子和女子，爲著要求生活，就不得不爲得工銀來賣佢們底勞動力了。

商品是什麼？就是用以滿足人們慾望的一種東西，也就是以販賣或交換爲目的，由勞動所生產的一種東西。所以爲自己穿着而做的衣服，不是商品。爲賣給別人而做的衣服，就成爲商品了。這個就是：不是爲自己使用或消費而做的東西，乃是爲『賣』而做的東西。
甲賣給乙的時候，靴子、家屋、麵包、手套、蒸氣力、電力，這些東西，都是商品；同這個一樣，羊也是商品。製造東西的勞動者底力——就是馬克斯所說的『勞動力』，用工銀賣給雇主的時候，也是一個商品。

賣商品的時候，無論是誰，總是盡力要求高價的。雜貨店底商人賣帽子，總是盡力要買

主多付幾個錢的。石炭商人，要是能夠抬高價格，總是盡力把價格抬高的。所以，勞動者把勞動力賣給雇主的時候，他們要是能夠做到，那麼對於他們出賣的勞動力，也一定是要抬高價格的。

勞動力底高價，是工銀勞動者所希望的。反之，勞動力底低價，是雇主所希望的。

勞動者各自底利益，是一致的麼？

勞動者賣佢們底勞動力，在各自競爭的時候，是發生了些什麼事情呢？哪個能夠獲得工銀做工呢？

在幾個事情，只有一個勞動者的時候，發生了什麼事情呢？佢還是受非常高價的工銀呢，還是受非常低廉的工銀呢？佢對於佢底勞動力，能够得到此例較好的工銀麼？

在一種地方，勞動者數目少，生產者對於勞動不得不支付高價；這種時候，勞動者底缺少，是長時間繼續下去的麼？如果不能繼續下去，又是什麼緣故呢？

人們找求工作的時候，是到哪一種市裏去呢？如果到了一定市裏去，那是什麼道理呢？

需要和供給，同勞動者賣其勞動力所能得到的價格，有些什麼關係呢？

為什麼富豪三井把數千萬圓投資到支那去呢？三井在支那，比在日本，是能夠得到更多的利益麼？

為什麼支那底勞動者，為賣其勞動力，跑到日本來呢？

加爾馬克斯，關於商品——商品底價值和價格，曾有很多的說明。要想理解馬克斯底學說，第一不可不先曉得勞動者是稱為勞動力這個商品的販賣者。

我們在下一章，就要說明：「勞動力底價值和一切商品底價值是怎麼樣決定」的問題。

我們為特別研究這些問題的人們起見，要想推舉左列三種名著：

- 一、資本論
- 二、價值、價格和利潤
- 三、工銀勞動和資本

第二章 商品底價值

我們在前章已經曉得，工銀勞動者對於雇主底關係，是商品和賣主。勞動者在礦山、製作場、機械工場從事勞動，或是受工銀做別的勞動，隨時都是把自己底勞動力賣給雇主的。勞動力，同靴子、帽子、麵包這些東西一樣，都是一種商品，我們現在總可以明白了。然一切商品，却都是『勞動』底生產物。這就是，不問什麼商品，決沒有不要勞動者底力氣和頭腦而能夠做出一件來的。

造靴子的是男女勞動者，做麵包的也是勞動者。無論家屋、市街、鐵道、衙門、橋梁，都是勞動者底生產物。總說一句：一切商品，都是勞動底生產物。

這樣說來，我想聰明的讀者諸君，立刻會發覺一件事情罷！這不是別的事，就是一切商品當中都包含着一個共通物這件事。這共通物是什麼呢？就是『勞動』商品這個東西，只因為含有人間勞動，所以才有價值——交換價值。

『價值』原有『交換價值』和『使用價值』兩種；然馬克斯普通所說的『價值』，却

是專指『交換價值』的。這一點，望閱者特別注意。還有，『勞動力』和『勞動』是有區別的；就是：勞動力，是本身有價值的一種商品；勞動，是由使用這個商品而生的效用。資本家是對勞動力底價值支付代價的，並不是對勞動底效用支付代價。這個分別，在馬克斯經濟學上是很重要的；所以也非特別注意不可。這兩點如果弄錯，那便沒法理解馬克斯底經濟學。我因為後頭所說的話，同此很有關係；所以先提一聲，免得有人看了生疑。——

譯者。

馬匹既是商品，那麼牝牛也是商品。就是金子也是商品。人間勞動，是為生產一切東西而化費的。人間勞動，也是一個商品——是過去的人間勞動所生產的商品。換句話說，這個商品，就是過去的人間勞動底生產物。

男女勞動者，為生產人們，是要費勞動的。有人為我們做麵包，作粈子，製衣服。為我們飲食、穿着及其他所使用的一切東西，都是由男女勞動者底勞動所生產的。但們底勞動，是『必要勞動』。沒有這個必要勞動，那就不能養成我們足有可賣的勞動力那樣的年紀。勞動

力，是爲養活勞動者而化費的，就是養活勞動者到了能夠勞動的時候爲止。

商品底價值，是依產出商品時所費的『社會的必要勞動時間』來決定的。在馬克斯所著的『價值價格和利潤』六一頁說：

如果商品底價值，是由對於其生產所賦與的勞動分量來決定，那就好像人們越懶惰越拙劣，那個商品，就只能得着比較高價的樣子。爲什麼呢？因爲做成這個商品所需要的勞動時間，是成爲那麼樣越發多大的緣故。但是，這個話，實在是非常謬誤的啊！諸君想一想我所使用的『社會的勞動』這個名詞啊。有許多論點，都是包含在這個問題中的。

『商品底價值，假定由造成商品或在商品內所結晶的勞動分量來決定，這一個意義，就是以所使用的勞動底平均熟練和一定的社會的平均強度，在生產底一定的社會的平均條件下面，這種社會的一定狀態當中對於其生產所必要的勞動分量，這麼一個意義。』

如果有一個勞動者用小刀切大木來做椅子，要費三個月才做成一個椅子；而另在一

個大工場，由多數勞動者，用大機械來做工，一天能夠生產幾百個椅子；在這種時候，我們不能說，前者底價值要比後者大。

不用說，我們已經知道，機械底各種發達，使生產好些商品所需要的勞動時間已經縮短了。石油底價值，因為生產石油的勞動力並沒有減少，所以比起十年前來，也沒有減少，鋼鐵底價值，却下落了。為什麼會下落呢？因為製造鋼鐵所需要的機械進步了，所以對於其生產所需要的人間勞動力只有很少就夠了的緣故。

在一個國家底各製靴工場，為應靴子底需底，不管是一天的勞動底產品不是，使用舊式機械的工場，對於靴子所需要的勞動，總比使用最新式的機械的工場要多。只有使用最新式的機械的近代的大工場，製造靴子，才比較地不要人間勞動力。

靴子底價值，是由做靴子的『必要的平均（或社會的）勞動時間』或含在靴子當中的『社會的必要勞動』來決定的。

金或銀底價值，也一樣地由這樣決定的。生產金所要的『社會的必要勞動』，是附與

金以一個價值的。像別的商品底價值，那樣有時騰貴，有時低落。因為生產底新方法，把探掘金所需要的『社會的勞動』縮短到二分之一的光景；所以今天的金，比起二十年前的價值，已經非常低下了。今天的金價二十圓，不過是二十年前的二十圓價值底二分之一罷了。這倒因為只要了二十年前的勞動底一半的緣故。

我們決定勞動力底價值，也同這個一樣。

『同一切別的商品一樣，其價值，由生產彼的『必要勞動分量（或時間）』來決定。』

「人底勞動力，只存在人底活個性當中。一定量的生活必需品，是爲使生命成長或維持生命，由人所消費的。然而人却不像機械一樣，消耗完了就算數的；佢不能不找一個替代佢自己的別的人。佢除了需要維持自身的必需品底分量以外，因爲佢還有一個量在勞動市場中找一個可以替代佢的而且可以保存勞動者權的人。這個一定的責任，所以教養小孩子這個別的必需品底分量也成爲必要。……所以勞動力底價值，是由生產勞動力，使勞動力發達，維持勞動力，使勞動力永存所需要的。生活必需品底價值來決定的。這

一件事，就很可以明白了。」

(價值、價格和利潤，英譯七五——七六)

人間勞動力底價值，由生產彼的必要的社會的勞動來決定，這是馬克斯說的。這個，是指食物、衣類、房租（生活必需品）這些東西的。還有指防備在勞動者年紀過老不能作工的時候，預先養活那個替代他的小孩子所需要的那些附屬的東西。

足以使勞動者生存，又足以養育那個可以替代勞動者的勞動者——這個就是我們勞動力底價值。

如上所說，商品底價值，是由包含其中的「社會的必要勞動時間」來決定的。換句話說，勞動是造成價值的。然而資本主義經濟學者，却有硬把「勞動是一切財富底源泉」這一句話，說是馬克斯說的。這個，不外是把價值和財富混同亂說而已。固然，勞動是生產財富的。然而不由勞動底活動而生的財富，也不是沒有的。財富，完全是物質的東西，是由種種使用價值合成的東西。所以財富這個東西，是無論在哪一種生產方法下面都能夠產出的。而

且也有不含一點人間勞動，單從自然供給的財富。

我們爲明白財富和價值底關係起見，姑且舉一個例看。豐年能够收穫很多的米，這就是財富增加。米比平年多了若干，那麼我們使用的分量，也便隨着增加了若干。這就是使用價值增加的緣故。但是像諸君由平常的經驗所知道的，在豐年的年歲，米底價值是要低落的。只要沒有別的影響，其價格也是要低落的。這是由什麼理由會這樣的呢？在這里，我想聰明的讀者諸君，已經發覺了罷。商品底價值，是由包含其中的社會的必要勞動分量來決定的。具體地說起來，我們假定在一定的國家，平年收穫一千萬石；豐年收穫一千二百萬石；而平年豐年所費的勞動分量都是一樣。照這個假定，那麼豐年底一石米中所包含的勞動分量，一定要比平年底一石米中所包含的勞動分量少些。社會的必要勞動分量減少了若干，那麼，彼底價值也一定是相等地減少。照這個價值理法，那麼，豐年的米底價值，當然是要低落了。

豐年和平年，在各米底價質的總量上——財富底總計上，雖然現出非常的差異；當然在

各米底價值總量上，却完全是相等的。爲什麼呢？因爲無論豐年或平年，被包含於米中的勞動分量（或時間）是相等的緣故。

照此說來，勞動生產力底增進，同時一國底物質的財富也增大；勞動生產力底減少，同時一國底物質的財富就減少；這一件事就可以明白了。然而只要所消費的勞動分量沒有增減，那存在於一國的價值總量，不管物質的財富有怎樣樣的增減，總是常常同一的這一件事，也很可以明白的了。

由此觀之，生產『財富』的東西，不單是『勞動』，還要加以『自然作用』這一件事，已經很顯明了。所以勞動不是財富底唯一源泉。於是馬克斯說：『勞動決不是生產使用價值——即物質的財富底唯一源泉。像威廉卑提所說的那樣，勞動實在是財富底父，而土地是財富底母。』

馬克斯沒有說過，勞動是一切財富底源泉。說這話的人，是基於價值和財富底混同，合商品價值和使用價值底混同這一件事，從上面看起來，是非常明白的了。

第二章 價格

我們已經曉得，商品底價值，是由包含在商品中的社會的必要勞動來決定的。如果說一件外套底價值，同一套學生服底價值或含在學生服中的價值相等；這個，就可以曉得因為外套和學生服中含有一個共通物——平均勞動分量的緣故，所以價值才能相等。

一般地說，大概四條裏褲底價值，等於一件外套底價值，究竟為什麼外套底價值要比裏褲多些呢？交換商品的時候，是拿什麼東西來做『價值底尺度』的呢？

勞動者每天對於雇主的勞動力，同銀貨一圓去交換。然後拿銀貨同生活必需品（食物、衣服、房租等）去交換。為什麼這些商品，能够相互交換呢？

我們在前面已經曉得，勞動是『價值底尺度』。上面所說的那件外套，能够同四件裏褲交換；其理由，就是因為外套當中，包含着一件裏褲中所包含的社會的勞動分量底四倍。

含在商品（靴子、外套、銀貨、麵包、勞動力等）中的社會的必要勞動，是怎樣決定彼等能夠交換的呢？自然的傾向，能夠相互交換的商品，總是價值均等的商品。換句話說，一個商

品是對於別一個價值均等的商品而交換的。

我們舉一個例看，用社會的必要勞動時間十點鐘所生產的小麥總量，一定能夠同用社會的必要勞動時間十點鐘所生產的靴子、金子、綢緞及別的商交換品罷。

商品底交換價值，是隨着生產其商品所必要的社會的勞動底變化而變化的，我們知道，從前四個人一天所能生產的製造物，現在因為應用新式機械，只要一個小孩子就能生產出來了。這些製造物底價值，現在已經非常低落了（在應用新製法的各種工場）；然而一般製造物底總價值，却不過僅僅減少了一點。這是什麼緣故呢？因為生產製造物底必要平均勞動，比起從前來，不過僅僅減少了一點的緣故。新製法普及到一般，平均必要勞動就非常縮短，在這個時候，製造物底價值，就要非常低落罷。

「如果我們把商品當做價值來觀察，那麼我們就在被體現於彼等中的或固定的、結晶的人間勞動底一局面下面單獨觀察。在這守點，彼等就只有由所代表的勞動底非常大量或非常小量而發生差異。比方，勞動底非常大量，在綢手帕這面所使用的，比起在磚頭

那面要多，這種情形就是。

「商品，因為是社會的勞動底結晶，所以就有價值。……商品底相對的價值，因為這個緣故，所以是由在商品中所使用了的（或包含着的）勞動底各自分量或總量來決定。」

（價值價格和利潤，五六——五七）

「計算商品底交換價值，不可不把『先前』使用在商品原料中的勞動分量，和附屬於器具、機械及建築物（這些東西，是幫助勞動的）上的勞動，加在『最後』所使用的勞動分量。」

（價值價格和利潤，六〇頁）

例如桶底價值，是由生產桶板和桶箇所化費的社會的勞動，合生產爲造桶所消耗的機械底一部分而使用的勞動時間，及工場爲使用所消費的社會的必要勞動，這些東西來決定的。

在生產商品需要更多的『社會的勞動』的時候，彼等底價值就增加。在爲生產商品所消費的社會的必要勞動分量更少的時候，彼等底價值就減退。

在過去二三年間各種生產底器具，因為這些生產使用的機械進步了，或是含在器具當中底勞動分量相對地減少了；所以彼等底價值也就非常低下了。

金在過去十年間，因為金底生產方法進步了，包含在其中的勞動分量減少了；所以其價值也靜止的下落了。

彈性橡皮底供給，差不多沒有了；要想得到橡皮，栽培、處理，比起二三年前，要費更多時間；因此，在橡皮中，就包含着更多的勞動；所以橡皮底價值，也就更騰貴起來了。

我們看見，一切大生產的工場，都漸次把很小的機械，代以很大的機械了。比較進步的機械不絕地被採用，同時在用近世方法來生產的商品當中所包含的人間勞動分量，也就漸次減少了。這種商品，隨着被顯現於商品中的勞動分量底減少，價值也就低落了。

價格，就是商品交換底一幣名目。我們平常所熟用的，是拿金貨來表示價格的。我們在兌換券上，也可以寫上有同金貨一樣的支有底數。金貨也同一切別的商品一樣——同麵包、外套、衣褲、這些東西一樣，是一個商品，所以商品是同等於含在商品當中底勞動分量

的金貨總額去交換的。

如果金貨十圓，含有必要勞動四十點鐘；那麼，這個金貨，就能夠同以社會的勞動四十點鐘所生產出來的靴子若干雙去交換。

這個，就是價格和價值相等；在這種情形，才算『真實』。可是需求和供給這個關係，却是使商品一時在價值以上，或一時在價值以下來交換的。

石炭一時的不足（供給和需要不均等），是使販賣者一時的在其價值以上行交換的。

自動車供給過多，是可以使過造業者暫時在其價值以下賣自動車的。

價格這個東西，是常常比商品底價值高一點，或低一點的。然而彼等却有常常向商品底價值接近的傾向的。

（獨占價格，是另外一個問題，我們到後面再說。）

『如果需要和供給互相保持平衡，那麼商品底市場價格，就會同彼等底自然的價格一

致，就是會同依商品生產所需要的勞動分量來決定的那個價值一致……如果不單考察每天價格底高低，去分析長期間市場價格底運動，那麼，市場價格底動搖，離價值的錯行，彼等底騰貴和低落，互相補整，使成癩痺這一件事，就可以明白了。我們現在離開一定的獨占和或種別的變體影響來說，那就可以說，一切種類的商品，平均起來，都是在彼等各自底價值或自然的價格上出賣的……

『如果廣一點說，或包含長一點期間說，一切種類的商品，既然都依彼等各自底價值來賣，那麼，利潤這個東西（不是在個個的場合，是相異的交易底不絕的或通例的利潤），以爲是從商品底價格當中發生出來的那種想像，是不合理的；或者想像用彼等底價值以上的價格來賣商品的，也是不合理的。……』

『我們要解明利潤底一般的性質，就非從『商品是以彼等底真價值賣的，而利潤是從以彼等（商品）底價值賣彼等裏椿事中生出來的』那個定理出發不可，就是非從『利潤是從應着被顯現於商品當中的勞動分量底比例而賣商品中生出來的』那一個

定理出發不可。

『如果我們用這個假定還不能說明利潤，那我們就完全不能理解利潤了。』

(價值、價格和利潤六八——七〇)

我們沒有說利潤以前，先說一點貨幣。

貨幣底第一職分，就是用作『價值底尺度。』商品都是同質的，又是可以互相比較的。然那不是因為有貨幣的緣故。像上面所說，商品如果當做價值看，那就無論哪一個，都是顯現人間勞動的東西。所以在本質上，是同種同質的東西。因此，無論哪個商品，都可以共通的把同一的一定的商品做尺度來計量。這個一定的商品，因此就成為其他一般商品底共通的價值尺度——即貨幣。前面已經說過，貨幣也等於其他一切商品，是顯現社會的必要勞動的東西。就是顯現做一切商品價值底尺度的勞動時間的東西。所以貨幣是帶動時間底發現相。馬克斯在資本論上，為圖論旨底簡明起見，是拿金做唯一的貨幣商品的。實際上，在今日用資本家的生產方法的各國，金已益益成為貨幣商品了。

貨幣，又爲『價格底標準』。在價格表現上各種商品，都是假想爲一定量的金的。所以勢必發生代表各種價格的各項分量的金互相比較底必要。就是有造出做一切價格底標準的這個東西底必要。幸而金屬是自身具備這樣的標準的。這個就是金屬底重量。所以在許多國家裏，價格標準底本來單位名，都使照樣使用金屬重量底單位。

這樣看來，貨幣一面有做『價值底尺度』的職分，同時，他而又帶有爲『價格底標準』的機能。在做價值尺度的貨幣作用，是把商品底價值，假想爲一定量的金；在做價格標準的貨幣作用，是把各種分量的金，能夠同被採用爲單位的一定量的金去比較。

價值底尺度和價格底標準之差異，只要看對於價值底變動，這個兩者底關係，就很瞭然了。

現在假定做價格標準底單位的是十格蘭姆金。不管金底實際價值怎樣，二十格蘭姆金底價值，無論何時，都一定是十格蘭姆金底二倍。所以金底價值高下，對於價格底標準，是什麼影響也沒有給與的。

我們現在再把金當做價值底尺度來看。假定一件上衣底價值同十格蘭姆金相當。又假定金底價值變動底結果用從來同一的社會的必要勞動時間，能夠產出二倍於從前的金；然一方裁縫勞動底生產力，却沒有什麼變動。這個時候，上衣底價格，就要倍增，達到二十格蘭姆金了。所以金底價值變動，就要很顯明地反映於那個為價值尺度的機能。關於這個的各種情形，等後章再說。

第四章 利潤

如馬克斯所說：如果拿商品照彼等底價值來交換那個假定還不能解明利潤，那麼解明利潤這一件事，就成為完全不可能了。

所以我們現在非從『商品平均起來，是照彼等底價值來交換的』那個假定出發不可。

我們現在假定生產『勞動者底生活必需品』，要『必要勞動二點鐘』。換句話說，假定一天兩點鐘的勞動，是生產勞動力所必要的東西。

我們再想像貨幣二圓，是表示二點鐘勞動的東西。

勞動力（勞動者賣的）底價值（同決定一切商品底價值一樣）是依包含其中的社會的勞動來決定的。這個就由『用一天的必要勞動兩點鐘所生產的生活必需品』來表示出來。

如果勞動者照佢底價值賣勞動力，那麼佢底報酬，就是領受包含社會的必要勞動兩點鐘的商品罷。在上述的情形，勞動者每天就領受兩塊錢。

換句話說，一天底勞動力，恰好同貨幣二圓所代表的必要勞動兩點鐘一樣，是代表顯現生產勞動力的食物、衣類、房租等的必要勞動二點鐘。勞動力在價值上，就同貨幣二圓底價值相等。勞動者是照勞動力底價值賣佢底勞動力的。

勞動者領受足以爲生產更多的勞動力而用的工銀，就是循飲食、休息、穿着而用的工銀（第二回）。佢們領受佢們勞動力底價值。

可是工銀勞動者，把佢們底勞動力賣給雇主時，是定了一天，把必要勞動時間以外的

許多時間也賣給他的。資本家買進商品（勞動力）是照商品底價值付錢的。如果假定工銀勞動者是礦夫，他用二點鐘就能夠採掘同一天兩圓工銀底價值相等的石炭；那麼，他就已經生產他底勞動力底價值了。他所採掘的石炭，同貨幣兩圓包含兩點鐘勞動一樣，或同他底兩圓所交換的生活必需品中包含兩點鐘勞動一樣，恰好也包含兩點鐘勞動。

換句話說，礦夫用必要勞動兩點鐘，就生產了包含等於他底工銀（或他底勞動力）底價值的石炭。可是勞動者却把佢底勞動力整日出賣的，所以雇主就要盡力延長勞動時間。

礦夫用兩點鐘，已經充分地生產出同他所受的工銀一樣的價值了。可是因為雇主是要了整天的勞動力的，所以就能夠使工銀勞動者每天做十點鐘的工了。（我國平均十二、三點鐘光景）然而礦夫為再生產他底勞動力——就是生產必要二圓底價值，只要兩點鐘勞動就夠了。這個話，是馬克斯說過的。

他不可不把每日再生產其勞動力的二圓價值，每日再生產出來。

可是他賣勞動力於雇主的時候，雇主是獲得全日使用其勞動力的權利的——勞動者肉體上底忍耐力所應許的時間。

如果雇主使礦夫每天勞動十點鐘，那麼勞動者除了做他自身所受的工銀（或他底勞動力底價值）那個必要勞動時間以外，還要勞動了八點鐘。這個八點鐘剩餘勞動，就被顯現在剩餘價值或剩餘生產當中。

礦夫用兩點鐘勞動，就生產了十分能夠補償其勞動力底價值的石炭了。可是他在後面八點鐘的勞動，却是生產了有八圓價值的石炭的。這個八圓價值，是為資本家生產的，所以完全被資本家攫去了。

礦夫把其勞力之十點鐘，全數付給資本家了。這就是說，他賣給資本家了。

這樣一來，資本家每週在礦場上，即一天銀板裏，有了一千圓的石炭或別的商品了。於是，利潤就從這里發生了。

資本家天天買進勞動力，都照其價值付錢（在礦夫的時候，一天兩圓），把勞動者底

生產物（在礦夫的時候，等於十點鐘勞動）歸自己所有。

勞動者底勞動力，同含有爲勞動力的勞動二點鐘那個商品（貨幣或通貨）去交換。可是礦夫在夜裏歸家的時候，資本家却是那個勞動者所採掘的包含勞動十點鐘的石炭底所有主了。

石炭（代表十點鐘勞動）總是同包含勞動十點鐘的貨幣去交換罷！這個時候，就是十元礦夫生產值十元的石炭，自己却只受了兩元。

資本家所專有的八點鐘的價值或值八元的石炭，就是「剩餘價值」。生產這些剩餘價值，資本家是一點也沒有支付同彼相等的價值物的。

「這個，就是資本主義的生產或工銀制度所發見的資本勞動底交換性質。這個，就是成爲再生產勞動者爲勞動者，資本家爲資本家那一樁事的。剩餘價值率，只要一切別的事情沒有變動，是由生產勞動力底價值之必要勞動時間，和爲資本家而生產之剩餘時間，或剩餘勞動這兩個底比例來定的。因爲這個緣故，所以勞動者在爲夠足再生產他底勞

動底價值或夠足償還他底工銀而勞動的界限以上，所延長的勞動時間越多，剩餘價值率，也照這比例增加。

(價值、價格和利潤，八一頁)

所以「剩餘價值率」就是剩餘勞動對於必要勞動底比例——即

總勞動時間
必要勞動時間

資本家，是占有他所雇佣的工銀勞動者底生產物的。資本家賣這些生產物的時候，他是當作商品賣出去的；這些商品底一部分，在資本家是絕對沒有化費什麼東西的。

礦夫怎麼樣領受他底勞動力底價值，這是容易明白的事，就是他領受貨幣二元，其中含有兩點鐘勞動。這兩元貨幣，可以同生活必需品（用兩點鐘勞動所生產的）去交換。這個，就是能夠使礦夫對於第二天的勞動生產更多的勞動力的東西。

在這個時候，礦夫底生產物——他一天所採掘的石炭，含有使礦夫生產更多的力或勞動所需要的勞動分量底五倍——即含有使礦夫生產生活必需品所需要的勞動分量底五倍。為什麼呢？因為礦夫對於他底勞動力所受的工銀，不過僅僅含有兩點鐘勞動的東西。然而他所生產的東西——這是依資本家所要求的東西，却足足含有十點鐘勞動。

礦夫賣他底勞動力，資本家當然要想盡力地爲利於自己使用這個勞動力。如果工銀勞動者同他底生產物交換，能够要求包含相等勞動分量的商品，那他早已不是一個工銀勞動者了。爲什麼呢？因爲資本家就要不雇佣他了。我們所曉得，資本家決不做折本生意的，如果一點剩餘價值都沒有，他還開工廠做什麼呢！

可是除了臣們底勞動力以外，沒有一點什麼可賣的東西的男女勞動者，却是連猶豫都不敢的。臣們爲着靠工銀過生活，所以就不得不賣臣們底勞動力。在他方面，資本家單以獲得利潤爲目的，來雇佣臣們。資本家，不得不給與勞動階級以足夠生活或繼續勞動的東西；但是他們爲什麼總要想貫徹把勞動時間延長到十點鐘或十二點鐘那個要求呢？這個，因爲資本家要想得剩餘生產物或剩餘價值，爲資本家自身起見，雖多得一點也好的，所以就拼命地延長勞動時間了。

可是聰明的男女勞動者，把臣們底勞動力，照價值賣，已不滿足了。臣們多已漸漸要求到臣們底生產物底價值了。可是疲勞於做單純商品的勞動者，總是不得不以一定的「市

場價格』的工銀，出賣自己底商品的。勞動者疲勞於對於包含自己十點鐘勞動的生產物，只領受包含二點鐘勞動的生產物這一件事。勞動者疲勞於拿貧乏的工銀來生活，而佢們却替資本家階級積聚幾千百萬元的。

社會主義主要的要求，即如左：

男女勞動者，把佢們自身或把佢們底力當做商品來賣的事根本廢絕。勞動者能够有自己所生產的商品，能夠同代表含有『社會的必要勞動』的一定量商品——代表社會的必要勞動相等量的別的商品去交換。

資本家因為占有工場、礦山、鐵道這些東西，所以勞動者要替資本家去勞動。生產及分配（工場、土地、礦山——生產機械）底手段底所有權，是使資本家成為雇主，使除了勞動力以外沒有什麼東西的無產者成為工銀勞動者的。

社會主義者，是要想把礦山、工場、土地、及一切生產業，都歸於世界底勞動者所有。

勞動者領有佢們勞動的工場的時候，佢們所生產的物品，就沒有要交付誰的必要了。

勞動者就成爲他們底『社會的生產』的物品底所有者。勞動者交換物品，對於勞動要求勞動。這個就是社會主義底精髓。廢除把人當做同靴子、牲牛一樣，可以用廉價來買換的商品；代以『男子』或『女子』這麼樣的一個『人』。

第五章 價格低廉和職業競爭

勞動力是商品這一件事，上面已經屢次說過了。商品底價值，是由含在其中的『社會的必要勞動時間』來決定的這一件事，我們也已經知道了。

如果生產勞動者一天的生活必需品底社會的勞動時間，是三點鐘；那麼，一天勞動力底價值，就是『社會的必要勞動三點鐘』。

『甲』代表『勞動力底價值』，因爲『社會的勞動三點鐘』，是『含在支持勞動者一天生計的「生活必需品」當中』；所以『勞動力底價值』，就同『三點鐘勞動』或『生活必需品』相等。

(銀工)

(動勞鐘點三)

(乙)

貨)

一個新花樣如左

(物產生的天一者勤勞)

(動勞鐘點九)

(丙)

(值價底銀工)

(動勞鐘點三)

「乙」代表「工銀」這個，就是「資本家以「貨幣」或「工銀」底形體付給勞動者的價值」因為彼含有「三點鐘勞動」所以「乙」是等於「甲」的。

上面兩個，價值相等，那是一看就明白的。我們現在再做

「丙」是代表「勞動者一天的生產物」的。這個包含「九點鐘勞動時間」雇傭勞動者的資本家，不能不照「甲」支付「乙」於勞動者，就是不能不照「生活費」支付「工銀」於勞動者。

我們這里再把「丙」同「甲」「乙」對照來看，立刻就會明白「丙」是包含「甲」或「乙」底三倍價值的。我們這里還可以明白這麼一件事：資本家總是不絕的希望把「丙」（九點鐘勞動）延長。

到十點鐘或十一點鐘的資本家無論在什麼時候要是做得到，總是要節減工銀的。

勞動者只有靠不絕的鬥爭才能維持其地位；工銀底低微，才能得着正當的增加；勞動時間底過長，才能達到縮短底目的。

勞動領者受的工銀增加，資本家占領勞動者底生產物底價值，就要減少；這個恰好同工銀減少，資本家所得的剩餘價值就增多，那件事一樣明白。

把勞動時間延長到十點鐘，那就從前六點鐘的「無支勞動」現在就要變做七點鐘了。（「無支勞動」就是沒有付過工銀的勞動。——譯者）反之，勞動時間縮短，「無支勞動」就要減少，資本家所得的剩餘價值也就隨之而減少。

社會改良主義如果信：如果我們底生活費能夠減少，那麼，我們底生活條件，也就會好起來的。他們想如東「甲」（生活費）低落了，那麼「乙」（工銀）底一部分就能夠節省起來了。不用說，生活必需品底價值低落，勞動力底價值，也是隨之而低落的。可是他們却忘想：工銀沒有相當的減少，生活費是能夠低落的。

在個人的情形，比方地主把下個月的地租減了一半，借地人就可以節省相等的費用。又例如朋友把許金賄賂給我，那我在下個月就可以節省很多的金了。這些都是在個人的情形是如此的。

可是在社會的情形，就不如此了。我們為明白事情起見，雖然用了具體的例證；但這却不是就個人的情形說的。我們要問低廉的價格，到底是有利於工銀勞動階級沒有的呢？

為便於說明起見，我們姑且舉了一個稍稍極端的例。假定東京市在市內，建造租給勞動階級的房子，把房租減少了一半出租。假定東京市有土地所有權能夠把生活費低落了五成。這樣，我們再看一看彼底結果罷。

在一個一定的市生活費非常低落底時候，勞動者為賣佢底勞動力，就都聚集到那個地方去了。如果佢們能夠在生活不要多化費用的地方找到工作，那麼，佢們就能夠貯蓄金錢了；最後恐怕佢們自身也會昇到資本家階級裏去罷！但這不過是想想有趣罷了！

在這種時候，實際上究竟發生了些什麼事情，這却非十分注意不可。這種時候，勞動者

就立刻流入那個市裏去了。為什麼呢？因為生活費低廉，生活優良。於是，勞動者間底爭奪職業，就非常劇烈了。勞動者流入到一定的市的人數多，勞動者間求得職業的鬥爭就劇烈；於是，勞動者如果不拿自己的勞動力比別人便宜出賣，在競爭上，就不能得着優勝。如此，工銀就底低落了。資本家就能夠用比從前非常低廉的價格，來買勞動者底勞動力了。結果，勞動者的工銀，就低落同生活費相等的價值了。這樣，勞動者非但沒有得到一點好處，而且還演成了一齣互相鬥爭的慘劇！

我們再拿上面「甲」「乙」「丙」那三個圖來看一看，生活費（「甲」）減少了
一半的時候，同時由勞動者底互相競爭，也便使「工銀」（「乙」）低落。

所以生活費低廉這一件事，是沒有利益給勞動者的。生活費要是低廉，與彼相應的工銀，也要低廉。生活必需品底價值下落，是成為勞動力底價值下落的。

結果，勞動者還是一個勞動者！

第六章 高價格和獨占價格

(一) 高價格

我們已經把關於考察低廉價格和彼及於勞動階級的影響說過了。我們發見了由求職業的勞動者間底競爭，能够使工銀恰好縮減到同生活費相等。我們可曉得低廉價格底結果「乙」（工銀）是起怎麼樣的變化的了。

我們再就用價值來交換的商品考察一下：

如果「甲」（或生活必需品底價值）倍加了，那麼，「勞動力底價值」也就隨着倍加了。「甲」倍加了，而與「甲」相應的「乙」還沒有增加；我們把這種事情想一想啊。這個時候，食物、衣類、房租——即生活費底品值，已經是從前的兩倍了，而「乙」（工銀）還是同從前一樣。

社會改良主義者說：這是雜貨店、肉店、織物店、及地主等利用勞動者底緣故啊。他們又說：雇主不單是使勞動者供給雇主自家的利益的；勞動者要想消費佢底勞動的時候，是還有這許多人來欺瞞勞動者，掠奪勞動者的。

可是工銀（「乙」）如果沒有昇到同生活必需品（「甲」）同一的水平線；那便不外是這樣一個意義：雇主已經沒有照『勞動力底價值』支付『工銀』於勞動者了。生活必需品（食品、衣服、房租等）底價格，是決定勞動力底價值的。

因為房租漲價，食物漲價，勞動者對於這些東西支付的時候，同勞動者是供給房東或商人的利益的這一樁事，是不應該混雜在一處想的。生活費價值底增加，是使勞動力底價值增加的。所以只有在『工銀』等於『生活費』的時候，勞動者方是領受勞動力底價值的。

勞動者底減少，是成為一時的使勞動力在其價值以上交換底原因。無論哪種商品底減少或供給過多，都是成為使商品暫時在其價值以上或價值以下交換底原因的。只有『獨占』這一件事，才能在無論何時，能够使商品在其價值以上交換。

社會改良主義者說：『工銀勞動者，領受佢底工銀。這個工銀，就是勞動者從雇主那里拿來，做自己的利益的東西。勞動者去買靴子、糧食、肉、衣服這些東西的時候，這些商品底所

有主，是把價格抬到勞動者所不能支付的那樣高價賣商品的。」於是那些社會改良主義者，就得了這樣一個結論：這些商人，也是把勞動者供給自己底利益的。這些人們，是沒有理解『甲』底價值（生活必需品底價值）是決定『工銀』的這一樁事的。

不用說，不是每個男女勞動者，都能領受佢們勞動力底價值的或個勞動者，能夠領受比勞動力底價值稍為多一點；或個勞動者，又只能領受比勞動力底價值少一些。在東京底白貨商店，少女每天只能領受五角錢，每天五角錢，那個女子，對於食物、衣服、房租這些東西，是不夠支付的。可是伊底阿哥，每天却領受一元五角錢。他是能夠比所受的金額少一點，維持生活的。他就能夠幫助他底妹子底生活費了。這樣一來，佢們兩個人合弄來算，就成為領受佢們勞動力底價值了。

人們，是不能用比佢們勞動力底價值少的工銀，長久勞動的。佢們總不能沒有從外部的援助。家族裏比較幸福點的分子，幫助不夠生活的分子，幾千的家族，從慈善團體，受一時的救助。這樣看來，一般勞動階級，一定是領受勞動力底價值的。換句話說，勞動軍，是領受足

以生產明天或二十年間更多的勞動者的東西的。這個，就是使工銀低到生活費的失業者底職業戰爭。

我們已經曉得，「甲」底價值增加，是怎樣使其結果成爲勞動力底價值增加的了。所以我們，在雇主沒有支付勞動力底價值於我們的時候，是不能罵到雜貨店、肉店或房東的啊。我們爲維持生活起見，是不能不起來要求最高的工銀的啊！

可是高價格，也不一定都是食物、衣服或其他東西，價值增加的結果。該個話，就是金貨——或交換底媒介物——底價值低落底意思。

一切商品底傾向，像近代生產，包含商品當中的必要勞動減少了，價值也就低落的。到底價值低落，可以說，比肉、乾子、麵包、衣服底價值低落還要快。

「甲」底價值減少了，可是「乙」（工銀）底價值，是更快地減少的。「金貨」（工銀）底價值，比生活必需品底價值更要減少；那麼，這個金貨，就只能同很少的生活必需品去交換了。今天一塊銀所能買的肉，比起五年前，已經少得多了。

社會改良主義者，要求低廉的價格；可是革命主義者，却是要求在今日一切金貨本位的國家中底最高工銀（勞動力底價值）革命主義者，同時又努力於工銀奴隸底廢止。據我們所知道，工銀已經漸漸隨着生活費底騰貴而增高了。

我們悲痛高價格，然而價格僅僅在名義上，比五年前增高罷了。金貨（工銀）在價值上，已經是大大地低落了；商品要想照其價值來交換的時候，那麼，現在的金貨，就不過只能夠買到比從前很少的商品了。勞動者還沒有受到同額的東西；然而這些金貨底價值却減少了，所以在實際上，勞動者底工銀，反而是減少了。工銀如果不能使勞動者夠買生活必需品，那麼，勞動者就已經是沒有從雇主那里領到勞動力底價值了。

(一) 生活必需品底價格騰貴，是從商品底價值增加那里來的。勞動者如果獲得他們勞動力底價值，就不可不要求領取與商品一樣上昇的工銀。

(二) 工銀（金貨）到了不能買『甲』（生活費）的程度，就是工銀底價值低落。勞動者如果沒有跟着領受更多的工銀，那就一定是領受比勞動力底價值還少的工銀了。

(二) 獨占價格

我們在前數章中可以想像地聽得那些社會改良主義發這樣的大叫「一切獨占價格是什麼東西？」

以下就一九一一年以前的經濟狀態做一點考察。

最初，絕對的永久的獨占，是沒有的。在支那日本墨國英國德國有鋼鐵工場，到處有許多獨立的石油會社，自動車事業、電車軌道、飛行機、水運，這些東西，都是需要鐵的。人們要想得到永久的完全的獨占，常有發生替代物底危險，有人是常常供給代替物的。

無論是誰，都不能用自己底意志，使商品底一般的價格騰貴和得到那個價格。要是無論是誰，都有這樣的權力，那麼，佢對於佢的商品，是可以課以無制限的價格了。這樣，立刻就變成世界底專權了。

趙德陸克海拉，在一定的社會，能夠使石油底價格騰貴，也未可知。可是他不能使人們一定照那個價格買。所謂獨占業者，同工業勞動者一樣，恰好是從「經濟的法則」的結局，

他們是不能由他們底自由意志，使價格騰貴的。

在合衆國差不多有幾個似獨占者。這幾個人，不用疑，是能夠把佢們底商品，照價值賣或交換的。這兩三個人，是從事食物衣服或房屋的生產的。

可是獨占業者，并不是爲要使其商品底價格騰貴的意義。裝置使包含生產物中的勞動減少的那樣進步的機械，和閉鎖不必要的工場，是的確要想把價值低落的商品所有的多數獨占，他們是以比獨占生產以前的生產，更低的價格，賣出商品的。

如果商品生產底獨占，在新方法生產下面，也是照其價值交換，那麼，其價格，就要非常低落罷。今日石油底價格，比起二十年或三十年以前，已經非常低廉了。如果獨占業者，仍舊照從前一樣價格繼續售賣商品，那麼，他就能夠專有非常增大的利潤了。爲什麼其價值低落了，價格也便低落——恐怕低落了五成。

我們假想這里有一個人，能夠把生活必需品底價格，騰貴到兩倍，叫人們支付。爲說明這個起見，姑且舉一個極端的例。

我們假想有五百個礦夫，在阿拉斯加一個礦山作工，一天得到五塊錢，這五塊錢恰好能使他們在阿拉斯加過愉快的或可堪的生活。這個時候，阿拉斯加底食物或衣服底供給者，得到一時的獨占——這些商品底絕對的一時的獨占。

這些人能够把在一季節間這些必需品底價格擡到二倍。這就是，在阿拉斯加底生活費，騰貴到一天十圓。

礦夫如果仍舊照從前那樣，要想領受他們勞動力底價值，那就不得不起來要求二倍其工銀了。雇主如果要想礦夫明天能夠替他作工，那麼一天支付十元，就成為必要了。如果礦山所有主，發見了支付十元工銀，自己就一點利潤也得不到了，那麼，他就要拒絕增加工銀，甯可把礦山鎖閉了，而礦夫就歸到南部地方去了。結果，獨占業者就沒有貿易市場了。這樣偶發事件底可能性，一切獨占業者都是不能不常常考慮的。在這種地方，是常有殺傷產黃金蛋的鵝鳥那種危險的。

我們已經知道要「甲」（生活費）到了二倍，如何使工銀也不能不加到二倍了。我

們又知道：「乙」（工銀）增加的時候，雇主所專有的剩餘價值是減少的。

在這種時候，能夠使生活必需品底價格增到二倍以至倍加勞動者底工銀的那種獨占業者，就能使礦山有所主把那些剩餘價值歸到自己占有罷。

我們注意「丙」罷。如果「工銀」那部分倍增了，爲雇主所有的「無支勞動」還剩有多少呢？後來支付勞動者那一部分，就要歸獨占業者所有罷。

一般獨占底意思，就是獨占業者，有能夠把由別的雇主所專有的勞動生產物底價值一部分，使別的雇主同自己一同分割那樣的強力。

「獨占業者」和「用全力想破滅托辣斯的礦山所有主」之間，是存有真實的戰爭的。

在這個時候，礦山所有主，每天提供九圓於勞動者，也未可知，而勞動者，在兩三週間，要用九圓來生活，也未可知。可是勞動者因爲領受比勞動力價值少的工銀，是不能維持生活的啊！

第七章 工銀增大及其響影

工銀勞動者，今天要想改善他們底狀態，有幾個方法。我們在第五章裏，已經把低廉價格和彼及於勞動階級底生活狀態的影響論述過了。我們發見了生活必需品底價格低落，因為工銀勞動者對於職業競爭底結果，工銀就照那個比較低落了。

資本家不能任意把商品底價格騰貴，同這個一樣，勞動者底雇主，也不能任意使工銀低落。對於價格低落或騰貴的那個狀態，一定是適合的東西。生活費低落的時候，是使工銀（或勞動力底價格）低落的；其結果，就成為男女失業勞動軍。我們就發見了低廉價格不是有利於勞動階級的這一件事。

我們在前二章論述價格的時候，關於工銀或勞動力底價格，并沒有說了許多。勞動力，同牛、房子、麵包是商品一樣，也是商品。決定勞動力底價值或價格，也同決定其他一切商品底價值或價格一樣。

工銀勞動者，總是常常要想得到高價的工銀或對於他們勞動力的良好的價格的保

持從一天兩元到三圓的工銀底騰貴的金鑄礦夫，對於鑲山所有者不過剩餘僅少的剩餘價值，這是容易了解的。就是因為勞動者從鉅底生產物中收回更多的東西的緣故，而社會主義者或革命家底目的，却在於『勞動者爲全生產底所有者』。

糊塗的經濟學者，常常狂叫亂呼：工銀底騰貴，在第四階級人民是沒有利益的。他們以為：資本家就要使生活必需品底價格騰貴了；這樣一來，勞動就仍舊回復到從前固有的狀態了。

可是馬克斯在價值價格和利潤第二章十七頁當中，却這樣說：

『工銀底騰貴，如何影響於商品底價格這一件事，是可能的。只有由於影響到對於這些商品的需要和供給間底實際的比例，才是可能的。』

『當做全體來看，勞動階級，對於必要品（原譯者註——生活必需品）消費其收入，或不得不消費，這一件事是完全真實的。因此，工銀率底一般的騰貴，是發生對於必要品底需要底增加的，而且兒此（一時的）發生必要品底市場價格底騰貴的。』

「生產這些必要品的資本家，由於商品底市場價格底騰貴，就不能不支付昂貴的工銀了。」

我們要注意馬克斯底話：『由於對於食物、衣類、或良好的家屋底需要底增加，必要品底價格，一時大概是騰貴的；這個，却不是因為資本家要想把價格騰貴而決定的緣故。』那麼到底直接是哪個開始呢？我們再注意呵：

『非生產必要品的那些資本家底地位，是怎麼樣的呢？因為隨着工銀價格底一般的騰貴，利潤率底低落，他們不能由他們底商品價格底騰貴來報酬他們自己；因為對於他們底商品底需要，并沒有增加……』

『隨着這個需要底減少，他們底商品底價格，就要低落了罷。於是在這些產業部門，利潤就要低落了罷。』

『對於被使用於產業底各種部門的資本底利潤率差異底結果，是如何的呢？在一般，論何是，無論從何種理由所發生的結果，平均利潤率，總是由于生產底各種不同的方面而

發現。

「資本和勞動，總是要從利益少的部門移轉到利益多的部門去的。而這個移轉行程，仗著產業底一部門，應着供給增加底需要，便增大；在他一部門，由減少底需要，便到了減退：這樣進行去的。」

「這個變化一發生，一般利潤率，在各種部門，就再平均化了，全體底錯亂，本來只在從對於各種商品底需要及其供給底比例底單一變化發生的時候，其原因才停止，其影響才停止的。這時，價格就歸到從前那個水平線或平均了。」

「因為這個緣故，所以工銀率底一般的騰貴，在市場價格一時的擾亂以後，在商品底價格上，什麼永久的變化也沒有的，只不過發生了利潤底一般低落罷了。」

我們爲解明馬克斯底論點起見，姑且舉出一個具體的例證看。假定礦山底礦夫，從前每天獲得兩元工銀，現在獲得三元了。在礦山上開唯一宿店的商人，能夠把飯食底價格，從前一週四元漲到一週五元；在初兩三週間，礦夫都照這個漲高的價格支付；可是在第三

週間，就有人羨慕這個礦山生意興隆，開出一個新宿店了，在兩個月之間，就開出互相競爭的四個宿店了。這些店主間這樣競爭，就使飯錢仍舊低落到一週三元了。他們中有幾個人，把飯錢低落到平均率以下。

價格良好，新投資家就奔到礦山裏來；而價格低落到飯錢底平均價格以下的時候，投資家就跑到別處去了。

馬克斯說：勞動者得到高價的工銀的時候，他們就用良好的食物、衣服、家屋，消費這些增加的東西了。這個，是刺戟食物、衣服或家屋的需要的。多數資本家，就開始投資於食品生產，家屋生產或衣服生產了。資本家間底競爭，是使這些商品底價格，低落到勞動者獲得他們增加的工銀以前所要求的價格率以下的。到終，這些資本家，如果在別方面發見了能够多得金錢的事業，那麼，他們就投資到別的產業去了。而價格却是低落到工銀騰貴以前的狀態的。

馬克斯在價值價格和利潤最終那一頁再這樣說：

『工銀率底一般的騰貴，是變成一般利潤率底低落的。廣一點話，就是沒有影響到商品底價格的。』

第八章 個數工銀和詐取術

在未說明下一章以前，還想把關於工銀底別種形體，稍說一點。以上所說的工銀，是時間工銀；關於個數工銀，一點也沒有說過。這裏要想說的是：個數工銀，對於勞動者，是有利的呢，還是有害的呢？

『時間工銀』是『勞動力價格』底變形；而『個數工銀』又正是『時間工銀』底變相。

假如通流的勞動時間是十二點鐘，勞動力一天的價值是一元二角；又假如每個勞動者每天的生產品個數平均是十二個，在這個時候，資本家既然可以用每天計算的工銀法，一點鐘出一角的價格來雇勞動者，也可以用每一個生產品支付一角的個數工銀法去雇他們的。在這個時候的工銀，就是『個數工銀』。

個數工銀底增減，一看好像是由生產者底能率來決定的。可是這一個表面的形象，只要看出勞動生產力增進，同時個數工銀就底降低這一件事，就可以打消了。就拿上面那個例來說：一個勞動者，通常造這一件生產品，平均需要一點鐘；但是因為他們底生產力增進（大概是機器改善底結果），就只要半點鍾能够造出那個生產品了。在這個時候，只要別的情形沒有變化，資本家對於那個勞動，是決不肯仍舊每個支付一角的，不過支付五個銅板罷了。

而且還有一種情形，是稍為參與勞動者問題的人，人人都能够曉得的。就是許多勞動者，或是每人，或是每組，大家合起拍子來，造出多量的生產品；在這個時候，資本家就任意縮小最初所豫約的個數工銀。他們說是因為個數工銀總額比通例的工銀額加多了。於是我們可以曉得，個數工銀實在是時間工銀底一種變相。資本家所以採取這種制度，完全在認為比時間工銀於自己還要有利這一點，也就很明白地暴露出來了。

這一種個數工銀制，通常是於資本家有絕大利益的。時間工銀和個數工銀兩者都以

其爲勞動力底代價而支付的；不過前者是對於供給勞動分量而支付代價，後者是對於由消耗勞動力而成的生產品支付代價。形象雖異，而計算底基礎是沒有兩樣的。不但如此，資本家採取這一種制度，並且可以利用勞動者不待外界刺激而努力工作的自利心，收得多量的生產品，比起時間工銀制，更容易監視勞動者所供給的生產品，其品質是否能在平均的品質以上。在這個時候，萬一生產品稍有缺點，資本家便故意挑剔，減少他們底工銀，精刻的並且對於勞動者簡直以欺詐手段，擰取勞動力。

因爲如此，所以行個數工銀制的工場，資本家及其代理人，對於勞動者的監督，大部分都歸於不必要，又可以節省監督的勞力和費用。不但如此，在有一種勞動部門裏，又使勞動者能夠作家內勞動。於是資本家因之更可以節省許多的設備費、經營費，可以把若干應該用於固定部分資本，自由應用於其他方面。更有一種事實，最多是出現於家內勞動普及的各種產業，如裁縫、製鞋等業裏面，有些工人，不在自己家裏工作而去到工頭的工作場作工的時候，工頭對於工作場所及所附屬的勞動器具，還要徵收他們的費用。這些勞動者，既要

走到佢底主人面前去做工，還要支付高貴的代價，你們想奇妙不奇妙呢？

在個數工銀組織底下面，勞動者爲其利益心所驅使，務必想得比每天計算或每週計算較多的工銀，拚命加快地作長時間的工作。佢們既過勞，不但使佢自己底身體毀壞，（俗語說，「個數勞動，即殺人勞動。」）並且一點也不注意到佢底勞動價格已經降低了這一件事。事實即使注意到這一點，而因爲要同佢底同行競爭，也就顧不得許多勞動者相互間的競爭，和由個數工銀制而生的自由獨立的外觀，以及往往不免的勞動者底各個孤立（像家內勞動的時候），都足以使勞動者底組織團結和一致行動，非常困難。

此外還有不利於勞動者的事。個數工銀制，最容易使勞動者和資本家間，生出一種寄生物來。這一種寄生性的掮客，專靠從資本家支付給勞動者的工銀當中，吸取不少的利益，養他那不勞而食的生活。還有一種不利於勞動者的事，就是在由一組一組的勞動者合營勞動的時候，資本家要繕結個數工銀價格，不是直接對於勞動者去繕結，是與每組底頭目去繕結契約的；那些頭目對於各工人如何支付法，資本家是完全置諸不問的。「在這個時

候資本家榨取勞動者的事實，介於由勞動的榨取勞動者而實現。」

這樣看來，個數工銀，是不利於勞動者，獨利於資本家的。並且是一個很適於資本家的生產的工銀制度。從前在基爾特手工業時代，還沒有曉得有這種方法。直到工場手工業時代，方才一般應用起來。在大工業底發達期內，這種制度，對於延長勞動時間及降低勞動工銀，實在是一根最有力的柱子。

第九章 八點勞動和革命的機械

我們在第七章裏，已經論述過工銀底一般的騰貴；而且解明工銀底一般的騰貴，為什麼有利於勞動階級和怎樣有利於勞動階級。我們發見了「工銀底一般的騰貴，終局成為平均利潤率底低落，並沒有影響於價格。」這一件事。

我們現在所要知道的，是勞動者如何保持高價工銀這一件事。

成為一階級的勞動階級，在普遍上，沒有『可以要求對於其勞動力的高價工銀的那種十分強有力的組織』這一件事。是實在的。

他們到了有十分組織及階級意識發生的時候，就不止要求高價工銀，而且不僅要廢止工銀制度本身；這一件事，也同前面那一件一樣實在的。

可是資本，總是不絕地對勞動者鬥爭的，資本，是使工銀減少到極低的生活費，隨時隨地，盡力使生活標準低落的。只要勞動者底生理的忍耐能夠繼續，資本總是使勞動時間延長的。而勞動者為保持佢們既得的僅少東西，是要不絕地鬪爭的。於是我們在各方面發見了這樣的事：同雇主紛爭的勞動者團體，或為維持勞動條件而鬥爭，或為改善佢們那種不堪忍受的勞動條件而鬥爭。

每天勞動十點鐘乃至十二點鐘的勞動者，沒有研究或活動「生命的行動」的力和餘裕這一件事，是很明白的。又勞動者每天勞動八點鐘這一方面，比起每天勞動十六點鐘那一方面，工銀一定是高價的。為什麼呢？因為從前一個人運轉十六點鐘的機械，現在要運轉彼，就必要每天勞動八點鐘的勞動者兩個人去交代。

只有通資本勞動間底競爭，勞動者才能知道佢底力量。勞動者由鬥爭學會鬥爭新的

政策，在全敗的鬥爭中，是屢屢被喚起的。階級的共同團結，在勞動者自覺為一階級行動的時候，就成為新鮮可愛的東西，難以反抗的武器。就是一團的鬪爭（熟練職工組合對於雇主所行的獨立戰），尚且得到在階級共同上的有益的教訓。熟練職工組合底一級戰，一樣地要成為失敗。這里，就發見了世界勞動者底大合同組織那個新鮮東西底必要。

熟練職工組合戰，即使得到勝利；而隨着生產機具底進步，把熟練勞動者底必要除去，就漸次成為困難，而且成為不可能的。雖然，他們將完成和着手的事，和常常不是失敗的熟練勞動者，往往有形成熟練勞動獨占底可能；或者有^能成能要求他們底特殊熟練的組合底可能；而且能夠使他們底雇主給與他們以短時間勞動、高價工銀或優良的勞動條件。可是這些勝利，是要靠特殊種類底熟練勞動底獨占的；畢竟不是靠勞動者方面底階級意識的。

現在全世界勞動者，在以金貨為價值底標準的國家，都是要求高價的工銀，而且是結力保持住這個，因為金底價值減少了的緣故。金的底價值減少，就只能同比從前更少的商

品交換，而且因為那樣，價格也就騰貴了，生活費也就增加了。

馬底所有者，如果要想飼育其馬，在馬料底價格騰貴的時候，就不能不支付多額的金錢；這些勞動者，也同這個一樣，因為要使他們自身生存，必要多額的費用，所以他們就不得不從資本家那里取得高價的工銀。

近代的機械是永久增進進行速力的，所以熟練勞動者那個熟練底必要，也就被除了。於是熟練勞動者，就投入非熟練勞動者裏去；非熟練勞動者，就投入失業勞動者階級裏去了。這樣，一功勞動者，都到了在其通水平線上，互相爭奪職業了。無論何物，隨着自動的機械底進步，總有新發明的；通一切時代，要想禁止人類底最不可思議的發明這一件事，是不可能的。這個機械，就是從一天也不止的不安、卑賤的勞動中解放人類的機械。

可是勞動者，是今天也不能不勞動，明天也不能不勞動的。所以鬥爭也就一天比一天劇烈了。

男的或女的勞動者，正在整千整萬捲入失業軍裏去。勞動者不能不用自身底力來減

少失業勞動者數目。

勞動者爲縮短勞動時間，就不能不組織產業軍。如果八點鐘勞動實施了，那麼數千數萬的失業勞動者，都有得就業能。

機械底進步，使勞動者越發多數投入大工業中，這是不可否認的事實。換句話說，在資本主義生產下面機械底進步一面，使勞動者失業，使勞動者因疲勞和神經過勞成爲局部的殘廢者；他而，又使有光輝的新社會胎種和助其發芽的新動力發達。

馬克斯不是把社會底悲慘貧困，單看作悲慘貧困的，同時又看出一種被孕育其中的更加優良的將來社會底胎種。他沒有咒罵工場組織，沒有非難工場組織。他只想理解彼議論工場制底善惡，不是他底目的，他只是研究。

大工業給與一個在從來的生產方法沒有類例的可怕的悲慘困苦。但是這多數人民底困窮，決不是停滯固守的。近代的生產方法，是如旋渦一樣的攪亂社會底一切階層，使其不斷地運動。一切傳來的生產關係，都被破壞；同時，從前傳來的思想，也被打破。隨之出現的

新生產關係，被自己本身，也不是固定的，也是不斷的變動的。新勞動方法，是接連不斷地發明出來的。

無數組的資本及勞動，不斷地從一生產部門向別一生產部門移動，從甲國向乙國移動。於是社會關係底固定及對於其固定的信仰，就完全消滅。一切保守的要素，都被除去；自作農夫，現在也就流入作為「史的動力」底中心的都會。他們這樣流到了都會。不但沒有阻止這樣的運動力，反而年年越發幫助其增大。婦女幼少跑入工場，紳士閥的家族，解除其保守的要素；從前那些退守的家庭，一變而成為必為生存而競爭的勞動婦人，現在展開於我們眼前的舊社會解體當中，將來的新社會底胎種，已經現出來了。

在長時間當中只為一局部勞動的結果，少年勞動者底遲鈍化，更加猛烈。為應付這一偏趨向，世界各工業國，都不能不在一種形式內，使普通教育成為勞動底強制條件。隨着這勞動者普通教育底強制實施，我們發見了一個事實，就是勞動者子女底學業成績，不但決沒有比普通學生壞，反而比佢們好。關於這一層，一個工場監督官說：『問題很簡單，那些僅

有半天在學校的子女，常以新的氣味，向着書桌，對於學業，幾乎是自始至終，抱得有活潑潑的興趣。半工半學的組織，實在使勞動與學業有互相交替休息的作用。因之，對於兒童，較之使他們無休息的專作一方面的事，更為適當。」馬克斯又加上一句說：『將來的新教育法，就從羅拔歐文氏所精密實行的工場組織裏發芽。這個教育法不是別的，就是對於達到了一定年齡的一切兒童，結合『生產的勞動』、『學業教授』、『體操』（不單是使社會的生產向上的一个方法，並且實在是為養成發達完全的人底唯一方法）的教育法。』

在這個教育上的革命，還有一個革命不能不加上。從前在社會內部，有種種職業，及專門勞動分業（這個分業，在手工業時代，就已經成了固有的），有各種職業內部的分業（這個分業，是在工場手工業時代，就已經與上述分業相結合的），於勞動者本身，發生非常不利的結果。在手工業及工場手工業時代，生產條件底發達極緩慢，並且有完全硬化不動的時候。人底一生，都為一定局部的作業束縛住全身。他們在這局部的作業，熟練到了可驚的程度。但是同時，他又完全成為只發達一局部的殘廢老人底調和的發達，完全消滅了。

可是近代的機械，爲確保各勞動部門底生產能率，像從前那樣勞動者長年月繼續修練底必要，就除去了。而同時，機械又使人不能一生束縛於一定的作業，因爲機械不斷地革生產條件的命，使勞動者不斷地從這一個勞動部門，轉到那一個勞動部門。

這個不斷轉的動，在幾十百萬勞動者不斷地製造失業軍的今天，有什麼痛苦不送來呢！這些失業者，都是眼睜睜地等着，只要有事情。無論是什麼事情，只要碰得着，總是飛也似地去求得的。今天的工銀勞動者，青年時代，就已經陷到心身不具的狀態了。佢們沒有洞察爲近世大工業條件的各種機械的及技術的過程的力量。佢們也沒有適應種種過程的伸縮性。在這樣勞動者，對於多種多樣活動的順應力，は何等貧弱呢？最後，大工業勞動者，雖不一定是一生一世爲一定的局部作業所束縛；但每天每天，幾個月，幾年，除了失業和飢餓的時候以外，總是爲彼所束縛的。

如果各種局部的作業，每天或每點鐘互相交替，不像從前那樣使勞動者疲勞，不像從前那樣使佢愚鈍，還要鼓勵佢使佢有生氣；又如果使勞動滅亡底本源的失業消滅了，生產

技術上底革命，不犧牲勞動者都可以行了。到了這個時候，勞動者底狀態，不知要現出甚麼樣的別天地呢！

爲行這樣變化，雖有預備種種條件的必要；其中之一還是教育上的條件。勞動階級對於生產方法底進行，一定要得科學的理解。一定要在操縱種種生產器具的時候，受實地的熟練才行。在今天徒弟學校及其他類似的教育機關，雖然已經試行，但方法是極不完備的。「工場法」是勞動由資本底手中奪來的最初的讓步；不過是內容很貧弱的讓步。這個讓步，不過是將普通教育與工場勞動連結起來罷了。如果勞動階級，以其必然不可避的途徑得了政權的時候，那個時候纔是工藝教育，在理論上，在實際上，都侵入勞動學校內的時候，這是無容疑的。」

馬克斯既爲我們向將來指出這種光明，我們就可以安心去視察機械及大工業的組織了。這個組織所給勞動階級的痛苦，無論彼是怎樣激烈，至少不是無益的事。我們曉得，在用幾百萬勞動階級底屍首養肥了的勞動田土裏面，更高級的社會底新種子，就從那發里

芽出來機械的生產，造成新人類發生底基礎。那個新人類，是完全脫離了手工業及工場手工業底扁狹的小眼界的新人類。也不像原始共產時代的人類，是自然也不像底奴隸古代希臘羅馬時代的人類，壓迫無人權的奴隸，去購買其身心之美和力。實在是全體調和發達了的快活的、活潑激發的人類。實在是將社會全體如同胞一樣，平等的擁抱着，作全地球和自然力底支配者。

祝福將來光榮的世界努力革命的事業啊！

最後兩章，有幾處同考茨基著的『馬克斯資本論解說』相同；那些處所，季陶已在『建設』上譯出，所以我就照季陶底譯本再，第八章和第七章，原書本只一章，是我替彼分開的。第八第九兩章，有一點很少的材料，是我從『馬克斯資本論解說』中抄來的。恐有誤會，故此聲明。

（譯者）

◎考茨基底勞農政治反對論

(山川均解說及批評)

在馬克斯因格爾斯之後，要是舉馬克斯派底碩學，無論是誰，一定要數加爾考茨基為第一了，考茨基以正統馬克斯派自任，別人也承認他是馬克斯派代表的學者。所以考茨基對於勞農政治的批評，可以說是從馬克斯說底立場加與勞動政治的最高批評。

在這個意義上，考茨基底勞農政治論實在是誰也不能輕輕看過的。列寧也是主張自己是馬克斯底正統的代表者的。他從一九一四年開戰以來，常常攻擊考茨基底立場，非難考茨基從馬克斯主義墮落到有產階級自由之義。於是馬克斯自身底馬克斯說，究竟還是在列寧呢，還是在考茨基呢，就成為一個很有興趣的問題了。考茨基在一九一八年做了一本『無產階級底獨裁政治』從考茨基所解的馬克斯說底立場，論破布爾色維克主義。這里所翻譯的是題為『獨裁政治』觸到中心問題的那一章。然

考茨基底著述，是由前後十三章而成的；單看其中一章，是有不易十分明白其論旨的處所的。因此，我要想把考茨基底主張，盡力使其明瞭，就做了多少的註解和批評。這些註解和批評當中，不一定都是我個人獨創的見解；不過沒有一一指明出處罷了。

(山川均)

(一)

德謨克拉西，是樹立社會主義的生產組織一個不可缺少的緊要的基礎。（註一）唯有受德謨克拉西底感化，無產階級，才能成熟。唯有成就了這個成熟，無產階級，才能實現社會主義。（註二）而且德謨克拉西，又是試驗這個成熟底最安全的手段。於是社會主義實現底準備和其實現——在這兩個時期裏，無論哪個，德謨克拉西，都是必要的；可是在這兩個時期底中間，是有無產階級只有已經獲得政權，還沒有實現以『經濟的意義』的社會主義那種過渡的狀態的。在這個中間時代，就有人主張，德謨克拉西，不單是不必，而且是有害的。（註三）

(註一)考茨基在同書第二章有如下的議論：『社會主義運動底目的，是生產和生產機關底社會化；說德謨克拉西是這個運動底手段，那是錯的。社會主義，是不可同德謨克拉西分離的東西。社會主義沒有德謨克拉西，是不能存在的。可是德謨克拉西，沒有社會主義，也是可能的。德謨克拉西，是先於社會主義而存在的。』

(註二)考茨基在第三章『德謨克拉西和無產階級底成熟』裏，詳論這一點。據考茨基說，社會主倒底實現，有四個條件：就是（一）要實現社會主義的意志；（二）懷抱這個意志的人，要占多數；（三）狀況底成熟，即工業化；（四）無產階級底成熟而德謨克拉西，是在無產階級底成熟上不可缺少的條件。他說：『成爲『大衆的鬪爭』的『無產者底階級鬪爭』，沒有德謨克拉西，是不能存在的。縱使沒有絕對純粹的德謨克拉西，爲團結大衆一樣啓發他們起見，也是要必要程度的德謨克拉西爲條件的。』

(註三)不用說，是指布爾色維克底『無產階級獨裁政治』底主張的爲無產階級底成熟起見，某程度的德謨克拉西是必要的這件事，許多人都沒有異論。布爾色維克，也

沒有反對彼。現在俄國底無產階級，並不是在帝制時代，即現在十分成熟的是三月革命；制結果得着政治的自由，急速成熟了。可是這里應該注意：德謨克拉西在無產階級底成熟上是必要的這件事，在批評布爾色維克所主張的『獨裁政治』上，是一點也沒有關係的。為什麼呢？因為便無產階級底階級成熟，以德謨克拉西爲必要這件事，同在無產階級既成熟了一且掌握政權的場合，與反對階級不得不分別德謨克拉西那一件事，完全是別一個問題。

無產階級爲階級鬪爭，必要政治的自由；這個一樣在無產階級掌握政權的場合，反對階級那方面，爲階級鬪爭，政治的自由，也成爲必要。

考茨基證明無產階級底成熟，德謨克拉西是必要的這件事實；然就要想以此爲對於布爾色維克底主張底批評，那確實是認誤的。在這個場合，考茨基也是論述一般的及抽象的德謨克拉西和獨裁政治，哪一個是好的。在本書第一章，考茨基說他底意見和布爾色維克底意見之不同如下：『根本不同的兩個方法底衝突——即德謨克拉西這個方

法和獨裁政治那個方法底衝突。」就是考茨基定要把這個問題當做以一般的抽象的意義的德謨克拉西和以一般的抽象的意義的獨裁政治底優劣論。可是德謨克拉西和獨裁哪政治一個好一個問題，只可以當做學生討論的底論題，是不能成爲從馬克斯說底立場底問題的。考茨基對列寧底問題不是一般德謨克拉西和一般獨裁政治底問題；是一個特定階級，以一個特定目的，對於一個特定階級採用獨裁政治底可否如何這樣一個問題。換句話說，就是在無產階級掌握政權的場合，爲完成其解放起見，還是照樣維持有產階級底德謨克拉西好呢，還是實行無產階級底獨裁政治好呢，這樣一個問題，所以考茨基要從馬克斯說底立場來打破列寧底主張問題底第一步，就非改正不可。

這個思想，不是列奇的東西華脫林（註四）底思想，是那樣的，已經如前面所說了。就是馬克斯也抱有這個思想。（註五）馬克斯在批評一八七五年五月所寫的『哥培納領』（註六）的書翰中有這樣的說話：『在資本主義的社會和共產主義的社會底中間，有一個由這面推移到那面的革命的變形的時期；而這個時期政治上的過渡時代，就爲必要。

這個政治上的過渡時代，不外是無產階級底命的獨裁政治。」（註七）

（註四）威爾海威姆華脫林是德意志社會主義底先驅空想的社會主義者。生於一八〇八年。死於一八七四年。也有一時渡到美國同阿爾般脫蒲他各建設社會主義村的。事考茨基引用了華脫林了面幾句說話：「我看見救世主爲實行第一人者底教。把劍拿在手中。他因爲有勇氣，所以被推爲革命軍底首長；得他底幫助，就打破舊社會的秩序，敗了的構造，流去淚泉於寬恕之海，把一個地上變成天國。」

（註五）考茨基在第三章裏說，要想由獨裁政治來實現社會主義那個列甯底思想，不是馬克斯主義，是蒲朗基和華脫威底思想；在這兩個人當中特別又揭載了更舊的空想的華脫爾底著書底一節。然而就是蒲朗基同列甯說之間，也是有非常差異的。蒲朗基主張由極少數自覺的一團掌握政權，由一人底獨裁政治把社會主義從上面給與民衆。可是列甯之所謂無產階級底獨裁，是以無產階級底多數來支持這件事爲必要的。現在布爾色維克，在蘇維埃，是正待占多數的（一九一七年十一月）。同年七月底暴動，不是

布爾色維克發起的，到了暴動真成爲帶了民衆的反亂底性質那樣形勢，他們才始加入的。拿列寧底獨裁政治底主張，就要評他爲把馬克斯和華脫林同樣看視的人，不免有譏刺之嫌啊！

（註六）關於馬克斯底『哥塔綱領批評』底由來，可以參照堺利彥山川均共編的『馬克斯傳』。

（註七）馬克斯用『無產階級底獨裁政治』這個名詞，恐怕這是第一次；其後在書輸中，就用這個名詞。然馬克斯在先於『哥塔綱領批評』四年——一八七一年，在論述『巴黎自治團』的那『本法蘭西底內亂』當中，雖沒有用『獨裁政治』這個名詞，却有與此同意義的說話。斯派哥說：『馬克斯在草『共產黨宣言』那個時候，有獨裁政治底思想；然到了思想圓熟了的後年，就拋棄這個思想了。』可是事實，正同這個反對馬克斯講了明白懷抱這個思想，實在是巴黎自治團底結果。一八八八年，因格爾斯在『共產黨宣言』底序文中，寫有這樣說話：『……想一想一八四八年以來近代的工業底可驚的

進步，又想一想第一由二月革命——更顯著的，由無產階級初握二個月間政權的巴黎自治團——所得的實際上底經驗，這個（指共產黨宣言）綱領底某個細目，已經為後於時代的了。就中由自治團所證明的是「勞動者單掌握現成的國家機關，是不能用後來使用於自己底目的的」這一件事……我們動因格爾斯特別引用馬克斯在『法蘭西底內亂』當中底一句，像上面那個說，也就可以曉得斯哥派底觀察，一定是錯誤了。

馬克斯不幸省略了精密限定這個獨裁政治，解作什麼東西。照文字講，這個名詞，就是德謨克拉西中止底意義。更照文字講，這個名詞，就是不受法律束縛的一個人底最高權的意義。這個最高權同專制政治不同的處所，只在彼是迫於瞬間的形勢一時的狀態，不是國家底永久的制度這一點。

可是『無產階級底獨裁政治』——即不是一個人的獨裁政治，是一階級的獨裁政治——這種說法，要推測馬克斯把『獨裁政治』這個名詞照文字底意義想的，是不許的。

(註八)

(註八) 在『哥塔綱領』及其他上，馬克斯明白用『無產階級底獨裁』這個名詞，無論怎麼樣說，在考茨基調是一個最大難關。如果把馬克斯底說話照說話講，把『無產階級獨裁』這句說話照說話講作『無產階級獨裁』這樣一個意義，那就早已沒有議論底餘地了。在這一點的確是列寧踏着強固的立腳點的。考茨基怎樣巧妙地跳過這個難關，是最有興味的。現在預先介紹考茨基底結論如下：「『無產階級獨裁』這個名詞，馬克斯並不是把彼照文字底意義使用的；馬克斯所說的『無產階級獨裁』到底是指德謨克拉西的。」這豈不是很奇妙的思想麼？我們不可不洗耳恭聽這個碩學底推論！馬克斯在上面引用的那一節，把『立裁政治』這個名詞，不是以『政治形態』底意義來使用的；是以『狀態』底意義——即無論在哪種場合，在無產階級掌握政權的時候，必定要起的『狀態』底意義——他沒有把這個名詞當做指政府形態底意義來用這件事，據他所說『在英國及美國這個過渡時期，能一平和的經過，也未可知』。那個意見看來，也可以明白不用說，即使有德謨克拉西，以彼來做必定能平和推移這個保

證也是不成功的；然而沒有德謨克拉西，到底沒有平和進行底希望這件事，總是確實的。

（註九）「狀態」底意義，就是雖在德謨克拉西下面，因為無產階級占了多數，事實上是行無產階級底意志的，所以不問政府底形態如何，事實上是行無階級底支配的——即生出無產階級底獨裁。這種『狀態』照考茨基說，在無產階級掌握政權的場合，一定要發生這個『狀態』；他主張馬克斯就是指這個『狀態』叫做『無產階級底獨裁政治』的，並不是中止德謨克拉西——尤其不是造成具有獨裁政治這種形態的政府底意義。關於這個解釋，固然也有異論；然假使採取這個解釋，考茨基那並不是反對無產階級獨裁這樣實質的，是歸着到無產階級獨裁這樣實質不當取無產階級獨裁這樣形態這一件事上去的。果然，那就不是獨裁政治底可否問題，是實行無產階級底獨裁，還是把從來有產階級底德謨克拉西照樣用下去有效呢，還是採取特殊的政治理形態有效呢——畢竟是這樣一個效力問題，哪一個有效這件，雖然是別一個問題，然假使在拋棄有產階級底德謨克拉西這方面為有效得看一個證明的茶合，考茨基底反對，就該消滅。

的。而且像前段所述，沒有德謨克拉西就沒有社會主義。他那個立場也一齊要倒壞的。

(二)

可是馬克斯把『無產階級獨裁政治』究竟是怎麼樣想的這件事，在這里，是不待空論的。馬克斯在一八七五年，沒有把『無產階級獨裁政治』底意義詳細說明，大概因為數年前已經在『法蘭西底內亂』底研究當中把這點明白說過的緣故。在這本著作當中，馬克斯寫有這樣說道：『自治團，在本質上，是勞動者底政府，就是生產階級對所有產階級鬪爭底結果；也就是在如何政治形態下面，勞動者底自由能成就的，初次給與一個啓示。』^六註

(一〇)

(註一〇) 考茨基對列賓爭論底中心，是無產階級獨裁問題；而無產階級獨裁問題，則以巴黎自治團底事實為中心。列甯也是從馬克斯主義底立場來主張獨裁政治的，是以馬克斯對於巴黎自治團的見解為基礎的。而考茨基着方面，反要用巴黎自法團來顛覆列甯底主張。考茨基底見解，大凡如下。『馬克斯承認的無產階級底獨裁政治，是巴

黎自治。巴黎自治團是是在普通選舉上面選舉出來的東西，就是巴黎自治團是實行德謨克拉西的東西。所以馬克斯之所謂獨裁政治，並不是獨等政治這件事，是德謨克拉西這件事。」

現在因為要使考茨基所引用的馬克斯底話徹底明白起見，所以有稍稍引用其前後的必要。

『勞動階級，單單掌握了現成的國家機關，是不能以彼使用於自己底目的的……』

『於是自治團，是由都市底各區普通選舉選舉出來的，是由有短期責任的都市評議員所成的。議員底大多數，勢必是勞動者，或是明白勞動產階級底代表者。自治團並不是議會，同時是行執行和立法的實行機關……』

『替代『每三年或六年，由支配階級裏的人，代表人民到議會裏去，規定抑制人民』的那個普通選舉，是為組織自治團的人民，為其大事業，發見勞動者、職長、會計的手段。』

……

「初做自治團底議員、從事一切公務的人，是同勞動者領受同率的工銀的……公共限務，不是中央政府職員底私有財產。不僅是都市底行政，凡從來由國家所行的一切立案和計劃，都移交於自治團底手中。」

「沒有常備軍和警察（舊政府暴力的要素，自治團就努力破壞精神的壓迫力。）『總之，彼在根本上，是勞動階級底政府，是生產階級對所有階級鬭爭底產物，是可以完成『勞動底經濟的解放』的政治形態，這個初被發見的東西……』」

這里可以注意的是：（一）馬克斯看巴黎自治團，不說是可以完成經濟的解放的政治底『狀態』，偏說是政治底『形態』；（二）馬克斯看這個政治形態，不承認是社會主義沒有的時候也存在的，不承認是存在於社會主義以前的德謨克拉西的，是完全看做為生產階級鬭爭底產物，『初被發見的』簇新的政治政態。

這樣，就像因格爾斯在馬克斯底著作第三版緒言當中所明說：『巴黎自治團，是「無產階級底獨裁政治」』

但是，彼同時巴黎自治團並不是德謨克拉西底中止是以普通選舉爲基礎的，是以德謨克拉西底最澈底的實行爲基礎的，就是在巴黎自治團，政府底權力，是建在普通選舉上面的。

「自治團，是由在巴黎各區底一般投票所選出的市會議員所成立的。」

「普通選舉，於組織自治團的人民是有利的這件事，同一個人選舉（譯者不懂這個名詞，不敢擅易）於其事業求勞動者和管理人的雇主是有利的一樣。」

馬克斯在這裡，隨時都說人民全體底一般投票這件事，沒有特別設有特權的一階級底投票那件事。於是無產階級底獨裁政治，在他說起來，就是在真的德謨克拉西的場合必然發生的狀態。詳細點說，就是指說因爲無產階級底數目占大多數，在真的德謨克拉西的場合必然發生的狀態。（註一一）

（註一一）拿普通選舉這一點，就說巴黎自治團是德謨克拉西，是不能夠的。爲什麼呢？

因為當時巴黎底有產階級，差不多盡數逃到市外去了。因為這個原因，所以普通選舉底結果，就如馬克斯所說，議員底大多數，勢必為勞動者了。而且這等有產階級，又在凡爾賽樹立了一個別的政府，同巴黎無產階級政府相對峙。巴黎自治團，雖在巴黎（即在無產階級之間）實行德謨克拉西；然對於凡爾賽並不是給與普通選舉權，是代以兵力相臨的。並且無產階級，是想拿巴黎底政府，去支配全法蘭西的。這種情形，照考茨基說起來，到底還是德謨克拉西呢，還是獨裁政治呢？如前面所說，這個場合所成為問題的，不是一般德謨克拉西的獨裁政治底優劣論，是某個階級為某個目的對於某個階級而行的場合底「獨裁政治」。所以無產階級底獨裁政治，不用說，是築在無產階級底德謨克拉西上面的；同巴黎自治團徹底地實行建在普通選舉上面的德謨克拉西一樣，勞農俄國在無產階級之間，也是徹底地實行建在普通選舉上面的德謨克拉西的。於是雖舉了巴黎自治團建在普通選舉上面這件事實，也不但不成爲勞農政治底批評，反而危及考茨基自身底立場了。並且巴黎自治團，根據普通選舉，然決不是議會制度；這一件事實，是

不可忘記的。像由考茨基所引用的馬克斯底說話，那個並不是議會是『同時實行和立法的行動機關』而在一切方面都是廢止從來的政治機關，將彼歸於勞動者底自治的團體底手中的。然考茨基底德謨克拉西主張，是保存從來有產階級底政治機關，照樣利用彼的；所以他底主張，是正同巴黎自治團底原則根本不相容的。雖然假定考茨基底見解是不錯，那麼，馬克斯管明白指說有德謨克拉西的那種事體，却故意要說作『無產階級底革命的獨裁政治』，豈不是太滑稽了麼！

這麼看來，那些主張以獨裁政治優於德謨克拉西的論者，引用馬克斯底話，是不足為怪的。不用說，不能因為那個原故就算作獨裁政治是不好的證據的；不過獨裁政治底主張者，却不可不在別的論據上面證明其優良的。

(二)

於是在考究這個問題的場合，爲『狀態』的獨裁政治和取政府『形態』的獨裁政治，是不可混同的。（註一二）而成爲我們社會主義者之間論爭底題目的，只是在後者意

義的獨裁政治。看做政府一形態的獨裁政治，是解除反對黨的武裝，剝奪其選舉權，剝奪其言論團結底自由，那樣一個意義。於是這裏的問題，就是在無產階級獲得政權的場合，有採用這種手段底必要麼？社會主義，是由這樣手段才能實現的麼？還是由這樣手段最容易實現的呢？

(註一二) 考茨基在這裡，也反復力說『為政府形態的獨裁』和『為狀態的獨裁』底區別。在這個場合，是什麼關係也沒有的。為什麼呢？因為資本主義底標本的政府形態，無論是共和政治或是其他如何的政府形態，都是無礙為有產階級國家底一政治形態的。馬克斯放在眼中的，不是『政府底形態』；是『國家底形態』。馬克斯看巴黎自治團是初發見的政治形態，不是看做用考茨基底意義的政府形態，是看最新的國家形態的。

下面不可不指摘的，就是我們在用政府一形態底意義叫做『獨裁政治』的場合，是不能拿彼當做一階級的獨裁政治那個意義來用的。為什麼呢？因為如前面也已說過，一個

階級，雖然能夠得到支配，然不能執握政治的。如果我們不把獨裁政治這個名詞指主權狀態而指政府形態，那麼，所謂獨裁政治者，勢必成為一個人的獨裁政治底意義，不然，也不是指無產階級黨底獨裁政治，是指無產階級中底一團體的獨裁政治了。（註一三）而在無產階級分成多個黨派的場合，問題就變成困難了。在這個場合，這些黨派當中一黨派底獨裁政治，決不是無產階級底獨裁政治，是無產階級底一黨派對於無產階級底別的黨派而行的獨裁政治。並且社會黨在同無產階級以外的分子保持如何的關係這一點上，是可以分為幾個黨派的；而在其中底一黨派由都的底無產階級和農民底提携而掌握政權的場合，那個獨裁政治，就不僅是無產階級對無產階級的獨裁政治，乃是無產階級和農民對無產階級的獨裁政治，所以形勢更加複雜了。於是無產階級獨裁政治這個東西，就變成採取極奇妙的形式了。（註一四）

（註一三）考茨基底「階級雖能做支配的事而不能做政治的事」底意義，或者就是一階級底人員，在實際上，就政府底要聯的過多那個意義。然如果是那樣說法，那是

雖一團體一黨派，也是照那樣的。所以一團體一黨派底獨裁政治，也應該不得有的。又當做階級底境界難以明確樹立這個意義，也可以講的。這是事實；例如就拿俄國的場合來說，雖說是給與無產階級以選舉權，然因爲階級底區別境界不明白，所以也發生應該有選舉權沒有選舉權，不該有的反有的場合。然不能因此就說，爲權力所在的那個階級，是不存在的。如果考茨基底見解是不錯的，那麼像『階級的支配』哪，『支配階級』哪，或者者是『階級政治』哪——這些名詞，都要變成完全無意義的東西了。

（註一四）不用說，考茨基是把俄國底現狀放在眼中，如此說的。在考茨基底眼中，社會革命黨，也是社會主義底一黨派，無產階級底一黨派。所以布爾色維克，不可不同克倫斯基及馬爾科夫提携，把革命停留在有產階級革命底界限上。不然，勞農政治，不管是由無產階級底多數支持不是，彼總不是無產階級底獨裁政治，只是一小黨派底獨裁政治！把考茨基這話引到他底故國去說，就是獨裁社會黨，不管是否代表德意志無產階級底多數不是，如果不同反背於無產階級和社會主義的多數派社會黨提攜，那就沒有代表

無產階級的資格

在俄國革命的場合，農民占了決定的多數，那是事實。然俄國底勞農政治，解做「無產階級底一部和農民（不是無產階級的農民，是中產階級的農民）提攜起來而行於其他無產階級上面的獨裁政治」，那原是違反於事實的。布爾色維克底政策，是常使農民間底階級鬥爭成為銳烈的，是使農民分裂為中產階級的分子和無產階級的分子的；勞農政治底基礎，是築在這個無產階級的分子和都會底無產階級底結合上面的。

（四）

然則無產階級底至上權，一定要取同德謨克拉西不相容的形態，這個論據，究竟在嗎？第一，無產階級，為原則的，只有在代表人民多數的場合——或至少在有人民多數在其背後的場合，——才能握得政權，這件事是不必論的。（註一五）

無產階級能得勝利，第一，是因為彼是經濟上底必然；次於這個經濟上底必然，成為無產階級政治的鬥爭底武器的，就是哪個多數無產階級，只在其背後有大眾的場合對抗擁

有豐富資力的支配階級，才能期待勝利。像上面所講是就馬克斯和因格爾斯底見解。所以他們在共產黨宣言當中，就寫有這樣說話：「從來一切的運動，都是少數人的運動，或是爲了少數人利益的運動。無產階級底運動，却與此不同。彼是爲了大多數的利益，大多數人自覺的獨立的運動。」

(註一五)『無產階級爲原則的，只有在代表人口多數的場合——或至少在其背後有人口多數的場合——才能握得政權。』馬克斯是說，在這個意義上的無產階級運動「是爲了大多數人的利益，大多數人自覺的獨立的運動。」馬克斯同華脫林不同的地方，就是這一點。但是僅說無產階級占人口多數或有人口多數在其背後哪樣的話，不一定是指無產階級掌握政權哪件事情的。考茨基對於德意志革命底結果，不是獨立社會黨握政權，是明白反背無產階級利害的多數派社會黨握政權，是以爲在德意志無產階級沒有代表人口底多數麼？不然，難道滿足於多數派社會黨有人口多數在其背後底原故哪個說明麼？無產階級，因爲占人口底多數，要在德國克拉西下面握到政權，除了

無產階級都要有階級的自覺以外，資本階級嚴格地須遵守無抵抗主義這件事，也是必要的。而這個德謨克拉西，並不是有產階級底德謨克拉西，是必要絕對純粹的德謨克拉西爲條件的。

巴黎自治團，也是照這樣的。即革命的新制度底第一行動，是訴於選舉人的，而行於最大自由的狀態下面的投票，是通巴黎底一切地方，都給與彼在自治團得大多數票的。雖然對反對派二十一人，革命派當選了六十五人；然着二十一人當中有十五人，是顯明的反動主義者，有六人是屬於加伯他派的急進共和黨的。而六十五個革命派，是代表當時法蘭西社會主義底一切流派的。（註一六）這些社會主義底各派，雖互相鬥爭，然無論何人都沒有在他之上握有獨裁權的。

（註一六）考茨基在這本書開卷第一頁說：『在一個重大的點，巴黎自治團，也優於蘇維埃共和國。前者是無產階級全體的事業，一切色彩的社會主義運動，都加入於其中的，誰也沒脫退，誰也沒有被除外。』可是（一）被認爲當時法蘭西唯一代表的社

會主義者魯意伯蘭却明明白白沒有加入他居在凡爾賽而巴黎底共和主義者同對於今日俄國革命的社會革命黨右翼和孟雪維克取一樣的態度就是共和政治底樹立是眼前的目的慢慢地要實行社會改良的設施的（二）說蘇維埃把布爾色維克以外的無產階級代表者除外哪也是同事實相反的在蘇維埃裏布爾色維克只不過是占了多數並不是占了全部而且現在布爾色維克在少數的場合也有的在烏阿脫卡州底第七回蘇維埃大會（一九一九年六月）布爾色維克只不過在九十五名當中占了十五名我們再拿列席於去年四月二十三日莫斯科蘇維埃全會底代表者底黨派別來看就是：布爾色維克三五四人其同情者一五〇人孟雪維克七二人其同情者九人社會革命黨左翼四〇人其同情者五人合同社會民主黨五人獨立社會民主黨一人社會革命黨中央派六一人社會革命黨右翼五人無政府主義者五人無所屬者九人然據考茨基說沒有包容魯意伯蘭的巴黎自治團在代表社會主義底一切流派這一點上也是優於蘇維埃的

在這樣有力由大衆來支持的政府，同德謨克拉西抵觸的場合，差不多是沒有的。但是在用這個政府來抑壓德謨克拉西的場合，「力」底使用，就不得停止了。「力」只有由「力」能夠對抗。知道背後有大衆的政府，不是爲顛覆德謨克拉西用「力」，只是爲擁護德謨克拉西，才該用力的。放棄有力的「精神的權威」底源泉，像普通選舉那樣有力的立脚地就是實行自殺（註一）。

（註一七）馬克斯對於有產階級德謨克拉西的見解，是同考茨基不同的。據馬克斯說，政府底形態，越其成爲德謨克拉西，有產階級底階級的支配，就越其露骨。馬克斯在『魯易波挪派脫論』中這樣說：『本論告訴佢們（有產階級），共和制確立了其權力，同時一方面反把佢們底社會的地盤弄危險。因爲共和制沒有中間物，也沒有王冠底感覺；光而由國民間底反對要素之間或同行之間所起的第二義的鬥爭，也已經不能夠紛亂國民的利害了；所以就有服從階級對立老來，不我已同佢們力爭了。佢們曉得自己底弱點，懼怕無制限地要求自己階級底階級的支配，反倒退讓到更不完全的，隨之更少危險

的形態底階級支配。『就是正們很知道己底弱點，所以拋棄共和制的「純粹德謨克拉西」，選擇了不像帝制那樣露骨的階級支配。』考茨基通質本書，都看做一般的抽象的德謨克拉西；然馬克斯却常常看做有產階級底德謨克拉西的。

於是由于獨裁政治來顛覆德謨克拉西這件事，初成爲問題的，只限於在例外的場合。就是因爲碰到很少見的那樣有利的形勢，不管人民底多數還沒有加入，或者竟是反對，也使一個無產階級的黨派去掌握政權——在這種千載一遇的場合，才成爲問題的。

在受多年政治訓練黨派生活的人民之間，這樣偶然的勝利，差不多是不可能的；這種事情，只有在進步極遲的狀態下面，才能夠有這種希望的。在這種場合，如果普通選舉底結果，於社會主義政府不利，那就要怎麼樣做好呢？社會主義政府，還是應該照我們要求於從前一切政府的那樣做呢？（即屈服於人民底意志，而立在德謨克拉西底基礎上面，以勝利自信，爲重新掌握國家權力，再實行鬥爭）還是應該爲維持一度握到的權力而顛覆德謨克拉西呢？（註一八）

(註一八) 在這個場合，考基茨不用說，是回答第一種的。於是考基茨之所謂革命的社會主義，乃至革命的馬克斯主義，是徹頭徹尾地在今日的有產階級德謨克拉西圈子內即不敢從議會刷度底圈子內跳出一步——等待社會主義的實現的！

(五)

違反人民多數意志的獨裁政治，怎麼樣能保持其地位呢？

在這裏，可以想出兩個方法來，就是詹士威脫主義和拿破崙主義。

我們曾經講過在派拉蓋地方詹士威脫底國家，派拉蓋底詹士威脫教徒，維持權力的方法，他們教化土民，因為是心的優越高出土民；土民不等他們，是什麼事情都不會做的。

在歐羅巴底國家，一社會黨，能够占到這樣優越的地位的麼？這個，是完全不成問題的。無產階級，在階級鬥爭進行之間，得遂其心的生長。比其他農民那樣的勞動者，要高出一頭地，這是無容疑的。然說農民們同時不會增高政治的興味和政治的理解，是沒有這個道理的。這些階級間底溝渠，決不是不可踰越的。

並且同筋肉勞動者階級一同發達的，還有智識分子底一團。這些智識分子，益益成為多數，在生產組織，益益增加其必要。佢們底職業，勢必以智識底獲得和應用，與智力底發達為必要。

這一團，站在無產階級和資本階級底中間，佢們雖沒有同資本主義有直接利害，然在無產階級自己認識了有支配其命運的力以前，佢們是不信賴無產階級的。在有教養的階級當中，雖有為無產階級底自由最熱心同情的人，然佢們在階級鬥爭底初期，總是離勞動運動超然而立的。及到無產階級在鬥爭之間益益發揮其能力的時候，佢們才改變了態度。這樣，在智識分子之間，就對於無產階級發生信賴，佢們才投入於社會主義運動。佢們對於無產階級的信賴，同那個一九一四年八月四日以後，自由黨、中央黨乃至德意志政府，放在政府的社會主義者（註一九）上面的信用，本來不可同一看視的。

（註一九）指奢德曼等底多數派社會黨。

前者底信用，是從無產階級到了有解放自己的力和能力兩種確信生出來的；後者底

信賴，是從政府的社會主義者已經沒有真正從事無產階級解放鬥爭那種確信生出來的。

不惜智識分子底幫助，或是受智識分子底反對，是不能組織社會主義的生產的。在多數人民不信用無產階級黨或從無產階級超然獨立子種形勢下面，多數智識分子，也一定與彼取同一態度。在這個場合，獲得勝利的無產階級黨，比起一般民衆來，不僅沒有偉大的智力上底優越，縱使關於一般社會的事情，抱有遠高於其反對者的見解，然其智力上却反劣於其反對者的。

(六)

這樣看來，在派拉蓋地方詹士威脫底方法，在歐羅巴是不能實行的。這里剩下來要考究的，只是那個拿破崙一世在一七九九年二月十八日及其甥拿破崙三世在一八五二年十二月二日所取的方法。這個方法底意義，是由對於無組織的民衆的中央集權組織底優越，和以政府武裝的力對抗沒有防禦力或疲乏於武力的鬥爭的人民那種事實生出來的。

借優越的軍事勢力底幫助來支配的。

社會主義的生產組織建築在這種基礎上面，是能夠的麼？社會主義的生產組織，是『社由會生產的組織』的意義。所以民衆全體在經濟上的自治，是必要的。由官僚制度或人民中一小部分的獨裁政治來行的國家生產組織，原不是社會主義底意義。社會主義，是以大衆人民習熟團體組織，有多數經濟團體和政治團體存在，而能夠發達於完全自由裏面，那種事實爲前提的。社會主義的勞動組織，不是假舍式的事情。

然少數人的獨裁政治，要是允許人民有完全團體組織底自由，那是要由這種事情危及自己底權力的。反之，要是爲了維持權力來拘束這個自由，那是要妨害社會主義底發達，並不是促進社會主義底發達的。

少數人底獨裁政沙隨時都要求最有力的支持於從順的軍隊的。可是以軍隊的支持，越是替代多數的支持，就越是驅逐反對者，使彼不訴於投票，而訴於銃劍的。這樣，內亂就成爲整理政治上社會上的對立的方法了。

於是在沒有全然陷於政治上社會上的無感覺乃至喪心狀態的場合，少數人底獨裁政治，隨時都是武由力的攻擊被脅迫，不然，就由不絕的戰亂被脅迫而這個戰亂，動輒成為亘長年月的多數民衆底武力的反亂；獨裁政治底軍事的勢力不得不都為對抗這種戰亂而使用了。

如此，獨裁政治，就陷入內亂底旋渦當中了，不絕地圍繞着顛覆底危險了。（註二〇）

（註二〇）在以上和以下數節，考茨基不論『無產階級底獨裁政治專論』『少數人底獨裁政治』底危險，即不過論述前面考茨基所引用的共產黨宣言中『今日以前的運動，都是為少數人底利益，少數人底運動』那種為少數人的少數人運動，成為獨裁政治而現出來的場合底危險罷了。在這個場合，考茨基也是只拿一般的抽象的意義的少數人獨裁政治來論的；然這個批評，同占人口多數的階級，以『階級的解放』為目的，行於反對階級上面的獨裁政治，一點關係也沒有的。

社會主義的社會底建設，像內亂樣那有大障礙的東西是沒有的。如今日這樣，在勞動

有廣大的地理的分業狀態的場合，大產業既繫於契約底安全，又繫於交通底安全的。同外國戰爭，縱使敵人沒有侵入國內，也要震動社會主義的社會底根底的。所以當這回革命，俄國社會主義底各到，（註二一）力說爲社會改造，平和底必要；實在是很不錯的。

至於內亂，在社會主義的社會，其有害還遠過於同外國戰爭。（註二二）爲什麼呢？因爲內亂是在領土之內來行的，要發生像外敵侵入的場合那樣荒謬和癲瘆。

國家和國家底鬥爭，大抵是止於哪個政府獲得勢力和失却勢力的問題，不必是存在與否的問題的。在戰爭完了的時候，各交戰政府和人民，縱使不能親密，也可以度平和生活。的。（註二三）

（註二一）考茨基看做社會主義底一部分的社會革命黨底中央派及右翼，至少是反對戰爭底即時中止的。

（註二二）所以考茨基雖對於德意志軍閥政府底軍事預算，與以協贊；而對於俄國無產階級的政府同柯尼克夫及台尼金的戰爭，却要反對的！

(註二三) 例如德法英那些戰爭社會主義者，集在柏隆，商議度平和生活。

可是投入內亂底旋渦中的黨派和黨派底關係，就不是這樣的了。他們爲要從其反對者得到何等讓步而起戰爭，得到了這個讓步，並不是要度較好的生活的，在德謨克拉西下面，無論怎樣黨派成爲少數黨，雖立在不能不拋棄組織政府底希望的地位，也沒有一定要廢止其政治的活動底必要的，即少數者是被保護的。(註二四) 在德謨克拉西下面，無論哪個黨派成爲少數黨，都保有再成爲多數黨，而可以拿取政府的努力的權利的，然就是在這一點，內亂也同德謨克拉西不同的。

(註二四) 考茨基在第四章『德謨克拉西底結果』當中，也讚美德謨克拉西底保護少數者，有產階級底德謨克拉西，得着這個不想革命的馬克斯主義者的知已了，在有產階級底德謨克拉西下面，有產階級底多數黨保護有產階級底少數黨，的確是事實。可是在一旦觸到資本主義本身底根底的時候，有產階級底德謨克拉西，也是把「少數者底保護」給與無產階級的麼？或是給了些什麼呢？德謨克拉西，是給「保護」於少數

者仍然對於占人口多數的為多數黨的無產階級，究竟是給了些什麼呢？慘殺加爾里布克內希和洛柴魯克詹布苦的，並不是該派，難道不是德意志共和政府底德謨克拉西麼？哦！我們明白了！德謨克拉西並不是內亂，實在是虐殺啊！

● 在內亂的場合，各黨派都賭其存在而戰爭。而失敗的黨派，是被脅迫以完全的破滅的。認識了這個事實，就可明白，內亂是帶着十分殘虐性底理由了。單由軍事的勢力來維持支配的少數人，為要粉碎其敵人，動輒要取最殘虐的手段。一旦以反亂被威脅，幸而能夠鎮壓彼的場合，就要用非常的虐殺去殲滅佢們。巴黎底一八四八年七月和一八七一年五月底「血之週間」，以可戰慄的鮮明，表示出這個事實。

在獨裁政治下面，不是永久的內亂，就是民衆底麻木和無感覺。而民衆底麻木和無感覺，差不多把社會主義的生產組織，成為不可能的。可是只有不是內亂而生出無感覺的少數者獨裁政治，是成就由資本主義推移到社會主義的最上方法！（註二五）◎

（註二五）這一句，是譏刺列甫底「關於憲法會議的綱領」底第三條的考叢書。

只引用了第三條底最後一句：然本文是如次的，列甯在第一條裏說，在有產階級的共和制（克倫斯基政府）下面，因為憲法會議，是德謨克拉西最高形式；所以彼底召集底要求，是布爾色維克底當然的政綱。他在第二條說，布爾色維克，要求憲法會議底召集，同時主張，革命當初以來，蘇維埃共和國，是比起依憲法會議的有產階級共和國，還要更加高級的德謨克拉西底形式。他在第三條裏，就如次說：

「從」由有階級的制度推移到社會主義的制度和無產階級獨裁政治」這個見地來看，蘇維埃共和國，同基於憲法會議的普通的有產階級共和國比較起來，不但是更加高級的「民主的制度」底形式——類型，同時又是以最小的苦痛得推移到社會主義的唯一形式。」

(七)

許多人們，把內亂和社會革命混同，他們以為社會革命，要取內亂的形式，他們承認，在內亂中不可避的暴力的行動，在社會革命的場合也要。他們說：「社會革命，隨時都如此的。」

今後也要如此的罷」

我們社會民主主義者，對於「曾前是那樣過的將來也不能不那樣」的意見，是斷不能同意的。這種對於革命的思想，是基於從前中產階級的革命底前例的。但是無產階級的革命，同這些中產階級的革命，在完全不同的狀態下面，都能夠成就的罷。

中產階級的革命，是爆發在「靠從人民隔離的軍隊來支持的專制政治」的國家的。就是爆發在抑壓一切自由的運動（出版自由、集會自由、團結自由都沒有，普通選舉也沒有，因之真實的代表民意的機關也沒有）那種國家的。所以對於政府的鬥爭，勢必取內戰的形式。然今天的無產階級，至少在西歐諸國，某程度的德謨克拉西（縱使不是純粹的德謨克拉西），在多年之間已經種了深的根底，軍人也不象從前那樣同人民隔離——在這種國家裏，是能夠獲得政權的。於是在這種狀態下面，代表人民多數的無產階級底政權，變得怎麼樣能夠成就；只要考察這個問題就好了。無論在哪種場合，西歐各國，預期重到復回法蘭西大革命底路程，哪種必然是沒有的。如果今天的俄羅斯有很像一七九三年底法蘭

西的處所，那也不過表示俄國革命底性質是如何近於中產階級的革命階級罷了。（註二六）

（註二六）把俄國革命底性質看做中產階級的政治革命這一點，考夫基是同社會革命黨右翼及孟雪維克抱一樣的見解的。把革命底性質，看做中產階級的政治革命，或是看做無產階級的社會革命，這是人們對於勞農政治的態度狀生相異，成爲根本的分歧點。

社會革命、政治革命、內亂，這三者之間，是不可不區別的。

社會革命，爲新生產方法底確立底結果而生的，是社會全結體上面所起的深刻的變化。這是亘長日月的作用，有時要達到幾十年。至於要到什麼時候完造，那是不能人明白劃一出界限的。並且社會革命用帶着平和的性質的形式來行，尤其有成功的希望。內亂和外患，是社會革命底致命的敵。尤其社會革命，大抵是依政治的革命來誘導的。政治的革命，是國內諸階級底相互勢力，起了一個急激地變化，因此，從來從政權排除出來的階級，到了掌

據政府機關。所以政治的革命，是急激的作用，都是速急完結的。而行這個革命底形態，是由那個國家底構造如何來決定的。就是越行德謨克拉西，越不單是形式問題；在事實上，也是德謨克拉西越根於勞動階級底力；政治的革命，越有平和進行的希望。反之，革命以前所行的制度，越是其背後沒有人民多數，越是代表由兵力來繼續支配的少數者，政治的革命就越多取內亂形式的可能性。

可是在這個最後的場合，社會革命底擁護者，把內亂當做僅僅一時過渡的插話，急速便忘絕了，更利用這個內亂，爲德謨克拉西底採用和樹立，也是最緊急的必要。社會的革命，同德謨克拉西底實現，是可以合一步調的。（註二七）換句話說，社會的革命，在革命的期間，要想從人民多數要住的境界再前走幾步，是不行的。爲什麼呢？因爲社會革命，從這個境界再向前進這件事，在有先見的人們，或者是在那里希望的，然彼到底是缺乏爲能夠永久確立的必要條件的。（註二八）

（註二七）俱體地說叫俄國底無產階級，不可不做同彌留柯夫等有產階級民主

主義者合一步調，一步也不要比佢們超過，在俄國確立資本主義底支配那樣的事！

〔註二八〕社會革命，雖然在具備了為永久確立的必要條件的時候，然在有產階治德謨克拉西下面，不能就成為人民多數意識了的要求而現在來的這件事，是不可忘記的。

但是在法蘭西大革命，巴黎底無產階級和中產階級下層底「恐怖時代」即少數者的獨裁政，不是發生了有最高的「歷史的意義」的可驚的結果的麼？

那是不錯的，可是那個結果是那種結果呢？這個獨裁政治，是歐羅巴底帝皇聯合，對於法蘭西革命而開的戰爭底產物，而『恐怖時代』底歷史的功積，要之，在於打破這個攻擊明樣看來，在這里，也是獨裁政治比德謨克拉西要適合於戰爭底遂行那個舊真理，明白證這個了；然彼決不是為『獨裁政治，是使無產階級照其所好，拉轉社會革命，能夠繼續得着政權底支配的方法』那件事，立了一個證據的。

一七九三年底『恐怖時代』在其精力上，是絕倫無比的，然而巴黎底無產階級，要由

這個手段來維持權力，到底是沒有成功。當時的獨裁政治，是屬於無產階級和中產階級下層的種種黨派互相鬥爭的手段，到終，却變為使一切無產階級底政治完全消滅的手段，這樣，下層階級底獨裁政治，是開瑞倍爾底獨裁政治底道路的。

於是，如果從中產階級的革命底前例而革命，就不能不看做是回內亂和獨裁政治一樣意義的東西，其結果，也不能不都承認。而革命底結果，就不能不說必定歸於克林威爾或拿破崙底支配。

可是國民能夠有民主的組織，而無產階級占國民底多數的場合，無產階級的革命底必然的結果，決不是歸克林威爾和拿破崙底支配，而具備了在社會主義的生產所必要的條件的，就是在這樣國民能有民主的組織，無產階級占國民底多數的場合。（註二九）

（註二九）馬克斯說英國和美國由資本主義推移到社會主義或者可以平和進行；而考茨基却更進一步，主張「社會的革命，都是在平和當中，不知道幾時起來」的進行，是原則一切國家，都可以取同一進化底路徑。總之考茨基底革命的社會主義，已進化到

卡斯天底進化的社會主義（即所謂修正派社會主義了）

馬克斯豫想英美兩國，能實行平和的革命，是一八七〇年底事。豫想在社會的革命，有「力」底發現；因為是豫想有反對的勢力，在社會進化底方向，由「力」而起反抗的事的緣故。所以在這個反抗力（微弱）的時候，社會的革命，也就不說可以有相當的平和進行。一八七〇年底英美還是資本主義底成年期，自由主義和平和主義，是彼底特徵。（譯者註）——資本主義發達底歷史，可分為三個時期。第一，是少年期，以奮進突擊之勢，經過許多戰爭；這個時期底氣質，是好戰的。第二，是成年期，即在全盛時期，專門致力於內部底整頓；彼底氣質，是平和的。第三，是衰老期，即資本主義底末日到了，又再現出姓急躁戰的氣質。關於這個在布丁(Bondin)底「社會主義與戰爭」中說得這詳。因為山川先生叫我們參照此書，所以我就抄了一點在這裏。所以馬克斯豫想在這兩國，可以起平和的革命，而這兩國，成為「反抗的勢力」的官僚主義及軍國主義底發達，是以後的事。於是，在這個場合，照馬克斯底見解，社會革命能否平和進行，也不是由其政府底形態如

何來定的是由對於「進化的勢力」試「力底反抗」的官僚主義及軍國主義底有無來定的。所以一八七〇年馬克斯底豫言是不能用以證明考茨基那個「在德謨克拉西下面能行平和的革命」的見解的。

我們把「無產階級獨裁政治」這個名詞，除了「以德謨克拉西爲基礎的無產階級底支配」那個意義以外，決不能作別的解釋的。（載在「社會主義研究」三月號）